

COMMISSION DU CODEX ALIMENTARIUS



Organisation des Nations Unies
pour l'alimentation
et l'agriculture



Organisation
mondiale de la Santé

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italie - Tél: (+39) 06 57051 - Courrier électronique: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

REP17/CAC
Août 2017

PROGRAMME MIXTE FAO/OMS SUR LES NORMES ALIMENTAIRES

COMMISSION DU CODEX ALIMENTARIUS

Quarantième session

Centre international de conférences, Genève (Suisse)

17-22 juillet 2017

RAPPORT

F

TABLE DES MATIÈRES

Résumé	page iv
Rapport de quarantième session de la Commission du Codex Alimentarius	page 1
	Paragraphes
Introduction	1
Ouverture	2 - 3
Adoption de l'ordre du jour (Point 1 de l'ordre du jour)	4
Rapport de la Présidente sur les soixante-douzième et soixante-treizième sessions du Comité exécutif (Point 2 de l'ordre du jour)	5 - 8
Rapports des comités FAO/OMS de coordination (Point 3 de l'ordre du jour)	9 - 10
Modifications à apporter au Manuel de procédure (Point 4 de l'ordre du jour)	11 - 14
Adoption finale de textes du Codex aux étapes 8, 5/8 et 5A (Point 5 de l'ordre du jour)	15 - 69
Comité sur les résidus de médicaments vétérinaires dans les aliments (CCR/DF)	18 - 21
Comité sur l'hygiène alimentaire (CCFH)	22 - 25
Comité sur la nutrition et les aliments diététiques ou de régime (CCNFSDU)	26 - 32
Comité FAO/OMS de coordination pour l'Afrique (CCAFRICA)	33 - 34
Comité sur les épices et les herbes culinaires (CCSCH)	35 - 43
Comité sur les graisses et les huiles (CCFO)	44 - 49
Comité sur les additifs alimentaires (CCFA)	50
Comité sur le lait et les produits laitiers (CCMMP)	51 - 54
Comité sur les contaminants dans les aliments (CCCF)	55 - 59
Comité sur les résidus de pesticides	60 - 62
Comité FAO/OMS de coordination pour le Proche-Orient (CCNE)	63
Comité sur les systèmes d'inspection et de certification des importations et des exportations alimentaires (CCFICS)	64 - 67
Normes et textes apparentés maintenus par la Commission à l'étape 8	68 - 69
Adoption de textes du Codex à l'étape 5 (Point 6 de l'ordre du jour)	70 - 81
Comité sur les résidus de médicaments vétérinaires dans les aliments (CCR/DF)	71 - 73
Comité FAO/OMS de coordination pour l'Afrique (CCAFRICA)	74 - 76
Comité sur les graisses et les huiles (CCFO)	77 - 79
Comité sur les céréales, les légumes secs et les légumineuses (CCCPL)	80 - 81
Révocation de textes du Codex (Point 7 de l'ordre du jour)	82
Propositions de nouveaux travaux (Point 8 de l'ordre du jour)	83 - 103
Comité sur les épices et les herbes culinaires (CCSCH)	84
Comité sur les graisses et les huiles (CCFO)	85 - 86
Comité sur les fruits et légumes traités (CCPFV)	87 - 96
Comité sur les systèmes d'inspection et de certification des importations et des exportations alimentaires (CCFICS)	97
Groupe de travail physique sur la résistance aux antimicrobiens (PWG-AMR)	98 - 103
Interruption de travaux (Point 9 de l'ordre du jour)	104
Modifications à apporter aux normes et textes apparentés du Codex (Point 10 de l'ordre du jour)	105
Examen régulier de la gestion des travaux du Codex: groupes de travail électroniques (Point 11 de l'ordre du jour)	106- 116

Questions découlant des rapports de la Commission, du Comité exécutif et des organes subsidiaires (Point 12 de l'ordre du jour)	117 - 153
Comité du Codex sur les sucres (CCS)	118 - 123
Comité sur le lait et les produits laitiers (CCMMP)	124 - 129
Commission du Codex Alimentarius (CAC)	130 - 134
Groupe de travail physique sur la résistance aux antimicrobiens (PWG-AMR)	135 - 142
Comité exécutif (CCEXEC)	143 - 153
Codex: questions financières et budgétaires du Codex (Point 13 de l'ordre du jour)	154 - 158
Appui scientifique FAO/OMS au Codex: rapport sur les activités et les travaux futurs (Point 14.1 de l'ordre du jour)	159 - 163
Appui scientifique FAO/OMS au Codex: questions financières et budgétaires (Point 14.2 de l'ordre du jour)	164 - 167
Questions émanant de la FAO et de l'OMS: questions relatives aux politiques et questions connexes (Point 15.1 de l'ordre du jour)	168 - 184
Questions émanant de la FAO et de l'OMS: activités de renforcement des capacités (Point 15.2 de l'ordre du jour)	185 - 186
Questions émanant de la FAO et de l'OMS: activités du Fonds fiduciaire du Codex (Point 15.3 de l'ordre du jour)	187 - 194
Relations entre la Commission du Codex Alimentarius et d'autres organisations internationales (Point 16 de l'ordre du jour)	195 - 203
Élection du Président, des vice-présidents et des membres du Comité exécutif élus sur une base géographique et nomination des coordonnateurs (Point 17 de l'ordre du jour)	204 - 207
Désignation des pays chargés de la nomination des présidents des organes subsidiaires du Codex (Point 18 de l'ordre du jour)	208 - 210
Questions diverses (Point 19 de l'ordre du jour)	211 - 221
Institution d'une Journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments	211 - 218
Biopesticides, bioengrais et biostimulants	219 - 221

ANNEXES

	Page
Annexe I: Liste des participants	33
Annexe II: Modifications à apporter au Manuel de procédure	86
Annexe III: Liste des normes et textes apparentés adoptés	87
Annexe IV: Liste des projets de normes et textes apparentés adoptés à l'étape 5	91
Annexe V: Liste des normes et textes apparentés révoqués	92
Annexe VI: Liste des nouvelles activités approuvées	93
Annexe VII: Liste des travaux interrompus	96
Annexe VIII: Modifications à apporter aux normes et textes apparentés du Codex	97
Annexe IX: Présidents des organes subsidiaires du Codex	98

RÉSUMÉ

La Commission:

- a) a adopté les normes nouvelles et révisées en matière de sécurité sanitaire et de qualité des aliments, les textes apparentés et les modifications à apporter au Manuel de procédure;
- b) a approuvé de nouvelles activités, notamment des listes prioritaires de pesticides et de médicaments vétérinaires devant faire l'objet d'évaluations ou de réévaluations de la Réunion conjointe FAO/OMS sur les résidus de pesticides et du Comité mixte FAO/OMS d'experts des additifs alimentaires, respectivement, et de nouveaux travaux pour le Groupe intergouvernemental spécial du Codex sur la résistance aux antimicrobiens;
- c) a approuvé des propositions relatives à l'interruption de travaux, ainsi que des propositions de révocations de normes existantes et de textes apparentés;
- d) est convenue du grand intérêt que présentent, en particulier à des fins de sensibilisation, les synergies entre les objectifs de développement durable (ODD) et les travaux du Codex, ainsi que la prise en compte des ODD dans la mise au point du Plan stratégique du Codex 2020-2025;
- e) a demandé que le Secrétariat élabore une proposition plus détaillée concernant la création d'un comité chargé de l'avancement des normes et analyse les avantages et les inconvénients de différentes options relatives aux comités travaillant par correspondance;
- f) a pris note du rapport sur les dépenses 2016, des prévisions de dépenses pour 2017 et des perspectives pour l'exercice biennal 2018-2019; s'est félicitée de l'appui financier continu de la FAO et de l'OMS, des contributions fournies par les pays hôtes et les membres, ainsi que des contributions en nature de l'Allemagne, de la Chine, du Japon et de la République de Corée au Secrétariat; et a reconnu la contribution apportée par le Secrétariat au financement des services linguistiques en langue russe pour l'exercice biennal 2018-2019, en encourageant le Comité FAO/OMS de coordination pour l'Europe à se pencher sur sa politique linguistique;
- g) a remercié la FAO et l'OMS de leur appui scientifique constant, notamment à l'appui des travaux du Groupe intergouvernemental spécial du Codex sur la résistance aux antimicrobiens, qui était essentiel aux fins de l'élaboration des normes de sécurité sanitaire des aliments; a pris note de la longue liste de demandes en attente et de la nécessité de disposer de ressources complémentaires pour les traiter, a demandé aux comités du Codex concernés de classer les demandes d'avis scientifiques par ordre de priorité; et a encouragé les pays à apporter leur contribution;
- h) a examiné le document sur les politiques de la FAO et de l'OMS et les questions connexes; a noté que les politiques de la FAO et de l'OMS étaient importantes et qu'elles étaient prises en compte au sein du Codex selon qu'il convenait, conformément à son mandat unique et spécifique;
- i) s'est félicitée des travaux menés par la FAO et l'OMS et de l'appui fourni aux pays membres, en reconnaissant l'importance des activités de renforcement des capacités à l'appui d'une plus grande incidence et pertinence des normes du Codex, au niveau mondial;
- j) a félicité la FAO et l'OMS pour la transition entre le premier et le deuxième Fonds fiduciaire du Codex; a pris note du bon départ pris par quatre pays dans le cadre du deuxième Fonds fiduciaire du Codex; a encouragé les pays éligibles à en tirer pleinement parti et à présenter une demande d'appui pendant la période d'inscription en 2017; a remercié les donateurs et a invité des donateurs potentiels à apporter leur soutien;
- k) a soutenu la nouvelle approche consistant à mettre en place un groupe de discussion sur la collaboration avec les organisations internationales en lieu et place de la présentation habituelle d'un document; a noté qu'une approche thématique améliorerait les débats à l'avenir; et a décidé de faire rapport sur la coordination des activités avec les organisations internationales dans le cadre du suivi du Plan stratégique du Codex;
- l) a élu à la présidence M. Guilherme Antonio da Costa Jr. (Brésil) et à la vice-présidence M. Purwiyatno Hariyadi (Indonésie), Mme Mariam Eid (Liban) et M. Steve Wearne (Royaume-Uni); a élu, sur une base géographique, les sept membres du Comité exécutif, à savoir le Nigéria (réélu), la Malaisie (réélue), la Norvège (réélue), le Mexique (réélu), l'Égypte, les États-Unis d'Amérique, et l'Australie; et a nommé les six coordonnateurs régionaux, à savoir le Kenya (reconduit), l'Inde (reconduite), le Kazakhstan, le Chili (reconduit), l'Iran (reconduit) et le Vanuatu (reconduit);

-
- m) a ajourné *sine die* le Comité sur le lait et les produits laitiers, et a exprimé sa gratitude à la Nouvelle-Zélande; et
 - n) s'est félicitée de l'adoption, à la quarantième session de la Conférence de la FAO, d'une résolution visant à célébrer une Journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments le 7 juin et a fortement encouragé les États membres de l'OMS à proposer l'inscription de l'examen de cette question, en 2018, à l'ordre du jour des organes directeurs de l'OMS.

INTRODUCTION

1. La quarantième session de la Commission du Codex Alimentarius s'est tenue à Genève (Suisse), du 17 au 22 juillet 2017. Elle était présidée par Mme Awilo Ochieng Pernet (Suisse), Présidente de la Commission, assistée par M. Guilherme Antonio da Costa Jr. (Brésil), M. Yayoi Tsujiyama (Japon) et M. Mahamadou Sako (Mali), vice-présidents. Les délégués de 152 États membres et d'une organisation membre, ainsi que les observateurs de 46 organisations internationales gouvernementales et non gouvernementales, notamment des organisations des Nations Unies, y ont participé. On trouvera à l'Annexe I une liste des participants, y compris des membres de la FAO, de l'OMS et du Secrétariat du Codex.

OUVERTURE DE LA SESSION

Allocutions de bienvenue des représentants du Directeur général de la FAO et du Directeur général de l'OMS¹

2. M. Oleg Chestnov, Sous-Directeur général, chargé des maladies non transmissibles et de la santé mentale à l'OMS, et M. Ren Wang, Sous-Directeur général, chargé du Département de l'agriculture et de la protection des consommateurs à la FAO, ont souhaité la bienvenue aux délégués et ont pris la parole. Il a été annoncé que la deuxième période de dépôt de demandes à l'intention des pays qui souhaitent bénéficier du soutien du Fonds fiduciaire du Codex resterait ouverte du 17 juillet au 15 octobre 2017. La Présidente de la Commission a ensuite prononcé une allocution d'ouverture.

Répartition des compétences²

3. Conformément au paragraphe 5 de l'article II du Règlement intérieur de la Commission du Codex Alimentarius, la Commission a pris note de la répartition des compétences entre l'Union européenne et ses États membres, telle que présentée dans le document CRD1.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR (Point 1 de l'ordre du jour)³

4. La Commission a adopté l'ordre du jour provisoire et a procédé aux ajouts suivants au point 19 (Questions diverses):
 - i) Institution d'une journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments (Costa Rica); et
 - ii) Biopesticides, bioengrais et biostimulants (Chili).

RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE SUR LES SOIXANTE-DOUZIÈME ET SOIXANTE-TREIZIÈME SESSIONS DU COMITÉ EXÉCUTIF (Point 2 de l'ordre du jour)⁴

5. Conformément à l'article V.7 du Règlement intérieur, la Présidente a rendu compte des conclusions des soixante-douzième et soixante-treizième sessions du Comité exécutif et a indiqué que les recommandations relatives à certains sujets précis seraient examinés au titre des points de l'ordre du jour pertinents.

Soixante-douzième session du Comité exécutif de la Commission du Codex Alimentarius

6. La Commission a pris note des débats et des décisions du Comité exécutif à sa soixante-douzième session sur les points suivants:
 - i) progrès réalisés en matière d'examen critique;
 - ii) travail par correspondance de certains comités;
 - iii) examen périodique de la gestion des travaux du Codex pour 2016-2017, qui portera sur l'efficacité et l'efficience des groupes de travail électroniques;
 - iv) demandes de statut d'observateur;
 - v) ordres du jour de la soixante-treizième session du Comité exécutif et de la quarantième session de la Commission du Codex Alimentarius et ajout de deux nouveaux points: «Comités travaillant par correspondance» et «le Codex et les objectifs de développement durable (ODD)»;

¹ Les enregistrements vidéo sont disponibles à l'adresse suivante:

<http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/meetings-reports/cac40/webcast/fr/>.

² Répartition des compétences entre l'Union européenne et ses États membres (CRD1).

³ CX/CAC 17/40/1.

⁴ REP17/EXEC1, REP17/EXEC2 et CRD24 (observations du Panama).

- vi) enseignements tirés de la soixante et onzième session du Comité exécutif et de la trente-neuvième session de la Commission du Codex Alimentarius et suggestions pour renforcer le Comité exécutif.

Soixante-treizième session du Comité exécutif de la Commission du Codex Alimentarius

7. La Commission a pris note des débats et des décisions du Comité exécutif à sa soixante-treizième session sur les points suivants:
- i) suivi du Plan stratégique 2014-2019, notamment stratégie de communication et Projet de plan stratégique du Codex pour 2020-2025;
 - ii) informations actualisées sur les comités travaillant par correspondance;
 - iii) le Codex et les ODD;
 - iv) relations entre les politiques, stratégies et directives de la FAO et de l'OMS et les travaux du Codex;
 - v) rapport sur la revitalisation des comités régionaux de coordination FAO/OMS.

Conclusion

8. La Commission a pris note du rapport.

RAPPORTS DES COMITÉS FAO/OMS DE COORDINATION (Point 3 de l'ordre du jour)⁵

9. Les six coordinateurs régionaux ont présenté un rapport sur les réunions du Comité régional de coordination qui les concernait. Ils ont souligné les points suivants:
- i) l'utilité de la pratique récente des allocutions principales lors de chaque réunion des comités régionaux de coordination;
 - ii) l'élaboration de normes régionales;
 - iii) le rôle des réunions des comités régionaux de coordination dans la mise en évidence de questions cruciales ou nouvelles et dans l'établissement des priorités de chaque région;
 - iv) l'état d'avancement de l'application du Plan stratégique du Codex (2014-2019) et la nécessité de rechercher des moyens de mettre en commun les expériences.
10. M. Andrew Tuimer, Secrétaire principal du Département d'État pour l'élevage du Ministère kenyan de l'agriculture, de l'élevage, de la pêche et de l'économie bleue, M. Marcelo Cima, ambassadeur de l'Argentine, et M. Zhandarbek Bekshin, coordonnateur régional désigné pour le Comité régional de coordination pour l'Europe et Président du Comité pour la protection de la santé publique du Ministère kazakh de la santé, ont également pris la parole.

MODIFICATIONS À APPORTER AU MANUEL DE PROCÉDURE (Point 4 de l'ordre du jour)⁶

Principes pour l'élaboration des méthodes d'analyse du Codex

11. La Commission a pris note des observations relatives à la nécessité de mener une consultation sur la conversion des méthodes de type II et III en critères pour les méthodes et sur l'application des méthodes de type IV, ainsi que leur éventuelle mise à jour, en ce qui concerne les questions à aborder au sein du Comité sur les méthodes d'analyse et d'échantillonnage. La Commission a en outre fait remarquer que toutes les méthodes d'analyse et tous les critères pour les méthodes étaient systématiquement diffusés auprès du Comité sur les méthodes d'analyse et d'échantillonnage, pour observations et adoption.

Principes de l'analyse des risques nutritionnels et directives destinés à être appliqués aux travaux du Comité du Codex sur la nutrition et les aliments diététiques ou de régime

12. La Commission a salué l'offre des États-Unis d'Amérique et du Canada de fournir un appui financier aux travaux des Réunions mixtes d'experts FAO/OMS sur la nutrition.

⁵ REP17/AFRICA, REP17/ASIA, REP17/EURO, REP17/LAC, REP17/NASWP et REP17/NE.

⁶ CX/CAC 17/40/2, CX/CAC 17/40/2 Add.1 (observations de l'Albanie, du Brésil, du Canada, de la Colombie, du Costa Rica, de Cuba, de l'Égypte, de l'Équateur, du Kenya, de la Nouvelle-Zélande, du Paraguay, du Pérou et des Philippines), CRD2 (observations de l'Inde, de la Tanzanie et de l'Union africaine), CRD13 (observations de la Gambie), CRD18 (observations de l'Indonésie), CRD19 (observations du Ghana), CRD21 (observations de l'Équateur), CRD22 (observations de la République dominicaine) et CRD32 (observations du Bénin).

Conclusion

13. La Commission a adopté les modifications apportées aux *Principes pour l'élaboration des méthodes d'analyse du Codex* et aux *Principes de l'analyse des risques nutritionnels et directives destinés à être appliqués aux travaux du Comité du Codex sur la nutrition et les aliments diététiques ou de régime* (Annexe II).
14. La Commission a noté que les Réunions mixtes d'experts FAO/OMS sur la nutrition étaient généralement reconnues comme source principale d'avis scientifiques pour le Comité sur la nutrition et les aliments diététiques ou de régime, au même titre que la FAO et l'OMS.

ADOPTION FINALE DE TEXTES DU CODEX AUX ÉTAPES 8, 5/8 ET 5A (Point 5 de l'ordre du jour)⁷

15. La Commission a adopté les projets et avant-projets de normes et de textes apparentés présentés par ses organes subsidiaires à l'étape 8 (y compris ceux qui étaient présentés à l'étape 5/8 avec pour recommandation d'omettre les étapes 6 et 7), ainsi que d'autres normes et textes apparentés présentés pour adoption tels qu'approuvés par les comités s'occupant de questions générales compétents, à la lumière des conclusions de l'examen critique mené par le Comité exécutif à sa soixante-treizième session⁸ (Annexe III).
16. La Commission a noté que l'adoption des textes suivants n'aurait lieu qu'après approbation de leurs dispositions sur l'étiquetage à la quarante-quatrième session du Comité sur l'étiquetage des denrées alimentaires en octobre 2017 (c'est-à-dire qu'ils ne seraient publiés comme normes du Codex qu'après avoir été approuvés par le Comité sur l'étiquetage des denrées alimentaires): normes régionales sur les produits d'algues *Porphyra* (Comité FAO/OMS de coordination pour l'Asie), sur le yacon (Comité FAO/OMS de coordination pour l'Amérique latine et les Caraïbes), sur le beurre de karité non raffiné (Comité FAO/OMS de coordination pour l'Afrique) et sur le dough (Comité FAO/OMS de coordination pour le Proche-Orient), normes sur le cumin, le thym séché et le poivre noir, blanc et vert (Comité sur les épices et les herbes culinaires) et norme sur les huiles de poisson (Comité sur les graisses et les huiles) et annexes pour certains légumes surgelés de la *Norme pour les légumes surgelés* (CODEX STAN 320-2015) (Comité sur les fruits et légumes traités).
17. Outre les corrections d'ordre rédactionnel apportées aux textes, la Commission a noté les observations et décisions ci-après.

Autres observations et décisions

Comité sur les résidus de médicaments vétérinaires dans les aliments (CCRVDF)

Limites maximales de résidus pour le lasalocide sodium⁹

18. L'Union européenne, rappelant ses observations écrites figurant dans le document CX/CAC 17/40/4, a réitéré ses réserves exprimées lors de la vingt-troisième session du Comité sur les résidus de médicaments vétérinaires dans les aliments concernant l'adoption de limites maximales de résidus (LMR) pour le lasalocide sodium, estimant qu'un risque pour le consommateur ne pouvait être écarté en l'absence d'une méthode pour déduire une dose de référence aiguë et d'une valeur guide fondée sur la santé qui permettrait une comparaison satisfaisante avec l'exposition aiguë. La Fédération de Russie, la Norvège, la Suisse, la Turquie et la National Health Federation approuvaient les préoccupations de l'Union européenne.

⁷ CX/CAC 17/40/3, CX/CAC 17/40/3-Add.1, CX/CAC 17/40/3-Add 2, CX/CAC 17/40/4 (observations des pays et organismes suivants: Albanie, Algérie, Australie, Bolivie [État plurinational de], Brésil, Canada, Chili, Chypre, Colombie, Costa Rica, Cuba, Égypte, Équateur, États-Unis d'Amérique, Guatemala, Inde, Indonésie, Iran, Japon, Jordanie, Kenya, Mexique, Norvège, Nouvelle-Zélande, Paraguay, Pérou, Philippines, République arabe syrienne, République dominicaine, Suisse, Thaïlande, Turquie, Union européenne, Uruguay, International Special Dietary Food Industries, CEFIC, EU speciality Food Ingredients, FIL, IFAC, IFFO, GOED, IOFI ILSI et YLFA), http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/sh-proxy/en/?lnk=1&url=https%3A%2F%2Fworkspace.fao.org%2Fsites%2Fcodex%2FMeetings%2FCX-701-39%2FWD%2Fcac39_03.Add.1x.pdf CX/CAC 17/40/4 Add 1 (observations des États-Unis d'Amérique, de l'Inde, de l'Iran, de la Malaisie, des Philippines et de Singapour), CRD3 (observations d'El Salvador, de l'Équateur, de l'Inde, de l'Iran, du Nicaragua, du Nigéria, du Qatar, de la Tanzanie et de l'Union africaine), CRD13 (observations de la Gambie), CRD15 (observations du Chili), CRD16 (observations de l'IFFO), CRD17 (observations du Cameroun), CRD18 (observations de l'Indonésie), CRD19 (observations du Ghana), CRD21 (observations de l'Équateur), CRD22 (observations de la République dominicaine), CRD27 (observations de la NHF), CRD29 (observations du Sénégal), CRD31 (observations de la Dominique), CRD32 (Bénin) et CRD33 (observations de la Fédération de Russie).

⁸ REP17/EXEC2.

⁹ REP15/RVDF, Annexe IV.

19. En réponse à ces préoccupations, le représentant de la FAO, rappelant l'éclaircissement donné lors de la vingt-troisième session du Comité, a expliqué que le Comité mixte FAO/OMS d'experts des additifs alimentaire avait pris en considération cet aspect et avait conclu qu'il n'y avait pas de risque supplémentaire pour les consommateurs.
20. D'autres membres ont appuyé l'adoption des LMR sur la base de l'évaluation du Comité mixte FAO/OMS d'experts des additifs alimentaires. Ces membres ont noté que le lasalocide sodium était homologué dans de nombreux pays, qu'il s'agissait d'un anticoccidien efficace et que, lorsqu'il était utilisé conformément aux bonnes pratiques vétérinaires, il n'était pas toxique, n'avait pas d'effets néfastes et ne se traduisait pas par des LMR en infraction.

Conclusion

21. La Commission a adopté les avant-projets de LMR pour le lasalocide sodium à l'étape 5/8 et a noté les réserves exprimées par la Fédération de Russie, la Norvège, la Suisse, la Turquie et l'UE.

Comité sur l'hygiène alimentaire (CCFH)

Révision du Code d'usages en matière d'hygiène pour les fruits et les légumes frais (CAC/RCP 53-2003)¹⁰

22. Bien que ne s'opposant pas à l'adoption du Code révisé, des délégations ont estimé que le paragraphe 19 n'était pas approprié étant donné qu'il portait sur les métaux lourds, lesquels relevaient de la compétence du Comité sur les contaminants dans les aliments. Pour résoudre ce problème, il faudrait soit éliminer le paragraphe, soit l'envoyer au Comité sur les contaminants dans les aliments pour approbation.
23. Notant que, si le Code portait principalement sur l'hygiène, il était aussi censé fournir une approche globale pour assurer la sécurité sanitaire des fruits et légumes frais, et que la question de la contamination par des métaux lourds avait été suffisamment traitée dans les *Mesures prises à la source pour réduire la contamination chimique des aliments* (CAC/RCP 49-2001), la Commission a examiné une proposition visant à amender le paragraphe 19 comme suit:

«Le Code d'usages concernant les mesures prises à la source pour réduire la contamination chimique des aliments (CAC/RCP 49-2001) devrait être pris en compte en définissant quels fruits et légumes cultiver, étant donné que les différentes plantes cultivées absorbent des métaux lourds et autres contaminants environnementaux à divers degrés.»

24. Quant à la proposition d'insérer une définition du terme «aérosol», la Commission a noté que ce terme apparaissait déjà dans le texte initial et qu'une définition pourrait être insérée dans la prochaine révision des Principes généraux d'hygiène alimentaire (CAC/RCP1-1969).

Conclusion

25. La Commission a adopté la révision du *Code d'usages en matière d'hygiène pour les fruits et les légumes frais* y compris le paragraphe 19 tel que modifié (voir le paragraphe 23 ci-avant), à l'étape 8.

Comité sur la nutrition et les aliments diététiques ou de régime (CCNFSDU)

Ajout ou révision de valeurs nutritionnelles de référence aux fins de l'étiquetage contenues dans les Directives concernant l'étiquetage nutritionnel (CAC/GL 2-1985)

Vitamine E (valeur de référence des nutriments révisée et facteur de conversion pour les équivalents alimentaires)¹¹

26. La Malaisie, la Chine, l'Indonésie et deux organisations ayant le statut d'observateur ont indiqué qu'elles n'étaient pas favorables à ce que l'équivalent alimentaire de la vitamine E soit fixé à 1 mg d'alpha-tocophérol, ni à ce que la valeur de référence des nutriments (VRN) soit fixée à 9 mg, compte tenu du fait que ces valeurs n'étaient basées que sur l'alpha-tocophérol. Elles ont proposé que la question soit réexaminée par le Comité sur la nutrition et les aliments diététiques ou de régime afin de tenir compte des nouvelles données scientifiques disponibles sur les autres isomères de la vitamine E. Un observateur a par ailleurs contesté le fait que la VRN pour la vitamine E soit fixée à 9 mg car, de son point de vue, une telle valeur laisserait la majorité de la population en carence de vitamine E. Une délégation a déclaré que les données déjà communiquées par la Malaisie pourraient être examinées par des organismes scientifiques reconnus.
27. En vue de parvenir à un compromis, la Malaisie a indiqué qu'elle serait favorable à l'adoption de la VRN révisée et de son facteur de conversion pour les équivalents alimentaires à la condition qu'une note de bas de page soit ajoutée en vue de préciser que la VRN pour la vitamine E et le facteur de conversion pour les

¹⁰ REP17FH, Annexe V.

¹¹ REP17/NFSDU, Annexe III.

équivalents alimentaires seraient révisés à l'issue d'une période de deux ans, à la lumière de l'ensemble des données disponibles, y compris les données nouvelles, relatives à la contribution de toutes les formes de vitamine E.

28. Le Président du Comité sur la nutrition et les aliments diététiques ou de régime, soutenu par la FAO et l'OMS, a précisé que le Comité avait eu plusieurs échanges au sujet de la VRN pour la vitamine E et de ses équivalents alimentaires, et que le Comité était convenu de déterminer les différentes valeurs sur la base de l'alpha-tocophérol (en mg) et avait fixé la VRN d'un commun accord. L'établissement des VRN révisées a été conforme au processus convenu par le Comité (avant la création des Réunions mixtes d'experts FAO/OMS sur la nutrition), selon lequel les recommandations du Comité sont fondées sur celles formulées dans le cadre des réunions FAO/OMS et celles d'organismes scientifiques compétents reconnus¹². La recommandation relative à l'alpha-tocophérol était conforme aux travaux et aux recommandations de la réunion conjointe OMS/FAO tenue en 2004 et de la majorité des réunions d'organismes scientifiques compétents reconnus (réunion de l'Autorité européenne de sécurité des aliments tenue en 2015, réunion du National Institute of Health and Nutrition du Japon tenue en 2013, réunion du Conseil nordique tenue en 2012 et réunion de l'Organisation internationale pour les migrations tenue en 2000).
29. Le représentant de l'OMS a également précisé qu'il n'était ni opportun ni utile de demander aux Réunions mixtes d'experts FAO/OMS sur la nutrition d'examiner davantage la question à l'heure actuelle car on ne disposait pas de suffisamment de nouvelles données issues de l'ensemble des travaux des organismes scientifiques compétents reconnus, examinés par le Comité sur la nutrition et les aliments diététiques ou de régime.
30. Il a été noté que l'ajout de notes de bas de page n'était pas une pratique encouragée, compte tenu du fait que l'ensemble des normes du Codex pouvaient être réexaminées et révisées lorsque de nouvelles données scientifiques étaient disponibles.

Conclusion

31. La Commission a adopté la valeur de référence des nutriments révisée fixée à 9 mg pour la vitamine E et les facteurs de conversion pour les équivalents alimentaires aux étapes 8 et 5/8, respectivement, et a noté que la valeur de référence des nutriments révisée et les facteurs de conversion pour les équivalents alimentaires pourraient être examinés et revus lorsque de nouvelles données seraient disponibles.

Vitamine D (valeur de référence des nutriments révisée)¹³

Conclusion

32. La Commission a adopté la VRN révisée pour la vitamine D à 5-15 µg et a noté les avis de deux observateurs, selon lesquels la valeur retenue pour la vitamine D était trop faible compte tenu des besoins de l'organisme. Ces avis se fondaient sur des données scientifiques d'après lesquelles les valeurs retenues devaient être nettement supérieures (entre 20 et 25 µg).

Comité FAO/OMS de coordination pour l'Afrique (CCAFRICA)

Norme régionale pour le beurre de karité¹⁴

33. Le Secrétariat a informé la Commission que le Comité exécutif, à sa soixante-treizième session, avait noté que la présentation des sections relatives à l'hygiène alimentaire et aux contaminants devait être harmonisée avec le modèle de libellé figurant dans le Manuel de procédure et que la présentation de la norme n'était pas harmonisée avec celle d'autres normes relatives aux graisses et aux huiles.

Conclusion

34. La Commission:
- i) a adopté l'avant-projet de norme régionale à l'étape 5/8 en modifiant les sections relatives à l'hygiène alimentaire et aux contaminants;
 - ii) a noté que le Secrétariat harmoniserait la présentation de la norme avec celle d'autres normes relatives aux graisses et aux huiles, pour examen par le Comité FAO/OMS de coordination pour l'Afrique, à sa vingt-troisième session.

¹² Annexe sur les Principes généraux pour l'établissement de valeurs nutritionnelles de référence pour la population générale, *Directives concernant l'étiquetage nutritionnel* (CAC/GL 2-1985).

¹³ REP17/NFSDU, Annexe III.

¹⁴ REP16/SCH, Annexe III.

Comité sur les épices et les herbes culinaires (CCSCH)*Normes sur le cumin¹⁵, sur le thym séché¹⁶ et sur le poivre noir, blanc et vert¹⁷*

35. La Commission s'est penché sur les recommandations formulées par le Comité exécutif, à sa soixante-treizième session, relatives à l'examen du projet de norme sur le cumin, du projet de norme sur le thym et de l'avant-projet de norme sur le poivre noir, blanc et vert, en vue de leur adoption, et a pris note des opinions ci-après.
36. Les États-Unis d'Amérique ont fait remarquer que certaines questions relatives aux niveaux de défauts nécessitaient des travaux supplémentaires de la part du Comité sur les épices et les herbes culinaires, comme indiqué dans le document portant la cote CX/CAC 17/40/4 Add.1. La section 3.2 (Facteurs de qualité) des trois projets de norme sur les épices et les herbes culinaires contient notamment des erreurs techniques qui pourraient avoir pour conséquence que les niveaux de défauts pour ces produits soient plus élevés que ceux qui existent actuellement dans le commerce international. Les niveaux de défauts proposés allaient au-delà des limites définies à l'issue d'un examen de la littérature qui portait sur un certain nombre de normes émanant d'autorités nationales, de bourses des marchandises, d'associations internationales de commerce d'épices et d'autres normes relatives au commerce. La délégation a par ailleurs fait remarquer que, compte tenu des importantes modifications apportées aux normes, le temps octroyé aux participants à la troisième session du Comité sur les épices et les herbes culinaires pour évaluer ces dispositions avant leur adoption avait été insuffisant car les projets définitifs n'avaient été soumis qu'au moment de l'adoption du rapport. Les États-Unis d'Amérique ont donc proposé de maintenir uniquement la section 3.2 (Facteurs de qualité) des trois projets de norme à l'étape 5, afin que le Comité procède à un examen supplémentaire, et d'adopter définitivement toutes les autres sections de ces normes à l'étape 8 (pour le cumin et le thym séché) et à l'étape 5/8 (pour le poivre noir, blanc et vert).
37. Les délégations favorables à l'adoption des trois normes ne soutenaient pas l'adoption partielle telle que proposée par les États-Unis d'Amérique et ont rappelé que leur élaboration avait été menée conformément à la procédure régulière et que toutes les parties concernées avaient eu la possibilité de fournir des contributions d'experts. Le Comité avait répondu à toutes les préoccupations et il avait été décidé, par consensus, de transmettre les trois projets de norme à la Commission, pour adoption. De plus, la norme ISO sur le cumin n'étant pas sensiblement différente du projet de norme Codex sur le cumin, les trois normes pouvaient être avancés à l'étape 8 ou 5/8, afin que le Comité procède à leur examen ultérieurement.
38. Les délégations qui n'étaient pas favorables à l'adoption finale ont expliqué qu'un certain nombre de paramètres, notamment la possibilité d'appliquer l'examen de la contamination par les moisissures à l'œil nu et les méthodes permettant de repérer des excréments de mammifères dans le cumin entier et en poudre, nécessitaient un examen approfondi et qu'il fallait réaliser un certain nombre de modifications d'ordre rédactionnel avant toute adoption. Ces délégations ont par ailleurs exhorté la Commission à réfléchir aux conséquences de niveaux élevés de contamination due aux mammifères et aux rongeurs, qui ne pourraient pas être alignés sur les pratiques du secteur d'activité. Elles ont également précisé que le Comité n'avait pas mis à disposition les textes définitifs des projets de normes suffisamment à l'avance pour permettre aux membres de les examiner avant l'adoption finale du rapport par le Comité. Elles se sont ensuite déclarées favorables au report de l'adoption de la section 3.2 des trois normes. Une délégation a déclaré qu'elle considérait que les projets de normes entraient en contradiction avec les principes généraux de la Norme générale pour les contaminants et les toxines présents dans les produits de consommation humaine et animale.
39. Le Président a rappelé que le Comité sur les épices et les herbes culinaires avait consacré plus de trois ans à l'élaboration de ces normes et que toutes les questions avaient été débattues durant cette période, aussi bien au sein des groupes de travail électronique qu'en plénière. Il a ensuite fait remarquer que le Comité, à sa troisième session, avait traité toutes les questions en suspens et qu'un consensus général s'était dégagé pour avancer les normes à l'étape 8, en vue de leur adoption par la Commission. Afin d'optimiser l'emploi des ressources et d'achever ses travaux dans un délai raisonnable, le Comité a proposé à la Commission de constituer des normes de groupe. Compte tenu de ce qui précède, il a recommandé à la Commission d'adopter toutes les normes à l'étape 8 ou à l'étape 5/8 et a proposé, si le besoin devait s'en faire sentir, qu'il soit possible de réviser toute disposition lorsqu'une norme individuelle était jointe en annexe à la norme de groupe.

¹⁵ REP17/SCH, Annexe II.

¹⁶ PER17/SCH, Annexe III.

¹⁷ REP17/SCH, Annexe IV.

40. La Commission est convenue de procéder à l'adoption de toutes les normes, en notant que celles-ci pourraient être révisées ultérieurement et que l'élaboration des normes de groupe pour les produits en question serait aussi l'occasion de réaliser un tel examen.
41. Les États-Unis d'Amérique ont demandé que leurs préoccupations figurent dans le rapport et que, le texte définitif des normes ayant été soumis à de nombreuses modifications, celui-ci soit disponible bien avant la fin des sessions plénières des comités, afin de permettre un examen minutieux.
42. L'Union européenne, renvoyant aux observations formulées dans le document portant la cote CX/CAC 17/40/4, a réitéré les réserves qu'elle avait exprimées lors de la troisième session du Comité au sujet de l'adoption du projet de norme sur le poivre noir, blanc et vert car elle estimait qu'aucune justification technologique n'avait été fournie s'agissant de l'emploi d'anhydride sulfureux (SIN 220) en tant qu'additif alimentaire dans le poivre vert. La Suisse et la Turquie ont appuyé cette position.

Conclusion

43. La Commission:
- i) est convenue d'adopter les normes sur le cumin et sur le thym séché à l'étape 8 et la norme sur le poivre noir, blanc et vert à l'étape 5/8; a pris note des préoccupations exprimées par la Fédération de Russie et par les États-Unis d'Amérique, telles que précisées ci-avant dans les paragraphes 38 et 36, respectivement; et
 - ii) a noté que le Secrétariat préparerait des modifications rédactionnelles à apporter aux normes, en vue de leur examen à la quatrième session du Comité du Codex sur les épices et les herbes culinaires.

Comité sur les graisses et les huiles (CCFO)

Norme sur les huiles de poisson¹⁸

44. La Commission a pris note du débat et a examiné les recommandations formulées par le Comité exécutif à sa soixante-treizième session.
45. Le Chili a souligné l'importance commerciale d'une norme sur les huiles de poisson. Il a toutefois rappelé que ses préoccupations concernant l'adoption d'une norme, régulièrement exprimées à la trente-huitième session de la Commission et durant les réunions du Comité sur les graisses et les huiles, avaient certes été soulevées au cours des débats pertinents mais, de son point de vue, n'avaient pas reçues de réponses satisfaisantes.
46. Les délégations favorables à l'adoption de la norme ont fait remarquer que le texte, élaboré à partir de données mondiales fournies par les membres, avait été convenu par consensus au sein du Comité sur les graisses et les huiles. Par ailleurs, le Comité avait accepté de suivre l'application de la norme pour ce qui concerne la conformité des huiles de poisson portant un nom spécifique à ses exigences, en particulier le profil d'acides gras, et de surveiller ses effets sur le commerce en vue de résoudre certaines difficultés techniques.
47. La Présidence du Comité sur les graisses et les huiles a rappelé que ce point avait été abordé au sein de la Commission et du Comité, en particulier lors de la vingt-cinquième session de ce dernier, et a expliqué qu'il avait été décidé à l'unanimité d'avancer la norme à l'étape 8 pour adoption par la Commission car toutes les questions en suspens avaient déjà été traitées. Elle a par ailleurs indiqué qu'à sa vingt-cinquième session et à l'issue de longues délibérations, le Comité avait opté, sans qu'aucune objection n'ait été soulevée, pour les mesures positives suivantes, afin de répondre aux préoccupations relatives à l'authenticité des huiles de poisson: demande adressée au Secrétariat de diffuser, au moment de l'adoption de la norme, une lettre circulaire qui permette d'en suivre l'application s'agissant de la conformité aux exigences des huiles de poisson portant un nom spécifique (particulièrement le profil d'acides gras) ainsi que ses effets sur le commerce, la compilation des données étant confiée au Chili et à la Suisse. Le Comité sur les huiles de poisson a en outre décidé, à sa vingt-cinquième session, de communiquer au Comité sur les systèmes d'inspection et de certification des importations et des exportations alimentaires ses préoccupations relatives à l'authenticité des huiles de poisson, et que ce Comité en tiendrait compte dans ses travaux sur l'authenticité/intégrité sur les aliments. En conclusion, la Présidente a déclaré qu'il convenait que la Commission accepte l'adoption du projet de norme à l'étape 8 dans la mesure où toutes les parties intéressées avaient eu de nombreuses occasions d'intervenir, et où d'autres préoccupations pourraient être abordées lors de futures révisions.

¹⁸ REP17/FO, Annexe III.

48. La Suisse, en qualité de Présidente des groupes de travail électroniques et physiques sur les huiles de poisson, a précisé qu'à l'issue de longs débats, le Comité sur les graisses et les huiles s'était accordé sur le fait que la conformité des huiles de poisson devait être déterminée au moyen des profils d'acides gras fournis dans le tableau 1 du projet de norme et que les méthodes d'analyse nécessaires à cet effet existaient.

Conclusion

49. La Commission a adopté le projet de norme sur les huiles de poisson à l'étape 8 et a pris note des réserves du Chili.

Comité sur les additifs alimentaires (CCFA)

Dispositions relatives aux additifs alimentaires dans la Norme générale pour les additifs alimentaires (NGAA)¹⁹

Conclusion

50. La Commission a adopté le projet et l'avant-projet de dispositions relatives aux additifs alimentaires de la Norme générale pour adoption à l'étape 8 et à l'étape 5/8 avec la note révisée NN10 «Utilisation dans les produits qui relèvent de la *Norme pour les laits fermentés* (CODEX STAN 243-2003) à 10 000 mg/kg» attachée à la disposition qui vise les esters glycéroliques de l'acide diacétyl-tartrique et d'acides gras (INS 472e), conformément aux recommandations formulées par le Comité exécutif à sa soixante-treizième session²⁰.

Comité sur le lait et les produits laitiers (CCMMP)

Norme sur les poudres de perméats laitiers²¹

51. La Nouvelle-Zélande, en qualité de pays hôte du Comité sur le lait et les produits laitiers, a fait référence au document portant la cote CX/CAC 17/40/3-Add.1. S'agissant des questions particulières mentionnées dans le document, la délégation a précisé que comme la norme excluait explicitement le lactosérum acide de la liste des matières premières, il n'y avait pas de justification technique à l'emploi d'antiagglomérants dans ces produits, et a recommandé ce qui suit: i) à la section 4.1 (Auxiliaires technologiques), afin d'éviter toute confusion, ne conserver que le deuxième paragraphe comportant une référence générale aux *Directives sur les substances utilisées en tant qu'auxiliaires technologiques* (CAC/GL 75-2010) et éliminer le premier paragraphe ainsi que les exemples donnés en note de bas de page; ii) à la section 7.1 (Nom de l'aliment), faire précéder la disposition actuelle du libellé qui suit, afin de refléter l'emploi d'autres noms au niveau national:

«Le cas échéant, dans le pays de vente, le nom pourra être complété par la mention «poudre de ____ déprotéiné(e) riche en lactose», en y insérant le terme produit laitier, petit lait ou lait, selon la nature du produit en question».

52. L'Inde a accueilli favorablement la modification du nom du produit, qui répond à ses préoccupations, mais a une nouvelle fois fait savoir qu'elle estimait que l'emploi d'antiagglomérants devrait être autorisé dans les poudres de perméats de produits laitiers.
53. Le Brésil, faisant référence à ses observations écrites figurant dans le document portant la cote CX/CAC 17/40/4, a estimé que ses préoccupations devraient être prises en compte dans le cadre d'un futur examen de la norme.

Conclusion

54. La Commission:

- i) a adopté le projet de norme sur les poudres de perméats de produits laitiers à l'étape 8 avec les modifications préconisées par la Nouvelle-Zélande (voir le paragraphe 51 ci-avant) et, sous réserve d'approbation des dispositions relatives à l'étiquetage et aux méthodes d'analyse par le Comité sur l'étiquetage des denrées alimentaires, à sa quarante-quatrième session, et par le Comité sur les méthodes d'analyse et d'échantillonnage, à sa trente-neuvième session, respectivement; et
- ii) a pris note des réserves de l'Inde s'agissant de l'interdiction d'emploi d'antiagglomérants dans les poudres de perméats de produits laitiers.

¹⁹ REP13/FA, Annexe VI.

²⁰ REP17/EXEC2, paragraphe 44.

²¹ CX/CAC 17/40/3-Add 1, Annexe 2.

Comité sur les contaminants dans les aliments (CCCCF)

Limites maximales pour le plomb dans certains fruits et légumes traités²²

55. L'Ouganda a émis des réserves sur les limites maximales (LM) pour les tomates en conserve, indiquant que le pays était en train de recueillir des données d'occurrence sur la contamination au plomb des fruits et légumes susceptibles de permettre une révision des LM.
56. Cuba a émis des réserves sur les LM dans les confitures, gelées et marmelades, indiquant que les données disponibles ne justifiaient pas un abaissement des LM de 1,0 mg/kg à 0,4 mg/kg, ni ne démontraient que les LM en vigueur constituaient un problème de santé publique.

Conclusion

57. La Commission a adopté les LM pour le plomb dans certains fruits et légumes traités et a pris note des réserves de l'Ouganda sur les LM pour le plomb en ce qui concerne les tomates en conserve, et celles de Cuba en ce qui concerne les confitures, gelées et marmelades.

Code d'usages pour la prévention et la réduction de la contamination des épices par les mycotoxines²³

58. Dans la section 2.3.2, la Commission est convenue d'ajouter une référence à la *Norme générale pour les denrées alimentaires irradiées* (CODEX STAN 106-1993) à des fins de clarification de la disposition.

Conclusion

59. La Commission a adopté le Code d'usages pour la prévention et la réduction de la contamination des épices par les mycotoxines à l'étape 5/8, avec les modifications apportées à la section 2.3.2 (voir le paragraphe 58 ci-avant).

Comité sur les résidus de pesticides (CCPR)

Limites maximales de résidus pour différentes combinaisons de pesticide/produit(s)²⁴

60. L'UE, appuyée par la Norvège et la Suisse, a émis des réserves sur un certain nombre de limites maximales de résidus (LMR) pour différentes combinaisons de pesticide/produit(s) pour les motifs expliqués dans le document CX/CAC 17/40/04-Add.1.
61. L'observateur de la NHF a exprimé des doutes concernant un certain nombre de LMR pour différentes combinaisons de pesticide/produit(s) pour les motifs expliqués dans le document de séance CRD27.

Conclusion

62. La Commission a adopté les LMR pour différentes combinaisons de pesticides/produit(s) aux étapes 8 et 5/8, et a pris note des réserves de l'UE, de la Norvège et de la Suisse, ainsi que des doutes de la NHF sur un certain nombre d'entre eux.

Comité FAO/OMS de coordination pour le Proche-Orient (CCNEA)

Norme régionale sur le doogh²⁵

63. La Commission a adopté la norme régionale sur le doogh à l'étape 5/8, sous réserve de l'approbation des dispositions relatives à l'étiquetage et aux additifs par le Comité sur l'étiquetage des denrées alimentaires, à sa quarante-quatrième session, et par le Comité sur les additifs alimentaires, à sa cinquantième session, respectivement.

Comité sur les systèmes d'inspection et de certification des importations et des exportations alimentaires (CCFICS)

Principes et directives concernant le suivi des systèmes nationaux de contrôle des aliments²⁶

64. Le Brésil, soutenu par d'autres délégations, s'est déclaré mal à l'aise quant à l'insertion de l'Annexe B «Exemples illustratifs d'indicateurs associés à des réalisations données». De son point de vue, et conformément à d'autres décisions dans lesquelles des annexes avaient été retirées des normes, il convenait de ne pas insérer d'exemples dans les textes du Codex; en conséquence, ces délégations ont suggéré que l'annexe soit retirée du document et publiée en tant que document d'information du Comité sur les systèmes d'inspection et de certification des importations et des exportations alimentaires. Elles ont par ailleurs

²² REP17/CF, Annexe II.

²³ REP17/CF, Annexe III.

²⁴ REP17/PR, Annexes II et III.

²⁵ REP17/NE, Annexe III.

²⁶ REP17/FICS, paragraphe 18, Annexe II.

suggéré que la question de savoir ce qui doit figurer dans les normes ou dans les documents d'information pourrait être examinée par le Comité sur les principes généraux.

65. D'autres délégations étaient en faveur du maintien de l'Annexe B, notant qu'elle fournissait des exemples illustratifs concernant la détermination d'indicateurs, faisait partie intégrante du document, et offrait des indications pertinentes sur la façon d'utiliser les principes et les directives, et soulignant la nature purement illustrative et en aucun cas contraignante de ces exemples. Ces délégations ont fait remarquer que le Comité sur les systèmes d'inspection et de certification des importations et des exportations alimentaires avait déjà répondu aux préoccupations concernant l'insertion d'exemples lors de l'élaboration du document par ajout d'un texte dans l'Annexe B, rappelant que les exemples étaient fournis à titre indicatif et que chaque pays devait établir des indicateurs adaptés aux résultats souhaités. Il a en outre été noté que des décisions concernant ce qui devrait figurer dans un document d'information relevait du Comité. Aucune raison pressante de santé publique, de sécurité sanitaire des aliments, de nature commerciale ou de procédure ne justifiait le retrait de l'Annexe B existante, telle que convenue par le Comité à sa vingt-troisième session.
66. Le Secrétariat a rappelé l'historique des documents d'informations: certaines normes du Codex ont déjà contenu des annexes à usage purement informatif et illustratif, qui, après discussions au sein du Comité sur les principes généraux et avis juridiques ayant démontré que ces annexes étaient partie intégrante des textes du Codex, avaient été supprimées par certains comités. Après examen de la façon de traiter les textes intéressant les membres du Codex mais dont l'insertion dans les directives officielles ne semble pas appropriée, la catégorie des documents d'information a été créée à l'issue de son examen par le Comité sur les principes généraux et de son adoption par la Commission. C'est au comité compétent qu'il appartient de déterminer quel contenu est adapté à un document d'information ou à un texte officiel. Dans le document en question, le Comité sur les systèmes d'inspection et de certification des importations et des exportations alimentaires a décidé de conserver ces informations dans le texte officiel.

Conclusion

67. La Commission est convenue:
- i) d'adopter à l'étape 8 les Principes et directives concernant le suivi des systèmes nationaux de contrôle des aliments, comme le recommandait le Comité sur les systèmes d'inspection et de certification des importations et des exportations alimentaires;
 - ii) de débattre de l'élaboration de directives sur l'utilisation des exemples dans les textes du Codex lors d'une future réunion du Comité sur les principes généraux.

Normes et textes apparentés maintenus par la Commission à l'étape 8

*Projet de limites maximales de résidus pour les somatotropines bovines (STB)*²⁷

68. La Présidente a rappelé que la Commission, à sa trente-huitième session, était convenue de maintenir à l'étape 8 le projet de limites maximales de résidus (LMR) pour les somatotropines bovines (STB) afin de laisser plus de temps pour favoriser l'émergence d'un consensus, tout en reconnaissant que les évaluations des risques réalisées par le Comité mixte FAO/OMS d'experts des additifs alimentaires étaient valables en tant que base scientifique sur laquelle fonder ses délibérations relatives aux STB.

Conclusion

69. La Commission a noté qu'aucune demande n'avait été reçue au sujet d'un changement de statut des projets de limites maximales de résidus pour les somatotropines bovines.

ADOPTION DE TEXTES DU CODEX À L'ÉTAPE 5 (Point 6 de l'ordre du jour)²⁸

70. La Commission a adopté les avant-projets de normes et textes apparentés soumis par ses organes subsidiaires à l'étape 5 et les a avancés à l'étape 6, notant que les observations techniques devaient être soumises à nouveau à l'étape 6 pour examen par les comités compétents, à la lumière des conclusions de

²⁷ ALINORM 95/31, Annexe II.

²⁸ CX/CAC 17/40/5, CX/CAC 17/40/5 Add.1, CX/CAC 17/40/6 (observations de l'Albanie, du Bénin, de la Bolivie, du Canada, du Chili, de la Colombie, du Costa Rica, de Cuba, de l'Équateur, de l'Égypte, de l'Indonésie, de la Jordanie, du Kenya, du Mexique, du Pérou, de la République arabe syrienne et de l'Union européenne); CX/CAC 17/40/6 Add.1 (observations de l'Argentine, de la Bolivie, du Chili, de Cuba, de l'Équateur, du Pérou, des Philippines, des États Unis d'Amérique, de l'Union européenne, de l'American Association of Cereal Chemists International [AACCI] et de la Fédération européenne des protéines végétales [EUVEPRO]); CRD4 (observations de la Colombie, de l'Inde, du Nigéria, de la Tanzanie et de l'Union africaine); CRD13 (observations de la Gambie); CRD17 (observations du Cameroun); CRD18 (observations de l'Indonésie); CRD19 (observations du Ghana); CRD21 (observations de l'Équateur); CRD22 (observations de la République dominicaine); CRD29 (observations du Sénégal); CRD32 (observations du Bénin); CRD33 (observations de la Fédération de Russie).

l'examen critique mené par le Comité exécutif à sa soixante-treizième session (Annexe IV).

Autres observations et décisions

Comité sur les résidus de médicaments vétérinaires dans les aliments (CCRVDF)

Recommandation sur la gestion des risques pour le violet de gentiane²⁹

71. Les délégations ont réaffirmé les positions divergentes qu'elles avaient exprimées lors de la vingt-troisième session du Comité sur les résidus de médicaments vétérinaires dans les aliments, concernant le libellé de la recommandation sur la gestion des risques pour le violet de gentiane³⁰.
72. La Commission a noté que le libellé de la recommandation serait examiné par le Comité sur les résidus de médicaments vétérinaires dans les aliments à sa prochaine session, ce qui permettra de le mettre au point.

Conclusion

73. La Commission:
- i) est convenue d'adopter la recommandation sur la gestion des risques pour le violet de gentiane à l'étape 5, notant que les membres et les observateurs auraient la possibilité d'en remanier et d'en examiner le libellé lors de la vingt-quatrième session du Comité sur les résidus de médicaments vétérinaires dans les aliments, en avril 2018;
 - ii) a pris note des réserves émises par l'Équateur, les États-Unis d'Amérique, le Honduras, le Pérou et les Philippines.

Comité FAO/OMS de coordination pour l'Afrique (CCAFRICA)

74. Le Secrétariat a informé la Commission que le Comité exécutif, à sa soixante-treizième session, avait fait remarquer que dans les deux avant-projets de normes ci-après, soumis par le Comité FAO/OMS de coordination pour l'Afrique, la présentation des sections sur l'hygiène alimentaire et les contaminants devait être harmonisé avec le modèle de libellé figurant dans le Manuel de procédure et que, d'une manière générale, la présentation de ces deux normes ne correspondait pas à celle des autres normes relatives à des produits transformés et à des fruits et légumes frais, respectivement.

Norme régionale sur les préparations cuites à base de manioc fermenté³¹

Conclusion

75. La Commission:
- i) a adopté l'avant-projet de norme régionale sur les préparations cuites à base de manioc fermenté à l'étape 5, après modification des sections sur l'hygiène alimentaire et les contaminants; et
 - ii) a noté que le Secrétariat harmoniserait la présentation de la norme avec celle des autres normes relatives à des produits transformés, pour examen par le Comité FAO/OMS de coordination pour l'Afrique, à sa vingt-troisième session.

*Avant-projet de norme régionale pour les feuilles de *Gnetum spp.*³²*

Conclusion

76. La Commission:
- i) a adopté l'avant-projet de norme régionale pour les feuilles de *Gnetum spp.* à l'étape 5, après modification des sections sur l'hygiène alimentaire et les contaminants; et
 - ii) a noté que le Secrétariat harmoniserait la présentation de la norme avec celle des autres normes relatives à des fruits et légumes frais, pour examen par le Comité FAO/OMS de coordination pour l'Afrique, à sa vingt-troisième session.

²⁹ REP17/RVDF, Annexe II.

³⁰ REP15/RVDF, paragraphes 47 et 48.

³¹ REP17/AFRICA, Annexe II.

³² REP17/AFRICA, Annexe IV.

Comité sur les graisses et les huiles (CCFO)

Révision de la norme pour les huiles végétales portant un nom spécifique (CODEX STAN 210-1999): Ajout de l'huile de palme à forte teneur en acide oléique (OXG)³³

77. La Commission a pris note des précisions apportées par l'Équateur dans le document portant la cote CX/CAC 17/40/6, suivant lesquelles la révision était envisagée de manière à tenir compte des nouvelles huiles de palme hybrides OXG ayant par nature de fortes teneurs en acide oléique et un indice d'iode plus élevé par rapport aux huiles de palme traditionnelles. Les huiles de palme hybrides OXG ne devraient pas être comparées à d'autres huiles à forte teneur en acide oléique obtenues à partir d'autres espèces végétales. Enfin, la Commission s'est exprimée favorable à l'adoption à l'étape 5, et a déclaré attendre avec intérêt les critères du Comité sur l'étiquetage des denrées alimentaires sur les expressions «teneur moyenne en acide oléique» et «forte teneur en acide oléique».
78. Une délégation était d'avis que, s'agissant des intervalles d'acides gras, l'huile de palme hybride OXG ne devrait pas être désignée comme une huile «à forte teneur en acide oléique» mais plutôt comme une huile de palme «à forte teneur moyenne en acide oléique».

Conclusion

79. La Commission a adopté le projet de révision de la *Norme pour les huiles végétales portant un nom spécifique* à l'étape 5.

Comité sur les céréales, les légumes secs et les légumineuses (CCCPL)

Norme sur le quinoa³⁴

80. La Commission a noté que les avis étaient favorables à l'adoption de la norme, mais que certaines dispositions devaient faire l'objet d'un examen plus approfondi par le Comité sur les céréales, les légumes secs et les légumineuses, en particulier les points concernant la teneur en eau, la teneur en saponines, la présence d'impuretés, les méthodes d'analyse, la couleur et la taille.

Conclusion

81. La Commission:
- i) a adopté la norme sur le quinoa à l'étape 5;
 - ii) de demander que le Comité sur les contaminants dans les aliments envisage l'insertion du quinoa dans les limites maximales pour le plomb et le cadmium dans les céréales figurant dans la Norme générale pour les contaminants et les toxines présents dans les produits de consommation humaine et animale, conformément aux recommandations formulées par le Comité exécutif à sa soixante-treizième session³⁵; et
 - iii) de mettre en place un groupe de travail électronique, présidé par l'État plurinational de Bolivie et coprésidé par les États-Unis d'Amérique, afin de poursuivre les travaux et de régler les questions en suspens.

RÉVOCATION DE TEXTES DU CODEX (Point 7 de l'ordre du jour)³⁶

82. La Commission a révoqué les textes figurant dans les documents CX/CAC 17/40/7 et CX/CAC 17/40/7 Add.1 (Annexe V).

³³ [REP17/FO](#), Annexe V.

³⁴ CL 2017/44-CPL, Annexe I.

³⁵ REP17/EXEC2, paragraphe 81.

³⁶ CX/CAC 17/40/7, CX/CAC 17/40/7 Add1, CRD5 (observations des Philippines, de la Tanzanie et de l'Union africaine), CRD13 (observations de la Gambie), CRD17 (observations du Cameroun), CRD18 (observations de l'Indonésie), CRD19 (observations du Ghana), CRD21 (observations de l'Équateur), CRD22 (observations de la République dominicaine), CRD29 (observations du Sénégal) et CRD32 (observations du Bénin).

PROPOSITIONS DE NOUVEAUX TRAVAUX (Point 8 de l'ordre du jour)³⁷

83. La Commission a approuvé l'élaboration de normes et textes apparentés nouveaux compte tenu de l'examen critique réalisé par le Comité exécutif à sa soixante-treizième session (Annexe VI).

Autres observations et décisions**Comité sur les épices et les herbes culinaires (CCSCH)**

Normes sur le gingembre déshydraté, l'ail séché, les piments forts séchés et le paprika, le basilic, le safran, la noix muscade et le clou de girofle³⁸

Conclusion

84. La Commission a approuvé les sept documents de projet relatifs à de nouveaux travaux ainsi que les recommandations formulées par le Comité exécutif, à sa soixante-treizième session³⁹. Plus particulièrement, elle a:
- i) appuyé l'élaboration de normes de groupe pour les épices et les herbes culinaires fondées sur les parties de plantes en vue d'optimiser l'utilisation des ressources et d'accélérer les travaux du Comité;
 - ii) décidé qu'en élaborant ces normes de groupe, le Comité sur les épices et les herbes culinaires devrait adopter une approche par étapes, en hiérarchisant les priorités des groupes et des travaux sur les normes pour chaque produit appartenant à un même groupe avant de mettre au point la norme du groupe; et
 - iii) recommandé de créer des mécanismes, par exemple un groupe de travail physique ou un groupe de travail se réunissant pendant la session pour examiner les observations écrites et faciliter la discussion sur les projets regroupés.

Comité sur les graisses et les huiles (CCFO)

Révision de la Norme sur les huiles végétales portant un nom spécifique (CODEX STAN 210-1999): Composition essentielle des huiles de tournesol⁴⁰

85. La Commission a pris note de l'avis exprimé par la Fédération de Russie, qui estimait que, selon le champ d'application de l'activité, comme indiqué dans le document de projet, la révision proposée des sections 3 et 2.1 visant à adapter les paramètres de composition d'acide oléique (18:1) et d'acide linoléique (18:2) aurait l'inconvénient de compromettre l'authenticité des huiles de tournesol, et a noté que les modifications apportées aux intervalles d'acide oléique et d'acide linoléique pourraient donner lieu à des chevauchements et à des difficultés dans la différenciation entre l'huile de tournesol et des huiles issues d'autres sources.

Conclusion

86. La Commission a approuvé les nouveaux travaux.

Comité sur les fruits et légumes transformés (CCPFV)

Norme pour les noix de cajou, conversion de la Norme régionale pour la sauce au piment (sauce «chili») («piments forts») (CODEX STAN 306R-2011) en norme mondiale; révision de la Norme pour le chutney de mangue (CODEX STAN 160-1987), Norme pour les kakis séchés, Norme pour les patates douces séchées, conversion de la Norme régionale pour la pâte de soja fermentée au piment fort (CODEX STAN 294R-2009) en norme mondiale, Norme pour les piments forts séchés, norme pour les fruits séchés, révision de la Norme pour la macédoine de fruits tropicaux en conserve (CODEX STAN 99-1981) et élaboration d'une norme pour les mélanges de fruits en conserve⁴¹

³⁷ CX/CAC 17/40/8, CX/CAC 17/40/8-Add.1, CRD6 (observations des Philippines, du Nigéria, de la Tanzanie, de l'Union africaine et de l'IFU), CRD13 (observations de la Gambie), CRD14 (observations de la Papouasie-Nouvelle-Guinée), CRD17 (observations du Cameroun) CRD18 (observations de l'Indonésie), CRD19 (observations du Ghana), CRD20 (observations du Nicaragua), CRD21 (observations de l'Équateur), CRD22 (observations de la République dominicaine), CRD32 (observations de la République du Bénin) et CRD33 (observations de la Fédération de Russie).

³⁸ REP17/SCH, paragraphe 82, Annexes V à XI.

³⁹ REP17/EXEC2, paragraphe 37.

⁴⁰ [REP17/CCFO](#), Annexe VII.

⁴¹ CX/CAC 17/40/8-Add.1, Annexes I à IX.

87. La Commission a fait observer que sur les neuf propositions de nouveaux travaux, celui sur le piment fort séché serait examiné par le Comité sur les épices et les herbes culinaires conformément à la recommandation du Comité sur les fruits et légumes traités, à sa vingt-septième session (2014), et celui sur les kakis séchés serait englobé dans les activités sur les fruits séchés. Par conséquent, le nombre de propositions de nouveaux travaux a été ramené à sept.
88. La Commission a rappelé que le Comité exécutif, à sa soixante-treizième session, avait constaté que les documents de projet étaient achevés et respectaient les critères de l'examen critique⁴², et, par conséquent, qu'il avait approuvé les sept propositions comme nouveaux travaux pour le Comité sur les fruits et légumes traités.
89. La Commission a examiné les mécanismes possibles pour traiter les nouveaux travaux, ainsi que les activités en attente relatives à l'examen des normes existantes sur la base des propositions formulées lors de la soixante-treizième session du Comité exécutif⁴³.
90. L'Inde et le Mexique ont réaffirmé leur soutien à l'organisation d'une réunion physique du Comité sur les fruits et légumes traités immédiatement avant ou après celle du Comité sur les épices et les herbes culinaires (2018) ou du Comité sur les fruits et légumes frais (2019). Par ailleurs, le Mexique s'est déclaré partisan d'un élargissement du mandat du Comité sur les fruits et légumes frais afin d'envisager les fruits et légumes traités comme une solution à long terme dans l'élaboration de normes sur ces produits. Les délégations favorables à une réunion physique du Comité sur les fruits et légumes traités ont fait savoir qu'une telle réunion permettrait de surmonter les problèmes de procédure liés au travail par correspondance, en particulier pour ce qui touche le caractère ouvert et transparent de la participation et de la consultation, la recherche de consensus et le processus décisionnel.
91. L'Inde a ajouté que l'organisation conjointe ou concomitante de réunions de comités traitant de questions similaires faisait partie des approches mises en avant par le Comité exécutif pour améliorer l'efficacité et l'efficacité du Codex. L'accueil conjoint de réunions du Codex pourrait en outre favoriser la participation des pays de la région et des régions voisines de celle où une réunion a lieu. De plus, le travail par correspondance convenait quand les travaux étaient presque achevés et l'ordre du jour ne comportait plus qu'un ou quelques points ne suffisant pas à justifier la tenue d'une réunion physique du comité; or, le Comité sur les fruits et légumes traités ne se trouve pas dans cette situation.
92. Les États-Unis d'Amérique, en tant que pays hôte du Comité sur les fruits et légumes traités, ont proposé que le Comité travaille par correspondance pour établir les priorités des nouveaux travaux et des travaux en attente sur l'examen, ainsi que pour élaborer un plan de travail visant l'ensemble des activités du Comité. En fonction des priorités attribuées aux éléments du plan de travail, le Comité sur les fruits et légumes traités pourrait, par correspondance, établir des groupes de travail électroniques et désigner des pays pour diriger les travaux de normalisation en vue de l'examen de ces derniers lors d'une réunion physique du Comité en 2019. Les délégations favorables à cette proposition ont souligné que cette approche optimiserait les ressources disponibles et favoriseraient l'avancée des travaux entre la quarantième session de la Commission et la réunion physique du Comité sur les fruits et légumes traités.
93. La Thaïlande a fait remarquer que le travail par correspondance ne devait pas provoquer un dépassement des délais impartis (quatre ans) pour l'achèvement des normes et qu'il faudrait donc que la réunion physique du Comité sur les fruits et légumes traités se tienne en 2018 pour permettre l'adoption des normes par la Commission en 2021.
94. En réponse aux préoccupations exprimées par certaines délégations concernant les limites du travail par correspondance, le Secrétariat a reconnu qu'il y avait eu des problèmes, en l'absence d'un processus consultatif interactif et de moyens pour obtenir un consensus, et en raison du poids des responsabilités qui incombaient aux présidents et aux pays hôtes, entre autres. Cependant, la procédure décrite ci-dessus n'avait pas été conçue pour les activités de normalisation, mais pour aider le Comité sur les fruits et légumes traités à établir des priorités pour les travaux et à élaborer un plan de travail pour gérer l'ensemble de ses activités (c'est-à-dire les nouveaux travaux et les travaux en attente sur l'examen des normes existantes).

Conclusion

95. La Commission a décidé que le Comité sur les fruits et légumes traités travaillerait par correspondance jusqu'à la quarante et unième session de la Commission (2018) afin: i) d'établir les priorités de ses travaux relatifs aux propositions de nouvelle activité et aux travaux en attente relatifs à l'examen des normes existantes; ii) de préparer un plan de travail pour l'ensemble de ses activités; iii) de formuler des recommandations pour la quarante et unième session de la Commission concernant la constitution de

⁴² REP17/EXEC2, paragraphe 49.

⁴³ REP17/EXEC2, paragraphe 53.

groupes de travail électroniques chargés des travaux de normalisation, selon les priorités du plan de travail, qui seraient présentés lors d'une réunion physique du Comité en 2019.

96. La Commission a noté que le processus décrit ci-dessus aiderait le Comité sur les fruits et légumes traités à gérer l'ensemble de ses activités et ferait progresser les travaux dans la perspective d'un examen des normes à la réunion physique du Comité. De plus, la Commission a fait observer que cette approche assurerait le caractère transparent et ouvert du processus décisionnel, qui resterait concentré en son sein.

Comité sur les systèmes d'inspection et de certification des importations et des exportations alimentaires (CCFICS)

Orientations relatives à l'utilisation de l'équivalence des systèmes⁴⁴, orientations sur l'utilisation dématérialisée de certificats électroniques (révision des Directives pour la conception, l'établissement, la délivrance et l'utilisation des certificats officiels génériques) (CAC/GL 38-2001)⁴⁵ et orientations relatives aux approches réglementaires par rapport aux dispositifs d'assurance par des tiers en matière de sécurité sanitaire des aliments et des pratiques loyales dans le commerce alimentaire⁴⁶

Conclusion

97. La Commission a approuvé les trois propositions de nouveaux travaux transmises par le Comité sur les systèmes d'inspection et de certification des importations et des exportations alimentaires à l'issue de sa vingt-troisième session, ainsi que la demande formulée par le Comité exécutif à sa soixante-treizième session, qui souhaitait que ledit Comité lui communique des rapports sur les résultats des groupes de travail physiques régionaux créés à titre pilote entre les sessions⁴⁷.

Groupe de travail physique sur la résistance aux antimicrobiens

Révision du Code d'usage visant à réduire au minimum et à maîtriser la résistance aux antimicrobiens (CAC/RCP 61-2005) et Guide sur la surveillance intégrée de la résistance aux antimicrobiens⁴⁸

98. La Commission a accueilli favorablement les résultats du groupe de travail physique sur la résistance aux antimicrobiens et les deux propositions de nouveaux travaux.
99. Les délégations ont observé que les nouveaux travaux devaient: être concrets et définir des procédures de lutte contre la résistance aux antimicrobiens; être classés par ordre de priorité sur la base des preuves scientifiques disponibles; tenir compte des Lignes directrices pour l'analyse des risques liés à la résistance aux antimicrobiens d'origine alimentaire (CAC/GL 77-2011); appuyer le Plan d'action mondial pour combattre la résistance aux antimicrobiens; et souligner l'absolue priorité de la lutte contre la résistance aux antimicrobiens.
100. La Commission s'est dite favorable aux recommandations en faveur de la création d'un groupe de travail électronique chargé de faciliter les travaux du Groupe intergouvernemental spécial du Codex sur la résistance aux antimicrobiens, et a fait observer qu'il importait que ce groupe de travail mène ses activités en plusieurs langues, et pas uniquement en anglais, afin de favoriser une plus large participation à l'élaboration de ces textes importants.
101. La République de Corée, en tant que hôte du Groupe intergouvernemental spécial, s'est déclarée satisfaite des activités du groupe de travail physique et a souligné l'importance d'une plus grande participation des pays en développement comme des pays développés de toutes les régions.

Conclusion

102. La Commission:
- i) a approuvé les nouveaux travaux;
 - ii) a constitué des groupes de travail électroniques travaillant en anglais et en espagnol et ouverts à tous les membres et observateurs du Codex afin d'élaborer:
 - a. un avant-projet de révision du *Code d'usages visant à réduire au minimum et à maîtriser la résistance aux antimicrobiens* (CAC/RCP 61-2005) (sous la présidence des États-Unis d'Amérique et la coprésidence de la Chine, du Kenya et du Royaume-Uni);

⁴⁴ REP17/FICS, Annexe III.

⁴⁵ REP17/FICS, Annexe IV.

⁴⁶ REP17/FICS, Annexe V.

⁴⁷ REP17/EXEC2, paragraphe 66.

⁴⁸ CX/CAC 17/40/12-Add 2, Annexes 1 et 2.

- b. un avant-projet de guide sur la surveillance intégrée de la résistance aux antimicrobiens (sous la présidence des Pays-Bas et la coprésidence du Chili, de la Chine et de la Nouvelle-Zélande);
 - iii) a pris acte du fait que les groupes de travail électroniques utiliseraient la plate-forme électronique ad hoc;
 - iv) a noté que les rapports des groupes de travail électroniques:
 - a. devaient être communiqués au Secrétariat du Codex avant le 15 septembre 2017 afin de réserver suffisamment de temps à une distribution pour observations; et
 - b. seraient diffusés par le truchement du Système de mise en ligne des observations du Codex pour observations à l'étape 3, l'échéance étant fixée au début de novembre 2017 et les observations étant rassemblés et laissés dans leur langue originale pour être examinées par le Groupe intergouvernemental spécial du Codex sur la résistance aux antimicrobiens.
103. La Commission a remercié le Royaume-Uni, qui présidait le groupe de travail physique sur la résistance aux antimicrobiens, ainsi que l'Australie et les États-Unis d'Amérique, en leur qualité de coprésidents, d'avoir mené à bien la mission confiée par la Commission à sa trente-neuvième session.

INTERRUPTION DE TRAVAUX (Point 9 de l'ordre du jour)⁴⁹

104. La Commission a approuvé l'interruption des travaux sur les questions présentées dans les documents CX/CAC 17/40/9 et CX/CAC 17/40/9 Add1 (Annexe VII).

MODIFICATIONS À APPORTER AUX NORMES DU CODEX ET TEXTES APPARENTÉS DU CODEX (Point 10 de l'ordre du jour)⁵⁰

105. La Commission a adopté les modifications aux normes et textes figurant dans le document CX/CAC 17/40/10 (Annexe VIII).

EXAMEN RÉGULIER DE LA GESTION DES TRAVAUX DU CODEX: GROUPES DE TRAVAIL ÉLECTRONIQUES (Point 11 de l'ordre du jour)⁵¹

106. Le Secrétariat a présenté ce point de l'ordre du jour en rappelant que la Commission, à sa trente-neuvième session, lui avait demandé d'examiner régulièrement la gestion des travaux dans le cadre du suivi du Plan stratégique 2014-2019 du Codex et de communiquer ses conclusions au Comité exécutif et à la Commission.
107. La Commission, à sa quarantième session, a noté que cette question avait été étudiée lors de la soixante-treizième session du Comité exécutif, lequel avait recommandé que le Secrétariat:
- i) élabore des orientations pratiques à l'intention des groupes de travail électroniques conformément aux indications présentées dans le document de travail et au paragraphe 88 du document portant la cote REP17/EXEC2;
 - ii) examine les obstacles à une participation active et recense les solutions possibles;
 - iii) indique les mesures prises dans le rapport sur la mise en œuvre du Plan stratégique du Codex pour 2014-2019; et
 - iv) poursuive l'examen périodique de la gestion des travaux du Codex.

Débat

108. Les délégations se sont déclarées favorables aux recommandations formulées par le Comité exécutif à sa soixante-treizième session et ont souligné qu'il était important d'étudier plus avant les obstacles qui empêchaient les membres de prendre part activement aux groupes de travail électroniques, suggérant à cet égard que les coordonnateurs régionaux pourraient contribuer à cerner les problèmes qui entravaient la participation et à définir des solutions durables.

⁴⁹ CX/CAC 17/40/9, CX/CAC 17/40/9 Add1, CRD7 (observations des Philippines) et CRD21 (observations de l'Équateur).

⁵⁰ CX/CAC 17/40/10, CRD8 (observations des Philippines, de la Malaisie, de la Tanzanie et de l'Union africaine), CRD13 (observations de la Gambie), CRD17 (observations du Cameroun) et CRD21 (observations de l'Équateur).

⁵¹ CX/CAC 17/40/11, CRD9 (observations de l'Inde), CRD14 (observations de la Papouasie-Nouvelle-Guinée), CRD15 (observations du Chili), CRD21 (observations de l'Équateur), CRD22 (observations de la République dominicaine), CRD26 (observations du Nicaragua) et CRD33 (observations de la Fédération de Russie).

109. Plusieurs délégations ont fait valoir que l'utilisation de l'anglais comme unique langue de travail limitait la participation de nombreux pays en développement et ont exhorté la Commission à fournir des services de traduction dans d'autres langues officielles des Nations Unies afin de faciliter les travaux des groupes de travail électroniques et de favoriser une plus grande ouverture. À cet égard, une délégation a également fait remarquer que la coprésidence des groupes de travail électroniques constituait un mécanisme efficace pour atténuer les éventuelles contraintes financières découlant de l'instauration d'autres langues de travail.
110. S'agissant des technologies de l'information et des communication (TIC) ainsi que de la plateforme en ligne du Codex pour les groupes de travail électroniques, plusieurs délégations ont insisté sur le caractère limité des moyens techniques à la disposition d'un grand nombre de pays en développement, et ont souligné que la recherche de solutions à ce problème devait faire partie intégrante des efforts qui seraient déployés à l'avenir pour améliorer l'efficacité des travaux menés dans le cadre des groupes de travail électroniques, notamment par le biais d'activités ciblées de renforcement des capacités dans le domaine des TIC. En outre, les délégations ont estimé que le fonctionnement de la plateforme en ligne du Codex pourrait être simplifié.
111. Les délégations ont par ailleurs reconnu que la participation aux groupes de travail électroniques ne dépendait pas seulement de la langue de travail et des capacités sur le plan des TIC, mais également des différents niveaux de compétence technique, du manque de données scientifiques ou des priorités des membres et des observateurs, qui n'étaient pas toutes les mêmes.
112. Les délégations se sont dites favorables à la recommandation formulée par le Comité exécutif, à sa soixante-treizième session, sur l'élaboration d'orientations pratiques à l'intention des groupes de travail électroniques (REP17/EXEC2, paragraphe 91, alinéa i) et ont en outre noté qu'il serait nécessaire:
- i) de mettre en place des procédures normalisées s'agissant de l'établissement de rapports par les groupes de travail électroniques afin de renforcer la transparence et de permettre une évaluation objective de leurs travaux, par exemple en prévoyant l'ajout d'une annexe aux rapports, destinée à indiquer de quelle manière les contributions ont été reçues et dans quelle mesure elles ont été prises en compte dans les textes définitifs;
 - ii) de formuler des indications sur les rôles et les responsabilités des présidents et des participants dans le cadre d'un groupe de travail électronique.
113. Certaines délégations ont suggéré que le Secrétariat rende compte, au Comité du Codex sur les principes généraux, des mesures prises en application de la recommandation formulée par le Comité exécutif, à sa soixante-treizième session, sur l'élaboration d'orientations pratiques à l'intention des groupes de travail électroniques.
114. Le représentant de l'OMS s'est félicité de l'appui que les membres ont fourni pour l'examen et a précisé que le Comité sur les principes généraux se pencherait sur les questions découlant de la recommandation uniquement si les membres ou le Secrétariat suggéraient de modifier les lignes directrices sur les groupes de travail électroniques dans le Manuel de procédure. Il a recommandé que la Commission, dans un premier temps, demande au Secrétariat de faire rapport sur les mesures prises au Comité exécutif et à la Commission, avant de porter la question à l'attention du Comité sur les principes généraux.
115. Le Secrétariat a abordé la question des caractéristiques de la plateforme mise à la disposition des groupes de travail électroniques, rappelant qu'il s'agissait initialement d'un projet pilote basé sur un logiciel libre, qui s'était avéré particulièrement utile. Il a indiqué que des efforts étaient actuellement entrepris en vue de rendre cette plateforme plus simple d'utilisation, en tenant compte des observations formulées par les utilisateurs. Concernant les orientations à l'intention des présidents des groupes de travail électroniques, le Secrétariat a précisé qu'il s'attacherait d'abord à recenser les bonnes pratiques afin de les partager sous forme d'indications informelles, et qu'il n'envisagerait une éventuelle révision des textes de procédure que si une telle modification s'avérait nécessaire au vu de l'expérience ainsi acquise. Le Secrétariat a par ailleurs fait observer qu'il répertoriait les solutions créatives permettant de fournir un soutien linguistique aux groupes de travail électroniques en vue d'établir de bonnes pratiques dans ce domaine.

Conclusion

116. La Commission:
- i) a approuvé les recommandations formulées par le Comité exécutif à sa soixante-treizième session (REP17/EXEC2, paragraphe 91);
 - ii) a recommandé par ailleurs que le Secrétariat collabore avec les coordonnateurs régionaux pour examiner les obstacles qui s'opposaient à une participation active et identifier les solutions possibles, et que cette question soit inscrite à l'ordre du jour des prochaines réunions des comités régionaux de coordination;

- iii) a pris note de la proposition de plusieurs délégations d'aborder la question des orientations relatives aux groupes de travail électroniques au sein du Comité sur les principes généraux si cela s'avérait nécessaire à l'avenir.

QUESTIONS DÉCOULANT DES RAPPORTS DE LA COMMISSION, DU COMITÉ EXÉCUTIF ET DES ORGANES SUBSIDIAIRES (Point 12 de l'ordre du jour)⁵²

117. La Commission a noté que plusieurs questions étaient présentées pour information uniquement ou examinées ailleurs, dans le cadre du point pertinent de l'ordre du jour.

Comité sur les sucres (CCS)

Norme sur le jus de canne à sucre déshydraté non centrifugé

118. La Commission a noté la recommandation du Comité exécutif, formulée à sa soixante-treizième session, d'interrompre les travaux sur l'élaboration de la norme, étant entendu que cette décision n'empêcherait pas les pays qui le souhaitent de proposer par la suite de nouveaux travaux portant sur ce produit⁵³.

Débat

119. La Colombie, en tant que pays hôte du Comité sur les sucres, a rappelé que des progrès importants ont été faits dans l'élaboration de la norme et a recommandé de convoquer une réunion physique pour faciliter les progrès
120. La Présidente a clarifié la raison pour laquelle le Comité exécutif a recommandé d'interrompre les travaux: compte tenu du fait que des Membres souhaitaient poursuivre les travaux, la date limite de leur achèvement avait été reportée plusieurs fois de 2013 à 2017, mais un consensus sur des aspects fondamentaux comme le champ d'application ou la qualité restait difficile à obtenir et les possibilités d'avancer étaient minces.
121. Alors qu'une autre délégation était favorable à l'interruption, d'autres en particulier de la région Amérique latine et Caraïbes ont proposé de poursuivre les travaux compte tenu de la demande croissante des consommateurs pour ces produits et des nombreux efforts déjà déployés à cet égard. L'idée que des informations supplémentaires à l'appui de l'élaboration de la norme seront bientôt disponibles a aussi été notée.
122. Constatant l'important soutien accordé à la poursuite des travaux, la Présidente a fait observer qu'il pourrait être nécessaire d'aborder la question d'une autre manière afin de progresser, par exemple au moyen du comité chargé de l'avancement des normes, qui est envisagé en tant que projet pilote (voir le paragraphe 145 ci-après). Toutefois étant donné qu'aucun accord sur l'établissement d'un tel comité n'a été conclu, elle a proposé que le Comité sur les sucres, accueilli par la Colombie et travaillant par correspondance, poursuive ses travaux sur l'élaboration de la norme et fasse rapport sur les progrès réalisés à la Commission (quarante et unième session), qui prendrait une décision sur l'interruption des travaux. Elle a encouragé les Membres à participer activement entre-temps, afin de traiter toutes les questions en suspens.

Conclusion

123. La Commission a fait sienne la proposition de la Présidente d'accorder une année supplémentaire au Comité sur les sucres pour qu'il poursuive ses travaux sur l'élaboration de la norme sur le jus de canne à sucre déshydraté non centrifugé et fasse rapport sur les progrès accomplis à la Commission, à sa quarante et unième session.

Comité sur le lait et les produits laitiers (CCMMP)

Norme générale sur le fromage fondu⁵⁴

124. La Commission a noté la recommandation formulée par le Comité exécutif, à sa de la soixante et onzième session, d'interrompre les travaux sur l'élaboration de la norme⁵⁵.

Débat

125. Les délégations favorables à l'interruption des travaux ont constaté que: i) malgré des efforts soutenus depuis 1994, y compris durant les douze derniers mois de prolongation, aucun consensus n'avait été atteint, notamment sur des aspects fondamentaux comme la teneur minimale en fromage; et ii) les préoccupations concernant l'étiquetage des ingrédients et l'étiquetage nutritionnel ainsi que la sécurité sanitaire étaient

⁵² CX/CAC 17/40/12, CX/CAC 17/40/12-Add.1 et CX/CAC 17/40/12-Add.2.

⁵³ REP17/EXEC2, paragraphe 80.

⁵⁴ CL 2016/6-MMP Annexe 1 et CX/CAC 16/39.13-Add.1.

⁵⁵ REP16/EXEC, paragraphe 43.

traitées dans les normes générales du Codex.

126. Des délégations opposées à l'interruption ont noté: i) que ces produits étaient largement commercialisés et consommés, particulièrement dans les pays en développement, et que l'absence d'une norme pourrait comporter un risque pour la santé des consommateurs, y compris pour les groupes vulnérables comme les enfants et les personnes âgées; ii) que certains membres devraient élaborer leurs propres normes nationales; et iii) qu'une autre approche pourrait être demandée afin de rassembler des informations que la FAO analyserait dans un délai de deux ans.
127. En réponse aux observations, le Secrétariat a précisé les points suivants: i) une norme régionale ne serait pas appropriée du fait que ces produits étaient commercialisés pas seulement au niveau régional mais aussi à l'échelle mondiale; ii) la sécurité sanitaire du fromage fondu ne suscitant pas d'inquiétude particulière, les questions y relatives étaient traitées dans les normes générales du Codex; et iii) si de nouveaux travaux devaient être menés, dans le cadre des procédures régulières du Codex, et si de nouvelles informations devenaient disponibles, les comptes rendus des travaux interrompus précédemment seraient toujours disponibles à titre de références.
128. Cuba a pris note du fait qu'il n'y avait pas de consensus sur l'interruption du travail sur la norme sur le fromage fondu.

Conclusion

129. La Commission a approuvé l'interruption des travaux consacrés à l'élaboration de la norme générale sur le fromage fondu et a noté les réserves formulées par les pays suivants: Algérie, Arabie saoudite, Argentine, Belize, Bolivie, Brésil, Chili, Costa Rica, Cuba, Égypte, El Salvador, Équateur, Honduras, Jamaïque, Jordanie, Liban, Maroc, Qatar, République dominicaine, Saint- Vincent-et-les-Grenadines, Soudan, Suriname, Trinité-et-Tobago, Tunisie et Uruguay

Commission du Codex Alimentarius

Norme sur la mozzarella (CODEX STAN 262-2006)⁵⁶

130. Le Secrétariat, rappelant que la Commission, à sa trente-neuvième session, avait renvoyé cette question à sa quarantième session faute de temps, a mis en relief deux options figurant dans l'annexe du document portant la cote CX/CAC 16/39/13: i) demander au Comité sur les additifs alimentaires de traiter uniquement la justification technologique de l'utilisation d'agents de conservation et d'antiagglomérants pour le traitement de la surface de la mozzarella à haute teneur en humidité dans le cadre de ses travaux consacrés à l'alignement des dispositions relatives aux additifs alimentaires figurant dans les normes du Comité sur le lait et les produits laitiers et des dispositions concernées de la Norme générale pour les additifs alimentaires; et ii) confier cette tâche au Comité sur le lait et les produits laitiers.
131. Certaines délégations ont appuyé l'examen des dispositions relatives aux additifs alimentaires figurant dans la norme sur la mozzarella et ont fait observer que cette tâche devrait être confiée au Comité sur le lait et les produits laitiers, en tant que comité de produits doté des compétences nécessaires concernant la justification technologique de l'utilisation des catégories fonctionnelles des additifs alimentaires.
132. Le Secrétariat a précisé que le Comité était chargé de travailler sur les dispositions relatives aux additifs alimentaires figurant dans des normes de produits élaborées par des comités non actifs. En conséquence, compte tenu de la conclusion des travaux sur la norme relative aux poudres de perméats laitiers (point 5 de l'ordre du jour) et de la décision concernant le fromage fondu, il a déclaré que l'option i) était préférable.
133. La Nouvelle-Zélande, en tant que pays hôte du Comité, a invité les délégations à aborder cette question de manière pragmatique, notant que cette activité seule ne saurait justifier le maintien en activité du Comité. Tout en réaffirmant qu'elle était disposée à réactiver le Comité si des propositions de nouveaux travaux étaient avancées, la Nouvelle-Zélande a proposé que la Commission demande au Comité sur les additifs alimentaires d'examiner ce travail.

Conclusion

134. La Commission a fait sienne la proposition du Secrétariat et de la Nouvelle-Zélande de demander au Comité sur les additifs alimentaires de traiter la justification technologique de l'utilisation d'agents de conservation et d'antiagglomérants pour le traitement de la surface de la mozzarella à haute teneur en humidité dans le cadre de ses travaux sur l'alignement des dispositions relatives aux additifs alimentaires figurant dans les normes du Comité sur le lait et les produits laitiers et les dispositions concernées de la Norme générale pour les additifs alimentaires.

⁵⁶ CX/CAC 16/39/13, Annexe.

Groupe de travail physique sur la résistance aux antimicrobiens

Formulation d'avis scientifique sur la résistance aux antimicrobiens⁵⁷

135. La délégation du Royaume-Uni, en qualité de présidente du groupe de travail physique sur la résistance aux antimicrobiens, a présenté le rapport et a attiré l'attention de la Commission sur le mandat relatif à la demande d'avis scientifique sur la résistance aux antimicrobiens à l'appui des travaux du Groupe intergouvernemental spécial du Codex sur la résistance aux antimicrobiens, qui ont été approuvés par le groupe de travail.
136. La représentante de la FAO, s'exprimant au nom de la FAO et de l'OMS et se référant au document portant la cote CX/CAC 17/40/14 Add.1, a donné un aperçu des activités menées au niveau mondial sur la prévention et la gestion de la résistance aux antimicrobiens depuis la trente-neuvième session de la Commission et a souligné que la FAO et l'OMS avaient toutes deux pleinement conscience que le Codex devait fonder ses travaux sur des données scientifiques solides.
137. La représentante a fait remarquer que la FAO et l'OMS avaient déjà accompli un travail substantiel et que leurs conclusions étaient déjà mises à la disposition des membres du Codex pour examen ou qu'elles le seraient prochainement. Elle a souligné que, suite à la demande du groupe de travail sur la résistance aux antimicrobiens d'accorder la priorité à l'obtention de conseils scientifiques sur l'emploi d'antimicrobiens dans les cultures, la FAO avait débuté la collecte d'informations sur cette question et que de plus amples renseignements sur les informations scientifiques disponibles seraient présentés au Groupe intergouvernemental spécial du Codex sur la résistance aux antimicrobiens à sa cinquième session.
138. 132. En particulier, la représentante de la FAO a attiré l'attention de la Commission sur la liste de l'OMS relative aux antimicrobiens d'importance critique pour la santé humaine et sur la liste de l'OIE des agents antimicrobiens d'importance critique en médecine vétérinaire, ainsi que sur les directives de l'OMS relatives à la surveillance intégrée de la résistance aux antimicrobiens, dont la deuxième version a été récemment publiée. Elle a conclu son intervention en confirmant que la FAO et l'OMS, en collaboration avec l'OIE, poursuivraient leurs efforts communs en vue de traiter les questions relevant des différents domaines pour lesquels des informations complémentaires étaient requises pour soutenir les travaux du Groupe intergouvernemental spécial du Codex sur la résistance aux antimicrobiens.

Débat

139. La délégation des États-Unis d'Amérique s'est félicitée du partenariat tripartite dans lequel se sont engagées la FAO, l'OMS et l'OIE dans le cadre de l'approche «Un monde, une santé» pour s'attaquer au problème de la résistance aux antimicrobiens, et a rappelé combien il était important que ce soit des organisations dotées de compétences dans des domaines précis qui prennent l'initiative et qu'il était plus approprié que ce soit l'OIE plutôt que l'OMS qui dirige le processus de mise au point de conseils à prodiguer sur le lieu d'exploitation. La délégation a recommandé que les directives de l'OMS relatives à l'utilisation des antimicrobiens chez les animaux destinés à la consommation – y compris les études systématiques et l'examen de la littérature réalisés par l'OMS –, fassent l'objet d'un examen externe par des pairs ou soient présentées aux États Membres de l'OMS pour examen, commentaire et approbation préalablement à leur adoption, et que l'OMS consulte ses Membres en vue d'instaurer un processus plus transparent pour la participation aux travaux futurs concernant l'élaboration de listes relatives aux antimicrobiens d'importance critique et d'inviter l'OIE et la FAO à prendre la direction des activités s'agissant de la fourniture de conseils destinés au secteur agricole.
140. Le représentant de l'OMS, en réponse aux observations de la délégation des États-Unis d'Amérique, a insisté sur le fait que l'OMS avait pour mandat de formuler des recommandations aux États Membres pour la protection de la santé humaine, quelle que soit l'origine du risque, dès lors que la santé publique constituait l'objectif final recherché. Il a expliqué que l'élaboration des directives de l'OMS s'était déroulée selon les procédures établies de l'Organisation, qui comprenaient plusieurs étapes visant à garantir la validité scientifique. Il a indiqué que la FAO et l'OIE avaient été invitées à participer en tant que membres spéciaux du Groupe directeur et en tant qu'observatrices du Groupe d'élaboration des directives, et que le processus prévoyait également un examen externe. Il a par ailleurs fait valoir que l'ensemble des travaux de l'OMS sur la résistance aux antimicrobiens au sein de la filière alimentaire avaient été réalisés en collaboration avec la FAO et l'OIE.
141. La représentante de la FAO a souligné que le partenariat tripartite constituait un mécanisme de collaboration solide et important, et ce, même si les trois organisations avaient conscience de la nécessité d'une amélioration continue.

⁵⁷ CX/CAC 17/40/12, Annexe 3.

Conclusion

142. La Commission a mis un point final à la discussion et a remercié la FAO et l'OMS pour l'appui qu'elles avaient apporté aux travaux du Groupe intergouvernemental spécial du Codex sur la résistance aux antimicrobiens.

Comité exécutif (soixante-treizième session)

Comités travaillant par correspondance

143. La Commission a examiné les recommandations formulées par le Comité exécutif à sa soixante-treizième session, aux paragraphes 126 et 127 de son rapport:
- i) élaborer un document pour l'analyse des avantages et des inconvénients des options de travail par correspondance contenues dans le document CX/EXEC 17/73/7;
 - ii) créer, en tant que projet pilote, un comité chargé de l'avancement des normes.
144. Le Secrétariat a présenté la proposition soumise par le Comité exécutif, à sa soixante-treizième session, d'établir à titre expérimental un comité chargé de l'avancement des normes et a précisé que ce dernier interviendrait pour le compte des comités travaillant par correspondance. La mise en œuvre de cette proposition favoriserait la transparence du processus de concertation et de prise de décisions, l'un des points faibles du travail par correspondance. Les produits de ce comité seraient examinés par le Comité exécutif dans le cadre de son processus d'examen critique en vue de leur adoption finale par la Commission. Le Secrétariat a précisé qu'un tel comité pourrait être établi selon les procédures actuellement en vigueur, conformément à l'article XI.1 a) du Règlement intérieur, et qu'il serait convoqué par la Commission selon les besoins. Le comité serait appelé à traiter un nombre très restreint de normes en vue de faciliter leur avancement.
145. Le fonctionnement du comité chargé de l'avancement des normes serait assuré par le Secrétariat du Codex, sans gouvernement hôte; ses dépenses de fonctionnement seraient couvertes par le budget du Codex et il serait convoqué immédiatement avant ou après les sessions de la Commission pour une durée maximale de deux jours, en fonction des points à l'ordre du jour. Un président serait élu au début de chaque session et le pays hôte du comité travaillant par correspondance pourrait être chargé de s'acquitter de cette tâche.
146. Des questions ont été soulevées quant à savoir dans quelle mesure la création, à titre pilote, du comité chargé de l'avancement des normes était pertinente au regard du document devant être présenté à la soixante-quinzième session du Comité exécutif (paragraphe 145, alinéa i). De l'avis de certaines délégations, le projet pilote pourrait être pris en compte dans le document afin d'élargir les réflexions quant aux modalités de travail pas correspondance. Il a par ailleurs été proposé que le document soit examiné au sein du Comité du Codex sur les principes généraux pour permettre une participation plus inclusive des membres du Codex à ce débat.
147. L'idée novatrice d'établir un comité chargé de l'avancement des normes a été accueillie favorablement dans l'ensemble, mais aucun consensus ne s'est dégagé concernant la date de lancement d'un tel projet pilote.
148. Pour les délégations en faveur de la mise en œuvre du projet pilote à la quarantième session de la Commission, une telle décision irait dans le sens d'une utilisation prudente des ressources par le Secrétariat et les membres, favoriserait une transparence et une ouverture accrues s'agissant de l'élaboration des normes et du processus de prise de décisions, ce qui pourrait être difficile à garantir dans le cadre du travail par correspondance, et serait conforme à l'objectif 4 du Plan stratégique 2014-2019 du Codex: mettre en œuvre des systèmes et des pratiques de gestion des tâches efficaces et efficaces.
149. Les délégations qui se sont déclarées opposées à l'instauration du projet pilote, à la quarantième session de la Commission, ont fait valoir qu'il fallait davantage de temps pour examiner la proposition et qu'il était nécessaire de préciser le champ d'activité et les modalités de travail d'un tel comité. Il faudrait également examiner l'incidence financière de ce projet tant pour le Codex que pour ses membres et s'assurer qu'il constituerait la solution la plus efficace s'agissant de l'utilisation des ressources. Il a par ailleurs été indiqué que les progrès escomptés sur le plan de la transparence pourraient être compromis par les coûts supplémentaires, notamment pour les pays en développement, en raison de la participation de spécialistes aux réunions du comité chargé de l'avancement des normes.

Conclusion

150. La Commission s'est félicitée de l'approche innovante que représenterait un comité chargé de l'avancement des normes, comme l'avait recommandé le Comité exécutif, à sa soixante-treizième session.
151. Cependant, compte tenu de la volonté exprimée par les délégations d'approfondir leurs réflexions quant à cette proposition et à ses répercussions, la Commission a demandé au Secrétariat de préparer une proposition présentant plus en détail le mandat, les modalités de travail et les incidences financières d'un tel

comité, en vue de sa diffusion pour observations et examen par le Comité exécutif, à sa soixante-quinzième session, puis pour examen et décision (concernant le projet pilote) par la Commission, à sa quarante et unième session.

152. La Commission a par ailleurs approuvé la recommandation, formulée par le Comité exécutif à sa soixante-treizième session, de demander au Secrétariat de préparer un document dans lequel seraient analysés les avantages et les inconvénients des options contenues dans le document portant la cote CX/EXEC 17/73/7, ainsi que des options mentionnées lors de la soixante-treizième session du Comité exécutif, afin que ce document soit examiné à la soixante-quinzième session du Comité exécutif et à la quarante et unième session de la Commission, étant entendu qu'il serait révisé à la lumière des débats de la quarante et unième session de la Commission et qu'il pourrait être examiné par le Comité du Codex sur les principes généraux, en 2019.

Autres recommandations (extension de la date limite d'achèvement des travaux)

153. La Commission a approuvé les propositions présentées par le Comité exécutif à sa soixante-treizième session en vue de repousser l'année cible d'achèvement des travaux sur:
- i) la Norme régionale pour les jus de noni fermentés (Comité régional de coordination pour l'Amérique du Nord et le Pacifique Sud-Ouest) – prolongation jusqu'en 2021;
 - ii) révision de la *Norme pour les préparations de suite* (CODEX STAN 156-1987) (Comité sur la nutrition et les aliments diététiques ou de régime) – prolongation jusqu'en 2019;
 - iii) la définition de la biofortification (Comité sur la nutrition et les aliments diététiques ou de régime) – prolongation jusqu'en 2019;
 - iv) les valeurs de référence des nutriment en rapport avec des maladies non transmissibles (VRN-MNT) pour les acides gras oméga 3 à longue chaîne: acide eicosapentaénoïque (EPA) et acide docosahexaénoïque (DHA) (Comité sur la nutrition et les aliments diététiques ou de régime) – prolongation jusqu'en 2018;
 - v) la Norme pour l'origan (Comité sur les épices et les herbes culinaires) – prolongation jusqu'en 2019;
 - vi) la révision de la *Classification des produits destinés à l'alimentation humaine et animale* (CAC/MISC 4-1989) (Comité sur les résidus de pesticides):
 - a. Types 04 «Fruits à coque, graines et sèves» et 05 «Herbes et épices» de la classe A «Produits alimentaires primaires d'origine végétale» – prolongation jusqu'en 2018;
 - b. Classe C «Produits primaires destinés à l'alimentation animale» – prolongation jusqu'en 2020;
 - vii) la Norme régionale pour le mélange de za'atar (Comité FAO/OMS de coordination pour le Proche-Orient) – prolongation jusqu'en 2019.

CODEX: QUESTIONS FINANCIÈRES ET BUDGÉTAIRES (Point 13 de l'ordre du jour)⁵⁸

154. Le Secrétariat a présenté le document, faisant observer que, contrairement à la pratique habituelle⁵⁹, celui-ci faisait aussi état des dépenses afférentes aux sessions des comités régionaux de coordination. Il a également précisé que, pour l'exercice biennal 2018-2019, le coût des services de traduction et d'interprétation en langue russe, dans le cadre du Comité FAO/OMS de coordination pour l'Europe, serait financé sur le budget ordinaire de la Commission.
155. La Commission a noté que cette question avait été examinée par le Comité exécutif à sa soixante-treizième session et que celui-ci:
- i) avait encouragé le Comité FAO/OMS de coordination pour l'Europe à examiner sa politique linguistique, notamment en la confrontant à celle des autres comités régionaux de coordination et organisations régionales;
 - ii) avait reconnu la contribution apportée par le Secrétariat au financement des services linguistiques en langue russe pour l'exercice biennal 2018-2019;
 - iii) avait pris note du rapport sur les dépenses (2016), des prévisions de dépenses pour 2017 et des perspectives pour l'exercice biennal 2018-2019;

⁵⁸ CX/CAC 17/40/13.

⁵⁹ CX/CAC 16/39/14.

- iv) avait demandé au Secrétariat de continuer à présenter les propositions de budget durant la première année de l'exercice biennal en cours afin que la FAO et l'OMS puissent disposer de plus de temps pour mener à bien leur processus d'approbation (c'est-à-dire qu'en 2018 le Secrétariat présenterait une proposition de budget pour l'exercice 2020-2021)⁶⁰; et
- v) s'était félicité de l'appui financier que la FAO et l'OMS avaient apporté au budget au titre du programme ordinaire, des contributions fournies par les pays hôtes et les membres, ainsi que des contributions en nature de l'Allemagne, de la Chine, du Japon et de la République de Corée au Secrétariat.

Débat

156. Les États membres de l'Union européenne ont remercié le Secrétariat d'avoir alloué un montant de 23 000 USD pour financer les services de traduction et d'interprétation en langue russe à fournir lors de la prochaine session du Comité FAO/OMS de coordination pour l'Europe, rappelant qu'il était nécessaire de trouver une solution à long terme qui permette d'assurer ces services au-delà de l'exercice biennal 2018-2019.
157. Le représentant de l'OMS a rappelé que, conformément à l'article 9 des statuts de la Commission, les parts du budget revenant respectivement à la FAO et à l'OMS étaient déterminées conjointement par les directeurs généraux des deux organisations. L'OMS s'était engagée à maintenir sa part des contributions au budget du Codex pour le prochain exercice (2018-2019), mais les contributions financières futures de l'OMS au Codex dépendront du soutien que les États membres respectifs du Conseil exécutif et de l'Assemblée mondiale de la santé estimeront devoir apporter à la sécurité sanitaire des aliments, à la nutrition et aux questions relevant du Codex. À cet égard, il a été souligné qu'il était important d'assurer une communication et une coordination constantes entre les délégués du Codex et les délégués membres du Conseil exécutif de l'OMS et de l'Assemblée mondiale de la santé, en particulier pour les pays où les questions du Codex ne relèvent pas de la compétence du Ministère de la santé.

Conclusion

158. La Commission a fait sienne la recommandation formulée par le Comité exécutif à sa soixante-treizième session (voir le paragraphe 157 ci-avant).

APPUI SCIENTIFIQUE FAO/OMS AU CODEX: RAPPORT SUR LES ACTIVITÉS ET LES TRAVAUX FUTURS (Point 14.1 de l'ordre du jour)⁶¹

159. Les représentants de la FAO et de l'OMS ont résumé les points essentiels abordés dans le document. La représentante de la FAO a remercié la France et le Canada de leurs contributions volontaires et a pris note de la contribution en nature supplémentaire apportée par le Canada. Elle a aussi encouragé les membres à appuyer de manière fiable et prévisible la fourniture d'avis scientifiques.
160. Les délégations ont insisté sur l'importance que la fourniture d'avis scientifiques revêtait pour les travaux du Codex et ont souligné que si l'on voulait garantir le financement de cette activité, il fallait mettre en œuvre des stratégies tant à long terme qu'à court terme.
161. Elles ont rappelé l'importance des avis scientifiques pour les travaux du Codex et, partant, l'importance du Comité mixte FAO/OMS d'experts des additifs alimentaires, de la Consultation mixte FAO/OMS d'experts de l'évaluation des risques microbiologiques et de la Réunion conjointe FAO/OMS sur les résidus de pesticides, notant que des ressources insuffisantes pourraient empêcher l'élaboration en temps voulu de normes Codex pertinentes, ce qui pourrait entraver le commerce et affaiblir la protection des consommateurs. Les délégations ont également pris note des initiatives lancées par la FAO et l'OMS (notamment de la base de données d'experts et du groupe de travail à composition non limitée) afin de relever ces défis, encouragé les membres à apporter leur appui sous la forme de ressources financières et d'expertise technique, et rappelé l'urgente nécessité de rendre opérationnelles les Réunions mixtes d'experts FAO/OMS sur la nutrition.
162. Une organisation ayant le statut d'observateur a appelé à une plus grande harmonisation de la terminologie utilisée dans les évaluations scientifiques des risques.

Conclusion

163. La Commission:
- i) a pris note des informations fournies et a remercié la FAO et l'OMS pour leur appui scientifique constant, qui s'est révélé essentiel à l'établissement des normes de sécurité sanitaire des aliments;

⁶⁰ REP14/EXEC, paragraphe 140.

⁶¹ CX/CAC 17/40/14 et CRD12 (observations de Health for Animals).

- ii) a pris note de la longue liste de demandes en attente et a demandé aux Comités du Codex concernés de classer ces demandes d'avis scientifiques par ordre de priorité; et
- iii) a noté que des ressources complémentaires étaient nécessaires pour traiter toutes ces demandes en attente, et a encouragé tout particulièrement les pays ayant déposé de nombreuses demandes à apporter leur contribution.

APPUI SCIENTIFIQUE FAO/OMS AU CODEX: QUESTIONS FINANCIÈRES ET BUDGÉTAIRES (Point 14.2 de l'ordre du jour)⁶²

164. Les représentants de la FAO et de l'OMS ont réitéré les points de vue résumés dans le document portant la cote REP17/EXEC2⁶³ et ont rappelé la décision du Comité de l'agriculture de la FAO, à sa vingt-cinquième session, d'établir un groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner les options en faveur d'un financement adéquat et pérenne des programmes conjoints FAO/OMS relatifs à la fourniture d'avis scientifiques sur la sécurité sanitaire des aliments, y compris l'examen de la participation d'acteurs autres que des États.
165. Des délégations ont souligné la nécessité d'un financement durable et prévisible de la fourniture d'avis scientifiques à l'appui des activités du Codex, ont encouragé les autres Membres à fournir un appui financier et en nature à cette fin et ont déclaré attendre avec intérêt les conclusions du groupe de travail à composition non limitée. L'UE a ensuite informé la Commission que le Royaume-Uni avait envoyé un expert chargé de soutenir les activités relatives à la résistance aux antimicrobiens menées à la FAO, y compris par le biais d'un projet axé sur la résistance aux antimicrobiens financé par le Fonds Fleming du Royaume-Uni, et que l'Allemagne entendait envoyer un expert qui travaillerait sur les questions de zoonoses à l'OMS.
166. Le Japon a informé la Commission d'une initiative nationale visant à faire prendre conscience de l'importance de la fourniture d'avis scientifiques au Codex et du besoin d'un appui financier et autre.

Conclusion

167. La Commission a approuvé les recommandations formulées par le Comité exécutif à sa soixante-treizième session, telles qu'elles figurent au paragraphe 150 du document portant la cote REP17/EXEC2.

QUESTIONS ÉMANANT DE LA FAO ET DE L'OMS: QUESTIONS FINANCIÈRES ET BUDGÉTAIRES (Point 15.1 de l'ordre du jour)⁶⁴

168. Le représentant de l'OMS a présenté le document et prôné un positionnement stratégique du Codex dans un contexte plus large au regard des politiques et stratégies de la FAO et de l'OMS, ainsi que des principales initiatives au sein du système des Nations Unies, comme le Programme de développement durable à l'horizon 2030. En particulier, il a appelé l'attention de la Commission sur la Décennie d'action en faveur de la nutrition de l'ONU, faisant observer que cette initiative donnait la possibilité aux membres de publier leur engagement national exprimé en objectifs SMART qui pourraient prendre en compte la nutrition ainsi que la sécurité sanitaire des aliments.
169. Le représentant de l'OMS a fait état des activités liées à la nutrition, dont: i) les résultats du deuxième examen mondial des politiques en matière de nutrition (2015-2017), qui servirait de référence au suivi des progrès des pays dans la mise en œuvre des engagements formulés à la deuxième Conférence internationale sur la nutrition (2014) et donc au suivi de l'exécution des engagements liés à la Décennie d'action en faveur de la nutrition (2016-2025); et ii) les travaux du Groupe consultatif d'experts sur les directives nutritionnelles de l'OMS, consacrés à l'élaboration d'orientations en matière de nutrition, en particulier les analyses systématiques des AGPI oméga-3 réalisées par le Sous-groupe sur l'alimentation et la santé et, comme avis scientifiques à l'appui des travaux en cours du Comité du Codex sur la nutrition et les aliments diététiques ou de régime concernant les valeurs de référence des nutriments influant sur les maladies non transmissibles (VNR-MNT) pour les acides gras EPA et DHA. Il a signalé la participation de représentants de la FAO et du Secrétariat du Codex, en qualité d'observateurs, à la onzième réunion du Groupe consultatif d'experts sur les directives nutritionnelles, organisée récemment.
170. Le représentant de l'OMS a par ailleurs souligné l'impact considérable de l'usage nocif de l'alcool sur la charge mondiale de la morbidité. Les stratégies, recommandations et directives mondiales à cet égard sont les suivantes: Stratégie mondiale visant à réduire l'usage nocif de l'alcool, datée de 2010, le Plan d'action mondial pour la lutte contre les maladies non transmissibles et la cible 3.5 des ODD. Ces évolutions aux niveaux national, régional et international ont notamment conduit à l'idée que le Codex pourrait envisager des activités à l'appui de la prévention contre l'usage nocif de l'alcool en établissant des normes dans le

⁶² CX/CAC 17/40/15.

⁶³ REP17/EXEC2, paragraphes 141 à 144.

⁶⁴ CX/CAC 17/40/16.

cadre de son mandat en matière de protection de la santé des consommateurs, éventuellement en adoptant une définition de la notion de «boisson alcoolisée», par l'indication sur l'étiquetage du titre alcoométrique et des calories et par des avertissements sanitaires.

171. La représentante de la FAO a mis en avant diverses décisions et déclarations d'organes directeurs de l'Organisation survenues lors de rencontres postérieures à la trente-neuvième session de la Commission du Codex Alimentarius et susceptibles d'intéresser cette dernière, notamment la résolution de la quarantième session de la Conférence de la FAO appelant à l'institution d'une journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments et la décision de la vingt-cinquième session du Comité de l'agriculture de la FAO d'établir un groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner les options en faveur d'un financement adéquat et pérenne des programmes conjoints FAO/OMS pour les avis scientifiques en matière de sécurité sanitaire des aliments.
172. La représentante de la FAO a d'autre part mis en exergue un certain nombre de d'initiatives et programmes de l'Organisation en rapport avec les activités du Codex, en particulier ceux qui traitent des systèmes alimentaires durables, du changement climatique, des pénuries d'eau, du commerce et de l'intensification durable des cultures et de l'élevage, et elle a fait valoir l'engagement de l'Unité de la sécurité sanitaire et de la qualité des aliments de la FAO dans les programmes ainsi que leur pertinence à l'égard des travaux du Codex. Elle a en outre indiqué que les acteurs qui œuvrent pour la sécurité sanitaire des aliments pouvaient s'engager dans des processus nationaux aptes à faciliter une meilleure intégration des questions relatives à la sécurité sanitaire des aliments dans la planification nationale et à promouvoir une cohérence des politiques par-delà les secteurs.

Débat

173. Les délégations ont reconnu le rôle moteur de la FAO et de l'OMS. Elles ont pris acte du soutien apporté à différents membres et appelé à la poursuite de ces aides pour affronter les divers défis liés à la sécurité sanitaire des aliments, à la sécurité sanitaire des aliments et à la prévention des maladies non transmissibles.
174. Les délégations ont réaffirmé l'importance du rôle de la FAO et de l'OMS en tant qu'organisations de tutelle veillant au fonctionnement optimal du Codex, soulignant à cet égard la fourniture conjointe d'avis scientifiques au Codex.
175. Les membres qui sont intervenus sur ce thème ont abordé les enjeux plus larges des relations entre les politiques de la FAO et de l'OMS et les travaux de la Commission du Codex. Plusieurs membres et un observateur ont soulevé la question d'une éventuelle incompatibilité entre les résultats du Codex et les politiques de la FAO et de l'OMS. En outre, certaines délégations ont déclaré que les mandats de la FAO, de l'OMS et du Codex étaient différents et qu'il fallait que ces organisations collaborent étroitement tout en respectant leur mandat respectif. Elles ont observé que le mandat unique et l'autonomie du Codex devaient être respectés. Elles ont ajouté que la coordination des efforts était fondamentale au moyen de canaux de communication et de coopération ouverts, par exemple en ajoutant un point consacré au Codex à l'ordre du jour des réunions des organes directeurs de la FAO et de l'OMS. La cohérence des politiques de la FAO et de l'OMS devrait être envisagée de manière holistique tout en étudiant ce qui peut être accompli dans la pratique. Le double mandat du Codex a été justement reconnu aux termes des accords de l'OMC. L'Égypte a rappelé la conclusion du Comité exécutif qui, à sa soixante-treizième session, avait noté l'absence de soutien pour de nouvelles orientations ou la nécessité d'apporter des modifications au Manuel de procédure, comme indiqué au paragraphe 15 du document portant la cote CX/EXEC 17/73/12, et a demandé que le mandat du Codex soit respecté.
176. Des délégations ont relevé que le document avait été distribué tardivement, et qu'elles n'avaient pas disposé de suffisamment de temps pour l'examiner en profondeur et consulter les principales parties intéressées par les questions politiques importantes soulevées dans le texte. Elles ont proposé qu'il soit examiné à la prochaine session de la Commission, de telle sorte qu'il puisse y avoir des débats et des décisions éclairées pour des consultations appropriées dans les pays sur certaines des questions politiques évoquées dans le document.
177. La Norvège a indiqué qu'elle était en train de créer un réseau d'action mondiale en faveur d'une alimentation durable d'origine océanique pour la sécurité alimentaire et la nutrition dont l'objectif serait d'accroître la consommation de produits de la mer, dans le cadre de la Décennie d'action en faveur de la nutrition 2016-2025, et elle a invité les autres membres à prendre part à cette initiative. Le Maroc a fait observer que le Codex, compte tenu de son mandat, ne devrait pas mêler mesures fiscales et mesures fondées sur des données scientifiques (par exemple la taxation des aliments riches en sucres, graisses et sel) et que les mesures fiscales étaient susceptibles de laisser les consommateurs sans protection, dans la mesure où elles pourraient entraîner la circulation illégale d'aliments de qualité inférieure. Le Sénégal et la République-Unie de Tanzanie ont indiqué qu'ils avaient adopté de nouvelles mesures au niveau national en vue de lutter

contre la consommation excessive de boissons alcoolisées et ont avancé l'idée d'élaborer des directives internationales en la matière. Des délégations ont par ailleurs fait part d'autres préoccupations, notamment au sujet des profils nutritionnels internationaux, qui devraient être définis par région, de la nécessité de restreindre la vente de boissons alcoolisées et non alcoolisées riches en sucres aux enfants et du problème de l'obésité.

178. Deux organisations ayant statut d'observateurs ont suggéré que le Codex envisage de faire la différence entre les organisations de la société civile à but non lucratif et les associations du secteur commercial, qui sont actuellement confondues en tant qu'ONG ayant un statut d'observateur auprès du Codex
179. Le coordonnateur du Comité FAO/OMS de coordination pour l'Amérique latine et les Caraïbes a rappelé la position suivante du Comité sur ce point: «Le Comité a accepté que la Commission examine les politiques et directives de la FAO et de l'OMS qui s'avèreraient pertinentes pour les travaux du Codex, en respectant l'autonomie de la Commission qui est inscrite dans son mandat et le Manuel de procédure. Il est convenu qu'il revenait par conséquent à la Commission, avec l'accord de ses membres, de définir de quelle manière elle étudierait ces politiques et directives et en tiendrait compte»⁶⁵.
180. Les États-Unis d'Amérique ont informé la Commission qu'ils s'étaient désolidarisés de la résolution 70/11 de l'Assemblée mondiale de la Santé en raison d'un manque de fondements scientifiques à l'appui de certaines recommandations. Ils ont par ailleurs soutenu l'intervention de la délégation du Maroc.
181. Le représentant de l'OMS a expliqué que l'élaboration de normes internationales sur les denrées alimentaires faisait partie du mandat de l'OMS depuis sa création (note en bas de page renvoyant à l'article 2, alinéa u, de la Constitution de l'OMS) et continuerait d'en faire partie, que ce mandat avait ensuite trouvé un écho dans celui du Codex, et que si les normes Codex jouissaient d'un statut spécifique aux termes de l'Accord de l'OMC sur l'application des mesures sanitaires et phytosanitaires (Accord SPS), les normes de l'OMS et de la FAO pouvaient être considérées comme des références internationales pertinentes en vertu de l'Accord de l'OMC sur les obstacles techniques au commerce (Accord OTC).
182. Au chapitre de l'application de mesures fiscales, la représentante de l'OMS a mentionné les travaux relatifs aux interventions recommandées pour prévenir et lutter contre les maladies non transmissibles, notamment des mesures économiques visant à faire reculer les facteurs de risques comme le tabac, l'alcool et une mauvaise alimentation. Ces travaux, conjugués à l'examen de preuves scientifiques et à l'analyse au moindre coût des interventions respectives, ont été présentés aux États membres, qui les ont approuvés à la soixante-dixième Assemblée mondiale de la Santé, en mai 2017.
183. La représentante de l'OMS a aussi mis l'accent sur les activités planifiées dans la région Afrique de l'OMS en vue de l'élaboration d'un modèle régional de profil nutritionnel, faisant suite dans cinq autres régions de l'Organisation. Elle a ensuite communiqué des informations sur le fait que divers États membres envisageaient de mettre en place des réseaux d'action, notamment sur l'étiquetage nutritionnel, la taille des portions et l'approvisionnement des repas scolaires, afin de mettre en œuvre efficacement la Décennie d'action en faveur de la nutrition.

Conclusion

184. La Commission:
 - i) a pris note de la résolution adoptée par la Conférence de la FAO, à sa quarantième session, faisant suite à la décision de la Commission du Codex Alimentarius, à sa trente-neuvième session, d'instituer une journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments à titre permanent;
 - ii) a noté que les politiques de l'OMS et de la FAO étaient importantes et que l'on en tenait compte au sein du Codex le cas échéant, conformément à la nécessité de respecter le mandat unique et spécifique du Codex;
 - iii) a constaté que la distribution tardive du document, disponible en anglais uniquement, avait empêché les membres de l'examiner pleinement; et
 - iv) est convenue de prolonger les discussions sur une version mise à jour du document à la quarante et unième session de la Commission.

⁶⁵ REP/17/LAC paragraphe 88.

QUESTIONS ÉMANANT DE LA FAO ET DE L'OMS: ACTIVITÉS DE RENFORCEMENT DES CAPACITÉS (Point 15.2 de l'ordre du jour)⁶⁶

185. Les représentants de la FAO et de l'OMS ont appelé l'attention sur les activités de renforcement des capacités menées depuis la trente-neuvième session de la Commission, telles qu'indiquées dans le document portant la cote CX/CAC 17/40/17. Le représentant de l'OMS a mis l'accent sur les mandats complémentaires des deux organisations – nourriture pour tous et santé pour tous –, et sur l'importance de cette complémentarité aux fins du renforcement des capacités et pour une collaboration plus aisée avec tous les partenaires concernés. La représentante de la FAO a souligné que les activités de renforcement des capacités constituaient un moyen important pour améliorer l'élaboration des normes du Codex et leur mise en application. Elle a fait valoir qu'il fallait accorder une attention suffisante à ces activités afin que le Codex puisse conserver la place unique qui était la sienne dans la gouvernance mondiale de la sécurité sanitaire et de la qualité des aliments. Elle a précisé que le processus de «revitalisation» des comités régionaux de coordination exigeait un examen plus approfondi sur le plan du renforcement des capacités au sein de ces comités et a insisté sur la nécessité de réfléchir à la manière d'optimiser le débat au sein de la Commission.

Conclusion

186. La Commission s'est félicitée des travaux menés par la FAO et l'OMS et de l'appui fourni aux pays membres, et a reconnu l'importance et la contribution des activités de renforcement des capacités pour une plus grande incidence et pertinence des normes du Codex, au niveau mondial.

QUESTIONS ÉMANANT DE LA FAO ET DE L'OMS: ACTIVITÉS DU FONDS FIDUCIAIRE DU CODEX (Point 15.3 de l'ordre du jour)⁶⁷

187. La représentante de l'OMS a introduit ce point de l'ordre du jour et a présenté les travaux qui ont été menés en 2016, notamment les activités visant à aider les pays à préparer des demandes solides. Un examen de la première année d'activité a été réalisé et les résultats ont été utilisés pour cibler les domaines nécessitant une plus grande efficacité. L'appel à candidatures pour le deuxième cycle a débuté le 17 juillet et un plus grand nombre de demandes, notamment de demandes solides, étaient attendues par rapport au premier cycle. Elle a confirmé que l'objectif du deuxième cycle était d'aider plus de pays avec le budget disponible et de couvrir toutes les régions du Codex. Les contributions des donateurs, notamment les récentes contributions pluriannuelles de l'UE et des Pays-Bas, ont été saluées et on a rappelé aux membres du Codex les conditions de la contribution néerlandaise permettant de répondre aux objectifs de financement.
188. La représentante de la FAO a présenté les activités et les projets en cours dans les quatre premiers pays du Fonds fiduciaire du Codex – 2 (FFC2), soulignant la prise en main évidente au niveau des pays. Elle a mentionné les activités de mentorat et les approches innovantes comme l'apprentissage par les pairs qui améliorent les résultats et l'impact des projets. Elle a expliqué que ces activités bénéficiaient du transfert de connaissance et d'expérience entre les membres du Codex. Elle a également pris note de la volonté de certains pays d'utiliser les résultats et les expériences des quatre premiers pays. On peut y voir le signe d'un effet multiplicateur pouvant contribuer à renforcer l'impact des activités du Fonds fiduciaire. La représentante a souligné le caractère unique du Fonds dans le système du Codex, incitant les bénéficiaires, les donateurs ainsi que la FAO et l'OMS à favoriser et à optimiser les avantages tirés d'un partenariat solide permis par le Fonds.
189. La représentante de l'OMS a remercié les membres du Groupe consultatif sur le Fonds fiduciaire du Codex, établi pour institutionnaliser l'interaction entre les membres du Codex et le Secrétariat du Groupe consultatif, comme précédemment demandé par les membres du Codex. Les coordonnateurs régionaux, en leur qualité de membres de droit du Groupe, devraient continuer à exercer un rôle essentiel en portant la voix des membres auprès du Groupe consultatif. La représentante de l'OMS s'est également déclarée satisfaite des contributions des donateurs et a souligné qu'il importait d'assurer un financement durable.

Débat

190. Les avis suivants ont été exprimés:

- i) on a constaté une forte volonté de participer et il serait important d'encourager l'engagement des pays et de promouvoir la viabilité des activités;
- ii) les travaux du Fonds fiduciaire du Codex étaient importants pour les ODD 1, 2, 8, 12 et 17 et mettre en avant ces liens pourrait contribuer à garantir le financement des budgets nationaux;

⁶⁶ CX/CAC 17/40/17.

⁶⁷ CX/CAC 17/40/18, CX/CAC 17/40/18-Add1, CRD14 (observations de la Papouasie-Nouvelle-Guinée) et CRD34 (Rapport de synthèse de la troisième réunion du Groupe consultatif sur le Fonds fiduciaire du Codex).

- iii) les anciens bénéficiaires du Fonds étaient bien placés, du fait de leur expérience, pour conseiller les nouveaux candidats et participants;
- iv) un appui a été apporté pour perfectionner l'outil de diagnostic et pour établir un rapport plus équilibré entre les activités de renforcement des capacités et l'appui à la participation aux réunions du Codex;
- v) l'accès au Fonds était limité par des critères d'éligibilité, et il était nécessaire de trouver de nouvelles solutions pour élargir le nombre de bénéficiaires potentiels;
- vi) il était important d'assurer le financement au niveau national pour faire en sorte que les activités en cours soient viables lorsqu'un cycle de projets prenait fin;
- vii) les pays devaient renforcer leurs capacités s'agissant de la compréhension des enjeux nationaux, mieux se préparer et recenser des solutions visant à répondre aux exigences nationales afin de tirer profit du deuxième Fonds fiduciaire du Codex;
- viii) une méthode était nécessaire au niveau national afin d'évaluer les résultats des initiatives du Fonds et leur contribution importante au Codex.

191. En réponse aux questions, la représentante de l'OMS a déclaré que la contribution du Fonds à la réalisation des ODD serait mise en lumière dans les rapports. Elle a remercié les acteurs qui appuyaient ou souhaitaient appuyer les programmes de mentorat et de jumelage qui étaient expérimentés dans les pays participant au projet et étaient amenés à être développés. Elle s'est déclarée convaincue qu'une meilleure répartition des pays bénéficiant de l'appui pourrait être atteinte au cours du deuxième cycle grâce à un plus grand nombre de demandes solides. Concernant la viabilité, elle a souligné qu'il était indispensable d'assurer un appui politique et économique aux travaux du Codex dans les pays pour obtenir des bénéfices durables après la fin des projets, et elle a conseillé aux candidats de tenir compte de cet aspect tant dans leurs demandes que dans la mise en œuvre des programmes.
192. La représentante de la FAO a expliqué que les activités de jumelage étaient mises en place au cas par cas et que leur financement, le cas échéant, était intégré en tant que ligne budgétaire dans les projets du FFC2. Elle a en outre noté qu'il était fait bon usage des vidéoconférences et des outils en ligne pour mener ces activités. Concernant les demandes de financement, elle a rappelé à la Commission l'existence des séminaires en ligne qui ont eu lieu sur l'utilisation de l'outil de diagnostic et que des documents à l'appui des candidats étaient disponibles. Elle a rappelé qu'il était essentiel que les points de contact du Codex mènent à bien chaque demande avec l'appui, si nécessaire, de la FAO et de l'OMS.

Conclusion

193. La Commission:
- i) a félicité la FAO et l'OMS pour la transition entre le premier et le deuxième Fonds fiduciaire du Codex;
 - ii) a pris note du bon départ pris par quatre pays dans le cadre du FFC2;
 - iii) a pris note de la nouvelle période d'inscription et a encouragé les pays éligibles à demander un appui et à en tirer pleinement parti; et
 - iv) a remercié les donateurs et a invité les donateurs potentiels à apporter leur soutien.
194. La Commission a demandé à la FAO et à l'OMS:
- i) d'envisager de revoir les critères d'éligibilité pour accéder au FFC2;
 - ii) d'améliorer la répartition de l'appui entre des pays de toutes les régions; et
 - iii) de poursuivre leur engagement dans la mise en œuvre du programme du FFC2.

RELATIONS ENTRE LA COMMISSION DU CODEX ALIMENTARIUS ET D'AUTRES ORGANISATIONS INTERNATIONALES (Point 16 de l'ordre du jour)⁶⁸

195. La Commission a pris note de la nouvelle approche relative à ce point de l'ordre du jour, moyennant quoi des groupes de discussion réunissant des organisations intergouvernementales (OIG) et des organisations non gouvernementales (ONG) ont été organisés et le document habituel n'a pas été présenté.

⁶⁸ CX/CAC 17/40/19, CAC/40 INF/01, CAC/40 INF/02, CAC/40 INF/03, CAC/40 INF/04, CAC/40 INF/05, CAC/40 INF/06, CAC/40 INF/07, CAC/40 INF/08, CAC/40 INF/09, CAC/40 INF/10-Rev.1 et CAC/40 INF/11.

196. Le Secrétariat a rappelé qu'un mandat du Codex moins connu («promouvoir la coordination de tous les travaux en matière de normes alimentaires entrepris par des organisations internationales gouvernementales et non gouvernementales» (article 1 b)), constituait la base du point permanent inscrit à l'ordre du jour de la Commission sur les relations entre la Commission du Codex Alimentarius et d'autres OIG, au titre duquel un document était habituellement présenté pour exposer les diverses activités des OIG et la participation du Secrétariat du Codex à ces activités et inversement.
197. Dans le but de tirer le meilleur parti de ce point de l'ordre du jour, la Commission a, pour la première fois, décidé de réunir des groupes de discussion. Le Secrétariat a demandé un retour d'information sur l'utilité de ces groupes et sur la valeur du document présenté dans le passé.
198. L'initiative du Secrétariat a reçu un accueil largement favorable en ce qui concerne les groupes de discussion, ainsi que pour la page web dédiée à la collaboration avec les organisations observatrices. Il a été suggéré que les groupes de discussion pouvaient être améliorés en adoptant une approche plus thématique, par exemple en se concentrant sur les problèmes émergents, afin de faciliter l'identification des domaines dans lesquels une collaboration est possible.
199. Les autres commentaires concernaient notamment:
- i) la prolifération des normes privées établies par certaines ONG et l'impact de ces dernières sur les petites et moyennes entreprises, en particulier dans les pays en développement, et la nécessité pour le Codex de s'engager davantage auprès des organisations qui élaborent des normes privées;
 - ii) des inquiétudes sur le rôle des ONG au sein du Codex, en particulier le possible conflit d'intérêts des groupes industriels, et la nécessité de bien faire la distinction entre les organisations qui représentent le secteur industriel et celles qui représentent la société civile.
200. Concernant les organisations observatrices auprès du Codex, le Secrétariat a rappelé qu'il y avait des principes clairs quant à la participation des ONG et que toutes les demandes étaient examinées par les bureaux juridiques de la FAO et de l'OMS afin de vérifier l'absence de conflit avec les statuts des organisations de tutelle.
201. Le Secrétariat a également informé la Commission que l'établissement de rapports en collaboration avec les OIG avait lieu dans le contexte du suivi du Plan stratégique du Codex.
202. Le Secrétariat a noté que, compte tenu des inquiétudes concernant la prolifération des normes privées, il faudrait envisager d'organiser un groupe de discussion à ce sujet.

Conclusion

203. La Commission a exprimé son soutien à la poursuite des groupes de discussion en suivant une approche plus thématique et a noté que le Secrétariat ne préparerait plus de document sur la collaboration avec les organisations internationales, mais rendrait compte par le biais du suivi du Plan stratégique du Codex.

ÉLECTION DU PRÉSIDENT, DES VICE-PRÉSIDENTS ET DES MEMBRES DU COMITÉ EXÉCUTIF ÉLUS SUR UNE BASE GÉOGRAPHIQUE ET NOMINATION DES COORDONNATEUR (Point 17 de l'ordre du jour)⁶⁹

204. La Commission a élu les membres ci-après pour un mandat allant de la fin de la session en cours jusqu'à la fin de la prochaine session ordinaire (quarante et unième session) de la Commission.

Président: M. Guilherme Antonio da Costa Jr. (Brésil)

Vice-Présidents: M. Purwiyatno Hariyadi (Indonésie)

Mme Mariam Eid (Liban)

M. Steve Wearne (Royaume-Uni)

205. La Commission a fait observer que, compte tenu du fait que Mme Mariam Eid (Liban) avait été élue Vice-Présidente, le Liban ne pouvait plus être élu comme membre du Comité exécutif sur une base géographique.

Membres du Comité exécutif élus sur une base géographique

206. La Commission a élu/réélu sur une base géographique les membres ci-après du Comité exécutif pour la période allant de la fin de la session en cours jusqu'à la fin de la deuxième session ordinaire suivante de la Commission, c'est-à-dire la quarante-deuxième session de la Commission (2019).

⁶⁹ CX/CAC 17/40/20-Rev.1.

Afrique:	Nigéria (réélu)
Amérique du Nord:	États-Unis d'Amérique
Amérique latine et Caraïbes:	Mexique (réélu)
Asie:	Malaisie (réélue)
Europe:	Norvège (réélue)
Pacifique Sud-Ouest:	Australie
Proche-Orient:	Égypte

Coordonnateurs régionaux

207. Conformément à l'Article IV.2 du Règlement intérieur de la Commission et sur la base des nominations faites par les comités de coordination, les membres ci-après de la Commission ont été nommés en qualité de coordonnateurs pour un mandat allant de la fin de la quarantième session de la Commission jusqu'à la fin de la première session ordinaire de la Commission, c'est-à-dire la quarante-deuxième session de la Commission (2019), qui suit la prochaine session du Comité de coordination concerné.

Afrique:	Kenya (reconduit)
Amérique du Nord et Pacifique du Sud-Ouest:	Vanuatu (reconduit)
Amérique latine et Caraïbes:	Chili (reconduit)
Asie:	Vanuatu (reconduit)
Europe:	Kazakhstan
Proche-Orient:	Iran (reconduit)

DÉSIGNATION DES PAYS CHARGÉS DE NOMMER LES PRÉSIDENTS DES ORGANES SUBSIDIAIRES DU CODEX (Point 18 de l'ordre du jour)⁷⁰

208. La Commission a confirmé la désignation des gouvernements hôtes (Annexe IX). La Commission est convenue d'ajourner sine die le Comité sur le lait et les produits laitiers, suite à l'adoption de la norme sur la poudre de perméat de produit laitier (Point 5 de l'ordre du jour) et à l'interruption des travaux sur la norme générale pour le fromage fondu (Point 12 de l'ordre du jour), et a exprimé sa gratitude à la Nouvelle-Zélande, pays hôte du Comité.
209. La Nouvelle-Zélande, pays hôte du Comité sur le lait et les produits laitiers, a exprimé sa volonté de continuer à accueillir le Comité, s'il le fallait, pour une nouvelle activité.
210. La Commission a pris note du fait que les prochaines sessions du Comité sur l'étiquetage des denrées alimentaires et du Comité sur les fruits et légumes frais seraient respectivement organisées conjointement par le Paraguay et l'Ouganda.

AUTRES QUESTIONS (Point 19 de l'ordre du jour)

Institution d'une Journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments⁷¹

211. Le Costa Rica a rappelé les discussions relatives à la Journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments qui avaient eu lieu lors de la trente-neuvième session de la Commission du Codex Alimentarius et a précisé qu'il fallait que la proposition émane des membres du Codex et qu'elle soit ensuite soumise, pour décision, à l'attention de la Conférence de la FAO, de l'Assemblée mondiale de la Santé et, plus généralement des Nations Unies. Il a précisé que la Conférence de la FAO avait adopté une résolution qui visait à proclamer le 7 juin Journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments; que, pour que cette proclamation puisse avoir lieu, les organes directeurs de l'OMS devaient adopter une résolution en sa faveur, puis transmettre l'initiative à l'Assemblée générale pour approbation; et que les délégations avaient été encouragées à porter cette question à l'attention des organes directeurs de l'OMS.
212. Les délégations se sont déclarées favorables à la résolution et ont fait part de leur optimisme quant à son adoption par l'OMS. La Journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments devrait contribuer à sensibiliser les parties prenantes dans le monde entier aux questions relatives à la sécurité sanitaire des aliments et donc accroître la visibilité du Codex dans ce domaine.

⁷⁰ CX/CAC 17/40/21.

⁷¹ CRD23 (Proposition d'institution d'une Journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments).

213. La question de l'accélération du processus a cependant été soulevée. Le fait de devoir passer par l'OMS retarderait la présentation de la proposition devant l'Assemblée générale des Nations Unies. Les membres de la FAO et de l'OMS étant presque les mêmes, l'OMS devrait y être tout aussi favorable.
214. Le représentant de l'OMS a expliqué que l'OMS, comme la FAO, était une organisation dirigée par ses États membres et que la responsabilité de la préparation de l'ordre du jour, en ce qui concerne les discussions et les décisions des organes directeurs de l'OMS, incombait en premier lieu aux États membres. Afin que la résolution de l'Assemblée générale des Nations Unies visant à recommander la création d'une Journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments soit adoptée par l'Assemblée mondiale de la Santé en mai 2018, un point doit être inclus à l'ordre du jour de la prochaine session du Conseil exécutif de l'OMS, qui se tiendra en janvier 2018. Les États membres ont été, à ce jour, en mesure de soumettre des propositions de points de l'ordre du jour pour la prochaine session du Conseil exécutif, en vue de leur examen par les membres du Conseil exécutif.
215. La représentante du Bureau juridique de l'OMS a informé la Commission que toutes les journées mondiales de la santé avaient été instituées sur décision des organes directeurs de l'OMS et qu'il en serait de même pour la Journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments. Elle a ensuite indiqué que le fait que la Commission soit favorable à la proposition d'instituer une Journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments de manière permanente pouvait être portée à l'attention des membres du Conseil exécutif, dans un premier temps, puis du Conseil exécutif, par la suite. Elle a par ailleurs déclaré qu'il aurait été préférable que les États membres de l'OMS proposent l'ajout d'un point sur l'institution d'une Journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments à l'ordre du jour provisoire de la prochaine session du Conseil exécutif.
216. En réponse à la question du Président de la Commission sur les voies de communication entre la Commission et les organes directeurs de l'OMS, telles que précisées dans l'Article 5 des statuts de la Commission, le représentant de l'OMS a informé la Commission que les recommandations importantes de la Commission, notamment celle de la trente-neuvième session visant à instituer une Journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments de manière permanente, avaient été systématiquement portées à l'attention du Directeur général de l'OMS. En ce qui concerne l'institution d'une Journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments, le représentant a ensuite précisé qu'une telle proposition devait être réalisée à l'initiative d'un État membre de l'OMS.

Conclusion

217. Suite aux discussions sur la façon dont la Commission pourrait accélérer la prise de décision quant à la Journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments, et après avoir pris note des explications de l'OMS sur la procédure à suivre pour que celle-ci soit examinée par les organes directeurs de l'OMS, la Commission:
- i) a félicité les Membres du Codex d'avoir anticipé le suivi de la décision de la trente-neuvième session de la Commission du Codex relative à l'institution d'une Journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments de manière permanente par la Conférence de la FAO;
 - ii) s'est félicitée de l'adoption, à la quarantième session de la Conférence de la FAO, d'une résolution visant à célébrer une Journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments le 7 juin et s'y est montrée très favorable;
 - iii) a fortement encouragé les États membres de l'OMS à proposer l'ajout d'un point de l'ordre du jour consacré à la célébration d'une Journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments, pour examen à la soixante et onzième session de l'Assemblée mondiale de la Santé (mai 2018), dans le cadre de la cent quarante-deuxième session du Conseil exécutif de l'OMS (janvier 2018), afin que l'Assemblée générale des Nations Unies, idéalement à sa soixante-treizième session, examine la proclamation du 7 juin Journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments.
218. En vue de l'adoption de la résolution de la FAO, la Commission a également encouragé chaque membre à réfléchir sur l'institution d'une journée nationale de la sécurité sanitaire des aliments, afin de sensibiliser à cette question au niveau national, en attendant que l'Assemblée générale des Nations Unies proclame officiellement la Journée internationale de la sécurité sanitaire des aliments.

Biopesticides, bioengrais et biostimulants⁷²

219. Le Chili a demandé à la Commission de fournir des indications sur la façon d'aborder la question des biopesticides, bioengrais et biostimulants, pour lesquels manquaient des définitions et des recommandations, notamment sur la possibilité de présenter un document de travail sur le sujet à l'organe subsidiaire adéquat. Si aucun problème ne s'était encore posé en matière de commerce, il ne fallait pas

⁷² CRD28 (Biopesticides, bioengrais et biostimulants, présenté par le Chili).

écarter la possibilité qu'il y en ait à l'avenir, car différentes initiatives en matière de législation visant à aborder la question de l'utilisation et de la sûreté de ces produits étaient mises en œuvre. Des indications au niveau international étaient par conséquent demandées, afin de garantir que les approches en matière de réglementation pour ces produits soient harmonisées. Un tel travail entrerait également dans le cadre de l'objectif stratégique 1.2 sur la détermination des enjeux naissants du Plan stratégique 2014-2019.

220. La Commission a noté:

- i) que les pays étaient en train de commencer l'élaboration de leurs législations nationales et qu'ils pourraient bénéficier d'indications au niveau international;
- ii) que ces substances étaient de plus en plus utilisées pour remplacer ou compléter les pratiques agricoles classiques, mais qu'elles n'avaient pas encore été évaluées scientifiquement, afin de s'assurer de leur sécurité;
- iii) qu'il fallait définir clairement ces substances, aborder la question de la sûreté de leur utilisation et définir des limites de résidus adaptées;
- iv) que le caractère technique de la question nécessitait un examen de la part d'organes subsidiaires spécialisés de la Commission.

Conclusion

221. La Commission:

- i) a reconnu que cette question était importante et qu'il fallait appuyer la proposition du Chili;
- ii) a recommandé au Chili de soumettre un document de travail, en vue de son examen par le Comité sur l'étiquetage des denrées alimentaires, le Comité sur les résidus de pesticides et le Comité sur les contaminants dans les aliments.

Annexe I**LIST OF PARTICIPANTS
LISTE DES PARTICIPANTS
LISTA DE PARTICIPANTES****CHAIRPERSON - PRÉSIDENTE - PRESIDENTA**

Mrs Awilo Ochieng Pernet
Chair, Codex Alimentarius Commission
Federal Department of Home Affairs FDHA
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Division of International Affairs
Schwarzenburgstrasse 155
Bern
Switzerland
Tel: +41-58 46 20041
Email: awilo.ochieng@blv.admin.ch

VICE-CHAIRPERSONS – VICE-PRÉSIDENTS – VICEPRESIDENTES**BRAZIL - BRÉSIL - BRASIL**

Mr Guilherme Costa
Vice-chair of the Commission
Secretariat of Agribusiness International Relations (SRI)
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply (MAPA)
Esplanada dos Ministerios Bl.D
Brasília
Brazil
Tel: +55 61 3218-3468
Email: guilherme.costa@agricultura.gov.br

JAPAN - JAPON - JAPÓN

Dr Yayoi Tsujiyama
Acting Director for International Standards Office
Food Safety Policy Division,
Food Safety and Consumer Affairs Bureau
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo
Japan
Tel: +81-3-3502-8732
Email: yayoi_tsujiyama170@maff.go.jp

MALI - MALÍ

Dr Mahamadou Sako
Directeur Général Adjoint
Ministère de la Santé et de l'Hygiène Publique
Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des Aliments
Centre Commercial, Rue 305 Quartier du Fleuve BPE: 2362
Bamako
Mali
Tel: +223 20230188 /+ 223 66 79997
Email: madoundjini@gmail.com

**MEMBERS NATIONS AND MEMBER ORGANIZATIONS
ÉTATS MEMBRES ET ORGANISATIONS MEMBRES
ESTADOS MIEMBROS Y ORGANIZACIONES MIEMBROS**

ALBANIA - ALBANIE

Mr Goga Harilla
Minister Counsellor
Permanent Mission Geneva
Email: fn@yahoo.fr

ALGERIA - ALGÉRIE - ARGELIA

Mr Sami Kolli
Directeur de la Qualité
Ministère du commerce
Cité Zerhouni Mokhtar El Mohammadia
Alger
Algeria
Tel: 00213 21 89 05 89
Email: kollisami@mincommerce.gov.dz

Mr Delmi Boudjema
Email: delmi@yahoo.fr

Mr Toufik Djouama
Email: contact@mission-algeria.ch

Mr Said Meziane
Email: noumeziane@yahoo.fr

Mr Samir Rahem
Email: rahem@yahoo.fr

ANGOLA

Dr Maria Antónia Sanazenge
2ª Vice-Presidente do Codex
Instituto Nacional de Saúde Pública
Codex-Angola/Ministério da Saúde
Rua Amilcar Cabral
Luanda
Angola
Tel: +244 923 65 36 95
Email: sanazenge@hotmail.com

Mrs Patricia Dos Santos
Diplomata
Missão permanente de Angola junto das Nações Unidas
Codex-Angola
Rue de Lausanne nr 45-47, 1201
Genebra
Switzerland
Tel: 0041799187687
Email: patysantos2000@hotmail.com

Mr Alberto Guimaraes
Second Secretary
Permanent Representative
Permanent Mission of the Republic of Angola to the United Nations Office and other organizations
Rue de Lausanne 45-47
Geneva
Switzerland
Tel: +41 22 732 30 60
Email: ambmission.angola@bluewin.ch

Mr Apolinario Jorge Correia
Ambassadeur Representante Permanente
Email: ambmission.angola@bluewin.ch

Dr Lidia Morais
1ª Secretária Executiva Adjunta do Codex
Serviços de Saúde do EMG-FAA
Codex-Angola/Ministério da Defesa Nacional
Largo António Jacinto-Ministério da Agricultura
Luanda
Angola
Tel: +244 923 31 66 78
Email: secretariado.codexangola@hotmail.com

Mrs Neusa Saraiva
Diplomata
Missão permanente de Angola junto das Nações Unidas
Codex-Angola
rue de Lausanne nr 45-47, 1201, Geneve
Genebra
Switzerland
Tel: 0041227162250
Email: neusa.saraiva@yahoo.fr

Dr Deolinda Tuto
Coordenadora do Programa de Nutricao
Direccao dos Servicos de Saude das FAA
Codex-Angola
Largo Antonio Jacinto, servicos de saude do Estado
Maior Genera, FAA
Luanda
Angola
Tel: 934371258
Email: codexangola@yahoo.com.br

ARGENTINA - ARGENTINE

Ing. Gabriela Alejandra Catalani
Punto Focal de Codex de Argentina
A/C de la Dirección Cooperación y Negociaciones Bilaterales
Ministerio de Agroindustria
Azopardo 1025. Piso 11. Of. 1
CABA
Argentina
Tel: 1161734506
gcatal@magyp.gob.ar

Mr Hector Marcelo Cima
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative
Route de l'Aéroport 10
1215 Geneva 15
Tel: +41 22 929 86 00
Email: argentina@missionarg.ch

Mr Fabian Saez
Email: fnadiya@yahoo.fr

ARMENIA - ARMÉNIE

Dr Arthur Grigorzan
First Secretary
Email: mission.armenia@bluewin.ch

Mrs Armine Petrosyan
Second Secretary
Email: mission.armenia@bluewin.ch

AUSTRALIA - AUSTRALIE

Ms Barbara Cooper
Assistant Secretary, Meat Exports Branch
Department of Agriculture and Water Resources
GPO Box 858
Canberra ACT
Australia
Tel: +61 2 6272 4273
Email: barbara.cooper@agriculture.gov.au

Ms Kate Slater
A/g Assistant Director
Department of Agriculture and Water Resources
GPO Box 858
Canberra
Australia
Tel: +61 2 6272 4542
Email: kate.slater@agriculture.gov.au

Mr Mark Booth
CEO
Food Standards Australia New Zealand
55 Blackall Street
Barton
Australia
Tel: +61 2 6272 2222
Email: mark.booth@foodstandards.gov.au

Ms Sarah Ferguson
Mission Employee
Embassy of Australia
Email: sarah.ferguson@health.gov.au

AUSTRIA - AUTRICHE

Mrs Bettina Brandtner
Federal Ministry of Agriculture, Forestry, Environment
and Water Management
Stubenring 1
Vienna
Austria
Tel: +43 1 71100-606713
Email: bettina.brandtner@bmlfuw.gv.at

Mrs Lisa-Maria Urban
Executive Officer
Federal Ministry of Health and Women's Affairs
Radetzkystraße 2
Vienna
Austria
Tel: +43171100644793
Email: lisa-maria.urban@bmgf.gv.at

AZERBAIJAN - AZERBAÏDJAN - AZERBAIYÁN

Mr Emil Hasanov
Counsellor
Azerbaijan Mission in Geneva
Email: e.hasanov@mfa.gov.az

Mr Kamala Huseynli Abisheva
Consultant
Azerbaijan Mission in Geneva
Email: k.huseynli@mfa.gov.az

BAHAMAS

Ms Rachel Williams
Senior Microbiologist
Marine Resources
Ministry of Agriculture
PO Box 3028
Nassau
Bahamas
Tel: 242 361 3985
Email: rachelwilliams@bahamas.gov.bs

BANGLADESH

Mr Abdul Wadud Akanda
Permanent Mission of Bangladesh to the UN Office and
other International Organisations
65, Rue de Lausanne
1202 Geneva
Switzerland
Tel: +41-22 -906 8020
Email: wadud1876@gmail.com

BARBADOS - BARBADE

Mrs Anthea Ishmael
Director
Barbados National Standards Institution
Flodden, Culloden Road
St. Michael
Barbados
Tel: (246) 426 3870
Email: aishmael@bnsi.com.bb

BELARUS - BÉLARUS - BELARÚS

Mr Vladimir Bogomaz
Counsellor
Permanent Mission of Belarus
Ave de la Paix 95
Geneva
Switzerland
Email: mission.belarus@tut.by

BELGIUM - BELGIQUE - BÉLGICA

Mr Carl Berthot
 General Advisor
 Food, Feed and Other Consumption Products
 FPS Public Health, Food Chain Safety and Environment
 Eurostation - Place Victor Horta, 40 boîte 10
 Brussels
 Belgium
 Tel: +3225247369
 Email: codex.be@health.belgium.be

Mr Johan Hallaert
 Directeur Politique Alimentaire
 FEVIA - Fédération de l'industrie alimentaire
 Rue de la science, 14
 Bruxelles
 Belgium
 Tel: +3225501760
 Email: jh@fevia.be

Mr Luc Ogiers
 Director
 General Directorate International Economy
 FPS Economy, SME
 Rue du Progrès, 50
 Bruxelles
 Belgium
 Tel: +3222777481
 Email: luc.ogiers@economie.fgov.be

BELIZE - BELICE

Dr Miguel Figueroa
 Director
 Food Safety Services
 Belize Agricultural Health Authority
 Saint Joseph and Saint Thomas Streets
 Belize
 Belize
 Tel: +1 (501) 224-4794
 Email: miguel.figueroa@baha.org.bz

BENIN - BÉNIN

Mr Innocent Togla
 Secrétaire Général Adjoint
 Ministère de l'Agriculture, de l'Elevage et de la Pêche
 Cotonou
 Benin
 Tel: (00229) 95 29 42 00
 Email: innotog@yahoo.fr

Mr Egnon Jacques Houngbenou Hougla
 Directeur de l'Alimentation et de la Nutrition Appliquée
 Ministère de l'Agriculture, de l'Elevage et de la Pêche
 Porto-Novo
 Benin
 Tel: (00229)94413013
 Email: jacquos75@yahoo.fr

Mr Eloi Laourou
 Ambassadeur
 Représentant Permanent du Benin auprès de l'Office
 des Nations Unies et autres Organisations à Genève
 Benin
 Tel: 0041(0)229068460
 Email: eloilaourou@yahoo.fr

Mr Chite Flavien Ahohe
 Conseiller à la Mission Permanente du Benin auprès de
 l'Office des Nations Unies et autres Organisations à
 Genève
 Benin
 Email: chiteahove@gmail.com

**BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF) -
 BOLIVIE (ÉTAT PLURINATIONAL DE) -
 BOLIVIA (ESTADO PLURINACIONAL DE)**

Mr Edgar Marcial Soliz Morales
 Director General Ejecutivo
 Direccion Ejecutiva
 Centro Internacional de la Quinoa
 Edificio Orión PB calle Sánchez Lima y Ecuador N°
 2072
 La Paz
 Bolivia (Plurinational State of)
 Tel: (591)2416290
 Email: edgar.solizm@gmail.com

Mr Luis Fernando Rosales Lozada
 Funcionario
 Embajada De Bolivia En Suiza
 Mision Diplomatica De Bolivia En Suiza
 Ginebra
 Switzerland
 Email: fernando.rosales@mission-bolivia.ch

**BOSNIA AND HERZEGOVINA -
 BOSNIE-HERZÉGOVINE -
 BOSNIA Y HERZEGOVINA**

Mrs Jasmina Sarajlić
 Deputy Permanent Representative
 Permanent Mission of Bosnia and Herzegovina to the
 UN and other International Organizations in Geneva
 Ministry of Foreign Affairs
 Sarajevo
 Bosnia and Herzegovina
 Tel: + 41 22 345 88 58
 Email: Jasmina.Sarajlic@mvp.gov.ba

BRAZIL - BRÉSIL - BRASIL

Ms Maria Nazareth Farani Azevêdo
 Ambassador of Brazil to the United Nations Office in
 Geneva
 Mission of Brazil to the United Nations Office in Geneva
 Chemin Louis Dunant, 15
 Tel: +41223325000
 Email: igor.barbosa@itamaraty.gov.br

Mr André Luis Santos
 Chair of the Brazilian Codex Alimentarius Committee
 National Institute of Metrology, Quality and Technology
 Rua Santa Alexandria, 416 - 9ª andar - Rio Comprido - RJ
 Rio de Janeiro
 Brazil
 Tel: + 55 21 2563-5543
 Email: alsantos@inmetro.gov.br

Mr Rogério Pereira Da Silva
 Coordinator for Codex Alimentarius Matters
 Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply
 Esplanada dos Ministérios, Bloco "D", Edifício Sede, 3º andar, sala 349,
 BRASILIA
 Brazil
 Tel: +55 61 3218-2416
 Email: rogerio.silva@agricultura.gov.br

Mrs Antonia Maria De Aquino
 Health Regulation Specialist
 Nacional Health Regulatory Agency – Anvisa/MS
 SIA Trecho 5 – Área Especial 57 – Bloco D – 2º andar – CEP: 71205-050
 Brasília
 Brazil
 Tel: + 55 61 3462 5330
 Email: Antonia.maria@anvisa.gov.br

Ms Bianca Zimon
 Health Regulation Expert
 International Affairs Office
 Brazilian Health Regulatory Agency - ANVISA
 SIA Trecho 5, Área Especial 57, Bloco D, 2º andar
 Brasília
 Brazil
 Tel: +55 (61) 3462 6894
 Email: bianca.zimon@anvisa.gov.br

Mr Igor Da Silva Barbosa
 Secretary of Brazil to the United Nations Office in Geneva
 Mission of Brazil to the United Nations Office in Geneva
 Chemin Louis Dunant, 15
 Tel: +41223325000
 Email: igor.barbosa@itamaraty.gov.br

Mr Pedro Luiz Dalcero
 Minister-Counsellor of Brazil to the United Nations Office in Geneva
 Mission of Brazil to the United Nations Office in Geneva
 Chemin Louis Dunant, 15
 Tel: +41223325000
 Email: igor.barbosa@itamaraty.gov.br

Mr Rodrigo Wanderley Lima
 Chancery Officer of Brazil to the United Nations Office in Geneva
 Mission of Brazil to the United Nations Office in Geneva
 Chemin Louis Dunant, 15
 Tel: +41223325000
 Email: igor.barbosa@itamaraty.gov.br

Mr John-patrick Fentener Van Vlissingen
 Trainee
 Mission of Brazil to the United Nations Office in Geneva
 Chemin Louis Dunant, 15
 Tel: +41223325000
 Email: igor.barbosa@itamaraty.gov.br

BULGARIA - BULGARIE

Ms Boryana Argirova
 Second secretary
 Permanent Mission of the Republic of Bulgaria to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva
 Chemin des Crets-de-Pregny 16, 1292 Chambesey Geneva
 Switzerland
 Email: boriana.argirova@mfa.bg

Mr Rakovski Lashev
 Deputy Permanent Representative
 Permanent Mission of the Republic of Bulgaria to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva
 Chemin des Crets-de-Pregny 16, 1292 Chambesey Geneva
 Switzerland
 Email: Rakovski.LASHEV@mfa.bg

BURKINA FASO

Mr Seydou Sinka
 Ambassadeur, Représentant Permanent du Burkina Faso à Genève
 Ambassade Mission Permanente du Burkina Faso à Genève
 Avenue de France 23 CH-1202
 Genève
 Switzerland
 Tel: 00 41 22 734 63 30
 Email: seydou.sinka@missionburkinafaso-ch.org

BURUNDI

Mr Tabu Renovat
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
 Permanent Representative
 Rue de Lausanne 44
 1201 Geneva
 Email: mission.burundi217@gmail.com

Mr Philippe Minani
 Deuxième Conseiller
 Mission of Burundi in Geneva
 Email: mission.burundi217@gmail.com

CAMBODIA - CAMBODGE - CAMBOYA

Mr Sokhan Long
 Counsellor
 Permanent Mission of Cambodia to the UN Office and other International Organization
 Permanent Mission of Cambodia
 Chemin Taverney 3, Geneva, Switzerland
 Geneva
 Cambodia
 Tel: (4122)7887773
 Email: sokhanlong@yahoo.com

Mr Vuthea Veng
 Second Secretary
 Permanent Mission of Cambodia to the UN Office and
 other International Organization
 Chemin Taverney 3, Geneva, Switzerland
 Geneva
 Cambodia
 Tel: (4122)7887773
 Email: vengvuthea@gmail.com

CAMEROON - CAMEROUN - CAMERÚN

Mr Charles Booto A Ngon
 Directeur Général de l'ANOR
 Direction générale
 Agence des Normes et de la Qualité
 Yaoundé
 Cameroon
 Tel: 00237 22206368
 Email: bootoagon@yahoo.fr

Mr Nying Charles
 Chef du Laboratoire National d'Analyse Diagnostique
 des Produits et des Intrants Agricoles
 DRCQ -MINADER
 Ministère de l'Agriculture et du Développement
 Technologique
 Yaoundé
 Cameroon
 Tel: (237) 675667000 / (237) 698593
 Email: nyingcha@yahoo.com

Mr Awal Mohamadou
 Sous-Directeur de la Programmation et d'Homologation
 des Normes
 Direction Générale
 Agence des Normes et de la Qualité
 Yaoundé
 Cameroon
 Tel: +237 699420780
 Email: moawaln@yahoo.fr

Mr Medi MOUNGUI
 Coordonnateur Adjoint du CCAFRICA
 Coordination du CCAFRICA
 Rome
 Italy
 Email: medimoungui@yahoo.fr

Mr Kamseu Kamgaing Delor Magellan
 Ligue nationale des consommateurs
 Yaoundé
 Cameroon
 Email: Delor@yahoo.fr

Mr Francis Ngantcha
 Mission Permanent du Cameroun auprès de l'Office des
 Nations Unies
 Geneve
 Suisse
 Email: francisngantcha@yahoo.com

Mr Pouedogo Pouedogo
 Coordonnateur du groupe technique pour le CCAFRICA
 Services du Premier Ministre
 Yaounde
 Cameroon
 Tel: (+237) 99 89 77 33
 Email: pouedo@yahoo.com

Mrs Colette Wolimoum épouse Booto à Ngon
 Agence des Normes et de la Qualité
 Yaounde
 Cameroon
 Email: booto25@yahoo.fr

CANADA - CANADÁ

Dr Richard Arsenault
 Executive Director
 Domestic Food Safety Systems & Meat Hygiene
 Directorate
 Canadian Food Inspection Agency
 1400 Merivale Road, Tower 1, Floor 6, Room 350
 Ottawa
 Canada
 Tel: 613 773-6156
 Email: richard.arsenault@inspection.gc.ca

Ms Nancy Ing
 Regulatory Policy & Risk Management Specialist
 International and Interagency Affairs and Codex
 Contact Point
 Health Canada
 251 Sir Frederick Banting Driveway, Tunneys Pasture
 Mail Stop 2204C Floor 4
 Ottawa
 Canada
 Tel: 613 941-5163
 Email: nancy.ing@hc-sc.gc.ca

Ms Mae Johnson
 Director
 Bureau of Policy, Intergovernmental and International
 Affairs
 Health Canada, Government of Canada
 251 Sir Frederick Banting Driveway AL 2204C
 Ottawa
 Canada
 Tel: 613 957-8417
 Email: mae.johnson@hc-sc.gc.ca

Mrs Anne-Christine Poulin
 Senior Policy Analyst
 Technical Trade Policy Division
 Agriculture and Agri-Food Canada
 1305 Baseline Road Tower 5, Floor 5, Room 343
 Ottawa
 Canada
 Tel: 613 773-3561
 Email: anne-christine.poulin@agr.gc.ca

Mrs Alison Wereley
 Senior Policy Analyst
 Trade Policy Division
 Canadian Food Inspection Agency
 1400 Merivale Road Tower 1, Floor 4, Room 326
 Ottawa
 Canada
 Tel: 613 773-6450
 Email: alison.wereley@inspection.gc.ca

CHAD - TCHAD

Mr Mahamat Allim Talha
 Email: hatalha@yahoo.fr

CHILE - CHILI

Dr Michel Loporati Néron
 Secretario Ejecutivo
 Agencia Chilena para la Inocuidad y Calidad
 Alimentaria, ACHIPIA
 Ministerio de Agricultura
 Nueva York 17, piso 4
 Santiago
 Chile
 Tel: +56 2 27979900
 Email: michel.leporati@achipia.gob.cl

Mr Diego Varela
 Punto de Contacto del Codex
 Agencia Chilena para la Inocuidad y Calidad
 Alimentaria, ACHIPIA
 Ministerio de Agricultura
 Nueva York 17, piso 4
 Santiago
 Chile
 Tel: +56 2 27979900
 Email: diego.varela@achipia.gob.cl

Ms Roxana Vera Muñoz
 Coordinadora Unidad de Acuerdos Internacionales
 Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), División de
 Asuntos Internacionales
 Ministerio de Agricultura
 Bulnes 140, piso 5.
 Santiago
 Chile
 Tel: 56 2 23451167
 Email: roxana.vera@sag.gob.cl

Mr Claudio Andres Canales Rios
 ACHIPIA
 Email: claudio.canales@achipia.gob.cl

CHINA - CHINE

Mr Fazhong Jin
 Deputy Director-General
 Bureau of Quality and Safety Supervision for Agro-
 products, Ministry of Agriculture, China
 No.11, Nong Zhan Guan Nanli,
 Beijing
 China
 Tel: +86-10-59193036
 Email: scszlc@agri.gov.cn

Mr Linye Cong
 Deputy Director
 General Administration of Quality Supervision,
 Inspection and Quarantine of the P.R. China (AQSIQ)
 No. Madian East Rd, Haidian District
 Beijing
 China
 Tel: +86-10-82262425
 Email: congly@aqsiq.gov.cn

Mr Yesong Cui
 Assistant Consultant
 China Food and Drug Administration
 26 XuanwumenXidajie
 Beijing
 China
 Tel: 88330911
 Email: cuiys@263.net

Mr Weiping Dai
 Senior Engineer/ Deputy Secretary-General
 Jiangsu Laver Association
 No.65,Outer Ring Road, Nantong City, Jiangsu
 Province, P.R.China
 Nantong
 China
 Tel: 86-513-83549583
 Email: Ntdwp521005@163.com

Dr Yongxiang Fan
 Division Director
 Food Safety Standard Division 1
 China National Centre for Food Safety Risk
 Assessment (CFSA)
 No. 23, Guangqu Road Chaoyang District
 Beijing
 China
 Tel: 52165410
 Email: fanyongxiang@cfsa.net.cn

Ms Bei Fan
 Associate research fellow/deputy director
 Institute of Food Science and Technology, Chinese
 Academy of Agricultural Science
 No. 2 Yuanmingyuan West Road, Haidian District,
 Beijing
 China
 Tel: 62815969
 Email: fanbei517@163.com

Mr Gang Han
 Associate Professor/Director
 Chinese Academy of Fishery Sciences
 No.150 Qingta, Yongding Rd, Beijing
 Shandong
 China
 Tel: 010-68671004
 Email: hangang@cafs.ac.cn

Ms Xiaoxi Ju
 Researcher
 Division of Risk Assessment, Food Safety Centre,
 I.A.C.M., Macao S.A.R.
 Rua Nova da Areia Preta N° 52
 Macao
 China
 Tel: +853-63777083
 Email: xxju@iacm.gov.mo

Prof Peiwu Li
 Director
 Oilcrops Research Institute, Chinese Academy of
 Agricultural Science
 No.2 Xu Dong 2nd Road
 Wuhan
 China
 Tel: +86-27-86812943
 Email: Lipeiwu@caas.cn

Ms So Mui Geraldine Luk
Senior Veterinary Officer (Risk Assessment)
Centre for Food Safety, Food and Environmental
Hygiene Department, HKSAR
3/F, 4 Hospital Road, Sai Ying Pun
Hongkong
China
Tel: +852-39622061
Email: gsmluk@fehd.gov.hk

Mr Fei Ma
Associate Professor
Oilcrops Research Institute, Chinese Academy of
Agricultural Science
No.2 Xu Dong 2nd Road, Wuhan
China
Tel: 027-86812943
Email: Mafei01@caas.cn

Ms Kaming Ma
Scientific Officer (Standard Setting)
Centre for Food Safety, Food and Environmental
Hygiene Department, HKSAR Government
3/F, 4 Hospital Road
Hongkong
China
Tel: +852-63116779
Email: jkmma@fehd.gov.hk

Ms Bingbing Man
Director
China National Center for Food Safety Risk Assessment
Building 2, No.37 Guangqu Road
Chaoyang District
Beijing
China
Tel: 52165533
Email: manbingb@cfsa.net.cn

Ms Xiaoning Qi
Director
National Health and Family Planning Commission of the
People's Republic of China
No.1 Xizhimen Outer Road South, Xicheng District,
Beijing, China
Beijing
China
Tel: 68792838
Email: xiaoningqi6879@126.com

Mr Xiongwu Qiao
Professor/Director General, CCPR Chairperson
Shanxi Academy of Agricultural Sciences
No.81 Longcheng Street, Xiaodian District, Taiyuan
Shanxi Province
Shanxi
China
Tel: 86-351-7581865
Email: ccpr_qiao@agri.gov.cn

Ms Hoi Chi Sou
Division Director
Division of Risk Assessment, Food Safety Centre,
I.A.C.M., Macao S.A.R.
Rua Nova da Areia Preta N° 52, Macao S.A.R.
Macao
China
Tel: (853)82969931
Email: hcsou@iacm.gov.mo

Mr Nailiu Wang
Deputy Director
Standardization Administration of the People's Republic
of China
Department of Agriculture Food Standards - SAC
No.9 Madian East Rd, Haidian District
Beijing
China
Tel: 86+13161646608
Email: wangnl@sac.gov.cn

Dr Guibiao Ye
Professor/Director
CCPR Secretariat
Institute for the Control of Agrochemicals, Ministry of
Agriculture (ICAMA)
Building NO.22, Maizidian Street, Chaoyang District
Zhejiang
China
Tel: +86 010 59194302
Email: yeguibiao@agri.gov.cn

Mr Zonghui Yuan
Professor
Huazhong Agricultural University
Institute of Veterinary Pharmaceuticals, Shizishan
Street No.1, Hongshan District, Wuhan, Hubei
Wuhan
China
Tel: 86-15172443766
Email: yuan5802@mail.hzau.edu.cn

Mr Qiang Wang
Director of the Institute
Institute of Quality and Standard for Agro-
Products, Zhejiang Academy of Agricultural
Sciences
NO.198, Shiqiao Road, Zhejiang
Hangzhou
China
Tel: 0571-86404355
Email: wq13575733860@126.com

Ms Jing Tian
Associate Researcher
China National Center for Food Safety Risk
Assessment
Building 2, No.37 Guangqu Road, Chaoyang District
Beijing
China
Tel: +86-10-52165402
Email: tianjing@cfsa.net.cn

Ms Jiani Tian
second secretary
The Permanent Representation of P.R.China to the
United Nations Agencies for Food and Agriculture
Via degli urali 12, 00144, Rome
Italy
Tel: 0039-0659193136
Email: tianjiani@chinamission.it

COLOMBIA - COLOMBIE

Ms Blanca Cristina Olarte Pinilla
 Coordinador Grupo de Calidad Alimentos y Bebidas
 Subdirección Salud Nutricional, Alimentos y Bebidas
 Ministerio de Salud y Protección Social
 Carrera 13 No. 32-76 Piso 12
 Bogotá
 Colombia
 Tel: 057 1 330 5000
 Email: bolarte@minsalud.gov.co

Ms María Del Pilar Santofimio
 Food Engineer
 Official Food Inspection Functionary
 INVIMA
 Carrera 10 Número 64 - 28
 Colombia
 Email: msantofimios@invima.gov.co

COSTA RICA

Mrs Tatiana Cruz Ramirez
 Jefe
 Reglamentación Técnica y Codex
 Ministerio de Economía Industria y Comercio
 400 m al Oeste de la Controlaría General de la
 República
 San José
 Costa Rica
 Tel: 25491495
 Email: tcruz@meic.go.cr

Mrs Elayne Whyte Gomez
 Permanent Representative
 Embassy of Costa Rica
 Email: ewhyte@rree.go.cr

Mrs Patricia Calvo Valeiro Gaudy
 Ministra Consejera
 Embassy of Costa Rica
 Email: gcalvo@rree.go.cr

CROATIA - CROATIE - CROACIA

Mrs Marija Batinić Sermek
 Head of Department
 Department for food quality standards
 Ministry of Agriculture
 Ulica grada Vukovara 78
 Zagreb
 Croatia
 Tel: +385 91 24 26 225
 Email: marija.b-sermek@mps.hr

CUBA

Dr Nancy Fernández Rodríguez
 Directora General
 Oficina Nacional de Normalización
 Calle E esq. 13 No. 261, Plaza de la Revolución
 La Habana
 Cuba
 Tel: 78300879
 Email: nancy@ncnorma.cu

Mrs Marileydy Herrera Olmo
 Directora
 Calidad y Tecnología
 Ministerio de la Industria Alimentaria
 Ave. 41 # 4455 e/ 48 y 50 Municipio Playa,
 La Habana
 Cuba
 Tel: (537) 72123939
 Email: marileydy.herrera@minal.cu

Mr Gabriel Lahens Espinosa
 Director de Regulaciones Técnicas y Control de la
 Calidad
 Departamento de Regulaciones Técnicas
 Ministerio Comercio Exterior y la Inversión Extranjera
 (MINCEX)
 Infanta, esquina 23. Vedado
 La Habana
 Cuba
 Tel: 537 8380364
 Email: nc@ncnorma.cu

Eng Mariana De Jesús Pérez Periche
 Jefe
 Departamento Independiente de Gestión de la Calidad
 Ministerio de la Agricultura
 Calle Conill esq. Avenida Independencia.
 Plaza de la Revolución
 La Habana
 Cuba
 Tel: (53) 78847454
 Email: dptocalidad@oc.minag.gob.cu

CYPRUS - CHYPRE - CHIPRE

Dr Anna Kouppari
 Chief Agricultural Officer
 Ministry of Agriculture
 Ministry of Agriculture, Rural Development and
 Environment
 Strovolos
 Cyprus
 Tel: 0035799646858
 Email: akouppari@da.moa.gov.cy

Ms Christina Tsenta
 Second Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Cyprus, Geneva
 Tel: 0041225665417
 Email: ctsenta@presidency.gov.cy

**CZECH REPUBLIC -
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE
REPÚBLICA CHECA**

Mr Jindrich Fialka
 Director
 Department of Foodstuffs
 Ministry of Agriculture
 Tesnov 17
 Prague 1
 Czech Republic
 Email: jindrich.fialka@mze.cz

CÔTE D'IVOIRE

Mr Yapi Clément Aie
 Directeur Général du Laboratoire National d'Essais de
 qualité de Métrologie et d'Analyses (LANEMA)
 Laboratoire National d'Essais de qualité de Métrologie
 et d'Analyses (LANEMA)
 Abidjan
 Côte d'Ivoire
 Tel: (+225) 02 08 08 08
 Email: clementaie@yahoo.fr

Mr Bertin Anon
 Directeur des Productions Vivrières et de la Sécurité
 Alimentaire
 Point de Contact du Codex Côte d'Ivoire
 Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural
 BP V 82 Abidjan COTE D'IVOIRE
 Abidjan
 Côte d'Ivoire
 Tel: (+225) 07 68 71 94 / (+225) 20
 Email: anonbertin@yahoo.fr

Dr Hélène Assita Coulibaly
 Coordinatrice du Programme Filière Agricole Durable
 de Côte d'Ivoire (FADCI)-SSA
 Fonds Interprofessionnel pour la Recherche et le
 Conseil Agricoles
 01 BP 3726 Abidjan 01
 Abidjan
 Côte d'Ivoire
 Tel: (+225) 77 36 11 07 / (+225) 22
 Email: hcoulibaly@firca.ci

Prof Ardjouma Dembele
 Directeur du Laboratoire National d'Appui au
 Développement Agricole (LANADA); Responsable du
 Laboratoire Central d'Agrochimie et d'Ecotoxicologie
 Laboratoire National d'Appui au Développement
 Agricole (LANADA)
 04 BP 504 Abidjan 04 Côte d'Ivoire
 Abidjan
 Côte d'Ivoire
 Tel: (+225) 05 95 95 72 / (+225) 21
 Email: ardjouma@yahoo.fr

Dr M'boua Nicole Edwige Nezzi
 Chargée de Programmes Appui Institutionnel du volet 1
 du Programme Filière Agricole Durable de Côte d'Ivoire
 (FADCI)-Sécurité Sanitaire des Aliments (SSA)
 Fonds Interprofessionnel pour la Recherche et du
 Conseil Agricoles
 01 BP 3726 Abidjan 01
 Abidjan
 Côte d'Ivoire
 Tel: (+225) 08 47 40 97 / (+225) 22
 Email: nezzim@firca.ci

Mrs Amenan Marie-paule N'guessan
 Chargée de Programmes Filières Végétales au Volet 2
 du Programme Filières Agricoles Durables de Côte
 d'Ivoire (FADCI)-Sécurité Sanitaire des Aliments (SSA)
 Fonds Interprofessionnel pour la Recherche et du
 Conseil Agricoles
 01 BP 3726 Abidjan 01
 Abidjan
 Côte d'Ivoire
 Tel: (+225) 07 65 30 40 / (+225) 22
 Email: mpnguessan@firca.ci

Mr Stanislas Dewinther Tape
 Sous-Directeur de la Qualité et de la Formation au
 Laboratoire National d'Essais de qualité de Métrologie
 et d'Analyses (LANEMA)
 Laboratoire National d'Essais de qualité de Métrologie
 et d'Analyses (LANEMA)
 Abidjan
 Côte d'Ivoire
 Tel: (+225) 03 37 87 06
 Email: stantape@gmail.com

**DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA
 RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE
 CORÉE
 REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA DE COREA**

Mr Tae Song Han
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
 Permanent Representative to the United Nations Office
 and Other international Organizations in Geneva, DPRK
 Email: mission.korea-dpr@ties.itu.int

Mr Myong Hak Jong
 Counsellor, Focal Point for Health
 Permanent Representative to the United Nations Office
 and Other international Organizations in Geneva, DPRK
 Email: mission.korea-dpr@ties.itu.int

**DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO -
 RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO -
 REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO**

Mrs Therese Tshibola Tshia Kadiebie
 Conseiller d'Ambassade
 Email: tshiakadie@yahoo.fr

DENMARK - DANEMARK - DINAMARCA

Mr Knud Østergaard
 Head of Division
 Danish Veterinary and Food Administration
 Ministry of Environment and Food
 Stationsparken 31
 Glostrup
 Denmark
 Tel: +45 7227 6705
 Email: koe@fvst.dk

Mr Jørgen Hald Christensen
CEO
Danish Dairy Board
Agro Food Park 13 8200 Aarhus N Denmark
Viby J
Denmark
Tel: +45 40408428
Email: jhc@lf.dk

Mrs Linda Jensen
Chief Adviser
Danish Agriculture and Food Council
Axeltorv 3
Copenhagen V
Denmark
Tel: +45 33394350
Email: lmj@lf.dk

Mrs Jytte Kjaergaard
Head of Section
Danish Veterinary and Food Administration
Stationsparken 31
Glostrup
Denmark
Tel: +45 7227 6706
Email: jk@fvst.dk

DJIBOUTI

Mr Mouharam Fouad Abdallah
Sous-directeur du Contrôle des normes/qualité
Direction du commerce intérieur et de la protection du consommateur
Ministère du Commerce
cité Ministérielle,
Djibouti ville
Djibouti
Tel: +25377821194
Email: marahuom@hotmail.com

Mrs Djama Mahamoud Ali
Conseiller
Permanent Mission of the Republic of Djibouti to the United Nations Office and other organizations
Chemin Louis-Dunant 19
Geneva
Tel: +41 22 749 10 90
Email: mission.djibouti@djibouti.ch

Mr Ali Daoud Abdou
Email: ali@yahoo.fr

Mr Kamil Ali Hassan
Directeur
Laboratoire National d'Analyse Alimentaire(LANAA)
Ministère de l'Agriculture
Terre plein du port de pêche
Djibouti
Djibouti
Tel: 00253 77 82 34 34
Email: kayskarim@gmail.com

DOMINICA - DOMINIQUE

Ms Mara P. Abraham
Programme Manager - National Standards
Development Programme
Dominica Bureau of Standards
National Centre of Testing Excellence Building
Stockfarm P.O. Box 1015
Roseau
Dominica
Tel: 1 (767) 448-1685
Email: codex@dominicastandards.org

DOMINICAN REPUBLIC - RÉPUBLIQUE DOMINICAINE - REPÚBLICA DOMINICANA

Dr Fátima Del Rosario Cabrera T.
Encargada
Departamento de Alimentos en Dirección General de Medicamentos, Alimentos y Productos Sanitarios (D Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSP)
Ave. H. Homero Hernández esq. Ave. Tiradentes, Ens. La Fe
Santo Domingo, D.N.
Dominican Republic
Tel: +18098562151
Email: codex.pccdor@msp.gob.do

Mr Raúl Peralta
Director
Departamento de Inocuidad Agroalimentaria (DIA)
Ministerio de Agricultura
Av. John F. Kennedy, Urb. Los Jardines del Norte, Km 6 1/2
Santo Domingo
Dominican Republic
Tel: 809-547-3888, ext. 6024
Email: codex.pccdor@msp.gob.do

ECUADOR - ÉQUATEUR

Mr Israel Vaca Jiménez
Director de Inocuidad de Alimentos
Agencia Ecuatoriana de Aseguramiento de la Calidad del Agro - AGROCALIDAD
Ministerio de Agricultura y Ganadería - MAG
Av. Amazonas y Av. Eloy Alfaro
Quito
Ecuador
Tel: +593 22567232
Email: israel.vaca@agrocalidad.gob.ec

EGYPT - ÉGYPTE - EGIPTO

Prof Salah El Din Abou Raya
Professor of Food Industries
Food Industries
Cairo University-Faculty of Agriculture
El Gamaa St., Giza
Cairo
Egypt
Tel: +20123199931
Email: aborayasalah1947@yahoo.com

Eng Ahmed Elhelw
 Food Standards Specialist
 Food Standards
 Egyptian Organization for Standardization and Quality (EOS)
 16 Tadreeb AlMudarbeen St., AlAmeriah
 Cairo
 Egypt
 Tel: +201224083536
 Email: helws_a@hotmail.com

Eng Dalia Shehab Eldin
 Under Secretary
 Central Department for Food and Agriculture Imports
 General Organization For Export and Import Control (GOEIC)
 Nearby Cargo Village at Cairo Airport
 Cairo
 Egypt
 Tel: +201006676205
 Email: daliashehabeldin@yahoo.com

Mr Elshahat Selim
 Technical Operations Manager
 Chamber of food industries
 1195 cournich el nil st.
 Cairo
 Egypt
 Tel: +20225748627
 Email: Selim_sh2002@egycoi.org.eg

Dr Nermeen Khalifa
 Head of Juices, Drinks and Water Division
 Chamber of Food Industries
 Federation of Egyptian Industries
 1195 Nile Corniche, Boulaq, Cairo Governorate, Cairo
 EGYPT
 Cairo
 Egypt
 Tel: (+202) 25748627
 Email: nermeenkhalifa@outlook.com

Prof Mervat Fouad
 Consultant of Herbs and medicinal plants & Foods for
 Special Dietary Uses
 National Nutrition Institute (NNI)
 53, Amman st, Dokki, Giza, Egypt
 Giza
 Egypt
 Tel: +201005016726
 Email: mevo_73@hotmail.com

EL SALVADOR

Mrs Mariana Gómez
 Directorate
 Organismo Salvadoreño de Reglamentación Técnica
 1a Calle Poniente, final 41 Avenida norte, N°18, Colonia
 Flor Blanca, San Salvador.
 San Salvador
 El Salvador
 Tel: (503)2590 -5335
 Email: mgomez@osartec.gob.sv

EQUATORIAL GUINEA - GUINÉE ÉQUATORIALE - GUINEA ECUATORIAL

Dr Pablo Ndjeng Mba Nguy
 Director del Departamento de Alimentación
 Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación
 Email: pablondjengmba@yahoo.es

Mr Miguel Mba Nzang Mikue
 Email: fna@yahoo.fr

ESTONIA - ESTONIE

Mrs Reili Kivilo
 adviser
 Food Safety Department
 Ministry of Rural Affairs
 Lai Street 39/41
 Tallinn
 Estonia
 Tel: +3726256525
 Email: reili.kivilo@agri.ee

Mr Robert Dautzenberg
 Policy Officer- Member of the Estonian delegation
 General Secretariat of the Council of the European
 Union
 Council of the EU
 Rue de la Loi, 175
 Bruxelles
 Belgium
 Email: robert.dautzenberg@consilium.europa.eu

Mrs Katrin Lohmus
 Chief of Bureau
 Food Safety Department
 Ministry of Rural Affairs
 Lai 39/41
 Tallinn
 Estonia
 Tel: +372 6256509
 Email: katrin.lohmus@agri.ee

Mrs Jaana Piilpaerk
 Counsellor
 Embassy of Estonia
 Email: jaana.piilpark@mfa.ee

Mr Alexander Rogge
 Policy Officer - Member of the Estonian delegation
 General Secretariat of the Council of the European
 Union
 Council of the EU
 Rue de la Loi, 175
 Bruxelles
 Belgium
 Email: alexander.rogge@consilium.europa.eu

ETHIOPIA - ÉTHIOPIE - ETIOPIÁ

Mr Negash Kebret Botora
 Email: gm@yahoo.fr

Mr Noah Elias Tegene
 Attache
 Mission Permanente de la Republique d'Ethiopie
 Email: arti@google.com

EUROPEAN UNION - UNION EUROPÉENNE - UNIÓN EUROPEA

Mr Dirk Lange
 Head of Unit
 Health & Food Safety Directorate-General
 European Commission
 Rue Froissart 101
 BRUSSELS
 Belgium
 Tel: +32 229-52837
 Email: Dirk.Lange@ec.europa.eu

Mr Marco Castellina
 Administrator
 Health & Food Safety Directorate-General
 European Commission
 Rue Froissart 101
 Brussels
 Belgium
 Tel: +32 229-87443
 Email: marco.castellina@ec.europa.eu

Mr Sebastian Goux
 Deputy Head of Unit
 Health & Food Safety Directorate-General
 European Commission
 Rue Froissart 101 Office: 02/048
 BRUSSELS
 Belgium
 Tel: +32 229-21555
 Email: sebastian.goux@ec.europa.eu

Mr Risto Holma
 Administrator
 Health & Food Safety Directorate-General
 European Commission
 Rue Froissart 101
 Brussels
 Belgium
 Tel: +32 229-98683
 Email: risto.holma@ec.europa.eu

Ms Bernadette Klink-Khachan
 EU Codex Contact Point
 Health & Food Safety Directorate-General
 European Commission
 Rue Froissart 101 2/50
 Brussels
 European Union
 Tel: 0032 2 295 79 08
 Email: bernadette.klink-khachan@ec.europa.eu

FIJI - FIDJI

Mr Jitendra Singh
 Permanent Secretary
 Agriculture
 Ministry of Agriculture
 Level 3, Robinson Complex Grantham Road Raiwaqa
 Suva
 Suva
 Fiji
 Tel: 679-3384233
 Email: psa@govnet.gov.fj

Mr Pauliasi Tuilau
 Principal Economic Planning Officer
 Agriculture
 Ministry of Agriculture
 Level 3 Robinson Complex Grantham Road Suva
 Suva
 Fiji
 Tel: 679-3384233
 Email: pauliasi.tuilau@agriculture.gov.fj

FINLAND - FINLANDE - FINLANDIA

Dr Sebastian Hielm
 Director of Food Safety
 Food Department
 Ministry of Agriculture and Forestry
 P.O.Box 30 00023 Government
 Helsinki
 Finland
 Tel: +358 50 524 5761
 Email: sebastian.hiela@mmm.fi

Ms Anne Haikonen
 Legislative Counsellor
 Food Department
 Ministry of Agriculture and Forestry
 P.O.Box 30 00023 Governments
 Helsinki
 Finland
 Tel: +358-50-369 7618
 Email: anne.haikonen@mmm.fi

FRANCE - FRANCIA

Prof Michel Thibier
 Président CCGP
 Secteur AGRAP
 Secrétariat Général des Affaires Européennes (SGAE)
 68, rue de Bellechasse
 Paris
 France
 Tel: + 33 1 44 87 16 03
 Email: sgae-codex-fr@sgae.gouv.fr

Mrs Emilie Lebrasseur
 Chargée de missions
 bureau des négociations européennes et multilatérales
 Ministère de l'agriculture et de l'alimentation
 251 rue de Vaugirard
 Paris
 France
 Tel: +00 33 14955 4778
 Email: emilie.lebrasseur@agriculture.gouv.fr

Mrs Louise Dangy
 Point de contact national
 CIAA - SGAE
 68 rue de Bellechasse
 Paris
 France
 Tel: 0033144871287
 Email: louise.dangy@sgae.gouv.fr

Ms Claire Servoz
 Adjointe au chef du bureau en charge de la qualité et de
 la valorisation des denrées alimentaires
 Ministère de l'économie, de l'industrie et du numérique
 (DGCCRF)
 59 boulevard Vincent Auriol
 Paris Cedex 13
 France
 Tel: (0)1 44 97 28 76
 Email: claire.servoz@dgccrf.finances.gouv.fr

Mrs Marie-Anne Mortelette
 Adjoint au Représentant Permanent
 France
 Email: marie-anne.mortelette@diplomatie.gouv.fr

GABON - GABÓN

Mrs Mariane Odette Bibalou Bounda
 Ambassador
 Permanent Representative
 Avenue de France 23 (3rd Floor, Level R)
 1202 Geneva
 Switzerland
 Email: mobilalou@yahoo.fr

Mr Ferdinand Mangongo
 Counsellor, Permanent Mission of Gabon to the U.N.
 Geneva
 Switzerland
 Email: fdmangongo@yahoo.fr

GAMBIA - GAMBIE

Ms Zainab Jallow
 Director General
 Food Safety and Quality Authority of the Gambia
 Kotu East, Kotu P. O. Box 2047
 Serre Kunda
 Gambia
 Tel: +220 9969070
 Email: zjallow@yahoo.com

GEORGIA - GÉORGIE

Mr Nodar Kereselidze
 Deputy Minister
 Ministry of Agriculture of Georgia
 6. Marshal Gelovani Ave.
 Tbilisi
 Georgia
 Tel: +995599224473
 Email: nodar.kereselidze@moa.gov.ge

Mr Zurab Chekurashvili
 Head of the Agency
 LEPL National Food Agency
 6 Marshal Gelovani Ave
 Tbilisi
 Georgia
 Tel: +995 591 508822
 Email: zchekurashvili@gmail.com

Mrs Ekaterine Meshveliani
 Email: f@yahoo.fr

GERMANY - ALLEMAGNE - ALEMANIA

Mr Paul Ney
 Head of Division 311
 Federal Ministry of Food and Agriculture
 Wilhelmstr. 54
 Berlin
 Germany
 Tel: +49 30 18 529 3186
 Email: paul.ney@bmel.bund.de

Mrs Marie-luise Trebes
 Head of Division
 Federal Ministry of Food and Agriculture
 Rochusstr. 1
 Bonn
 Germany
 Tel: +49 228 99 529 3394
 Email: CCNFSDU@bmel.bund.de

Dr Christian Busse
 Deputy Head of Division
 Federal Ministry for Food and Agriculture
 Rochusstr. 1
 Bonn
 Germany
 Tel: +49 228 99529-3270
 Email: 412@bmel.bund.de

Mr Konrad Hauber
 Head of Technology
 Hochland SE
 Kemptener Str. 17
 Heimenkirch
 Germany
 Tel: +49 8381 502-470
 Email: konrad.hauber@hochland.com

Dr Pia Noble
 Chair of CCNFSDU
 c/o Federal Ministry of Food and Agriculture
 Rochusstr. 1
 Bonn
 Germany
 Tel: +49 228 99 529 4459
 Email: CCNFSDU@bmel.bund.de

Mr Niklas Schulze Icking
 Deputy Head of Division
 Federal Ministry of Food and Agriculture
 Wilhelmstr. 54
 Berlin
 Germany
 Tel: +49 30 18529-3515
 Email: niklas.schulze-icking@bmel.bund.de

GHANA

Ms Pokuaa Appiah-kusi
 Deputy Codex Contact Point Manager
 Food, Material and Chemical Standards
 Ghana Standards Authority
 P. O. BOX MB 245
 Accra
 Ghana
 Tel: +233 205 152460
 Email: prisok@icloud.com

Mr Kwame Ntim Donkoh
 Permanent Mission of the Republic of Ghana to the
 United Nations Office and other organizations
 Rue de Moillebeau 56
 Geneva
 Switzerland
 Tel: +41 22 919 04 50
 Email: info@ghanamission.ch

Mr Samuel Duodu Manu
 Head, Post-harvest Unit
 Fisheries Commission
 Ministry of Fisheries and Aquaculture Development
 Accra
 Ghana
 Tel: 233 244 571903
 Email: sdmanu123@yahoo.com

Mr Joseph Jorie Mensah-kane Jnr
 Chief Revenue Officer
 Customs Division
 Ghana Revenue Authority
 Accra
 Ghana
 Tel: +233 208 155148
 Email: jayjaye99@yahoo.com

Mrs Phyllis Sekyi-djan
 Customs Laboratory HQ
 Ghana Revenue Authority
 Accra
 Ghana
 Tel: +233 244 321184
 Email: auntieablah@yahoo.co.uk

Mr Michael Agbeko Kwadjo Senayah
 Principal Industrial Promotion Officer
 Standards Division
 Ministry of Trade and Industry
 P. O. Box MB 47 Accra
 Accra
 Ghana
 Tel: +233 244 722855
 Email: senzano2000@yahoo.com

GREECE - GRÈCE - GRECIA

Mr Emmanouil Foteinos
 Health Attaché
 Permanent Mission of Greece in Geneva
 Tel: +41 229098949
 Email: Health.geneva@mfa.gr

GRENADA - GRENADE - GRANADA

Mrs Lydia Browne
 Executive Secretary
 Grenada Food & Nutrition Council
 Upper Church Street St. George's Grenada
 St. George's
 Grenada
 Tel: 1-473-440-2126
 Email: exsecgnc@gmail.com

GUATEMALA

Mrs Monica Bolaños
 Representante Permanente Alterna
 Delegación de Guatemala Organización de las
 Naciones Unidas y otras Organizaciones
 Internacionales
 Ministerio de Relaciones Exteriores
 Guatemala
 Guatemala
 Email: mvnelsonru@yahoo.es

Mr Luis Erick Gudiel Pineda
 Primer Secretario
 Delegación Permanente de Guatemala Organización
 de las Naciones Unidas y otras Organizaciones
 Interacionales
 Ministerio de Relaciones Exteriores
 Guatemala
 Guatemala
 Email: drnelsonru@gmail.com

Mrs Karla Maria Rodríguez Mancía
 Embajadora de Guatemala en Ginebra
 Representante Permanente de la Naciones Unidas
 Ministerio de Relaciones Exteriores
 Guatemala
 Guatemala
 Email: LGudiel@minex.gob.gt

GUINEA - GUINÉE

Mrs Mariama Barry
 Conseillère du Ministre
 Ministère du Commerce
 Bâtiment ENIPRA Quartier Almamy C/Kaloum
 Conakry, République de Guinée
 Conakry
 Guinea
 Tel: +224 628 13 13 81
 Email: mariamabellabarry@yahoo.fr

Mr Aly Diane
 Permanent Representative
 Embassy of Guinea
 Geneva
 Switzerland
 Email: aly.diane52@gmail.com

HAITI - HAÏTI - HAITÍ

Mrs Margareth Desmangles
 Email: margareth.desmangles@diplomatie.ht

Mr Jean Baptiste Matellus
 Email: jmartellus@yahoo.fr

HONDURAS

Ms Mirian Yamileth Bueno Almendarez
 Sub Directora de Inocuidad Agroalimentaria
 Servicio Nacional de Sanidad e Inocuidad
 Agroalimentaria
 Colonia Loma Linda Sur, Avenida La FAO Boulevard
 Miraflores, edificio SENASA
 Tegucigalpa
 Honduras
 Tel: 504-2232-6213
 Email: mbueno@senasa.gob.hn

HUNGARY - HONGRIE - HUNGRÍA

Dr Andrea Zentai
 Food Safety Analyst
 System Management and Supervision Directorate
 National Food Chain Safety Office, CCMAS
 Kis Rókus utca 15/B
 Budapest
 Hungary
 Tel: 06-70-903-0606
 Email: zentaia@nebih.gov.hu

Ms Marianna Dömölki
 Head of Unit
 Ministry of Agriculture
 Kossuth tér 11.
 Budapest
 Hungary
 Tel: +36 1 795 3908
 Email: marianna.domolki@fm.gov.hu

INDIA - INDE

Mr Ashish Bahuguna
 Chairperson
 Food Safety and Standards Authority of India
 FDA Bhawan, Near Bal Bhawan
 New Delhi
 India
 Tel: 011-23220991
 Email: chairperson@fssai.gov.in

Dr A Jayathilak
 Chairman
 Ministry of Commerce & Industry, Govt. of India
 Spices Board India
 Cochin-682025
 Kerala
 India
 Tel: +91 9446022644, +91 484 233361
 Email: jayathilak@nic.in

Ms Neha Aggarwal
 Executive officer
 CII-Jubilant Bhartia Food and Agriculture Centre of Excellence (FACE)
 3rd Floor, IGSSS, 28, Institutional Area, Lodi Road.
 New Delhi
 India
 Tel: 011-45772016
 Email: neha.aggarwal@cii.in

Mr Sunil Bakshi
 Advisor Codex
 Food Safety and Standards Authority of India
 FDA Bhawan, Near Bal Bhawan
 New Delhi
 India
 Tel: +91-11-23237439
 Email: sbakshi@fssai.gov.in

Mr Sanjay Dave
 Consultant
 Food Safety and Standards Authority of India
 FDA Bhawan Kotla Road
 New Delhi
 India
 Email: sdave.codex@gmail.com

Mr Kajal Debnath
 DGM - Scientific & Regulatory Affairs
 Innovation Centre, R&D Deptt.
 Mother Dairy Fruit & Vegetable Pvt. Ltd.
 Patparganj, 110092.
 New Delhi

India
 Tel: 8826839222
 Email: kajal.debnath@motherdairy.com

Mr Krishna Kumar Joshi
 Head, Foods Division Regulatory Affairs Department
 ITC Limited
 India
 Email: krishnakumar.joshi@itc.in

Mr Perumal Karthikeyan
 Assistant Director (Codex and Regulations)
 Food Safety and Standards, Authority of India
 FDA Bhawan Near Bal Bhawan Kotla Road
 New Delhi
 India
 Tel: 91-11- 23237419
 Email: baranip@yahoo.com

Dr Mr Sudharshan
 Chairperson-Codex Committee on Spices and Culinary Herbs
 Former Director (Research)
 Spices Board on India 222, 9th Main Road Srinagara
 Bengaluru
 Cochin
 India
 Tel: +91 8762598895
 Email: mrs44545@gmail.com

INDONESIA - INDONÉSIE

Prof Bambang Prasetya
 Chairman
 National Standardization Agency of Indonesia
 BPPT 1 Building 9th floor JL. M.H. Thamrin No.8
 Jakarta
 Indonesia
 Tel: +6221 3927422
 Email: sekre.kabsn@bsn.go.id

Prof Purwiyatno Hariyadi
 Southeast Asian Food & Agricultural Science & Technology (SEAFASST Center), Bogor Agricultural University
 IPB Campus, Dramaga
 Bogor
 Indonesia
 Tel: (+62) 811110351
 Email: phariyadi@ipb.ac.id

Mr Kukuh Syaefudin Achmad
 Deputy Director General for Standard Implementation and Accreditation
 Standard Implementation and Accreditation
 National Standardization Agency of Indonesia
 Gedung I BPPT, Lantai 10 Jl. M.H. Thamrin 8
 Jakarta
 Indonesia
 Tel: (021) 3927422
 Email: kukuh@bsn.go.id

Mr Satryo Bramono Brotodiningrat
 First Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Indonesia
 16 Rue de Saint Jean
 Genève
 Tel: +41 22 3383350
 Email: satryo.bramono@mission-indonesia.org

Mr Singgih Harjanto
 Head of Sub Division for Implementation of Mandatory
 Standards and Complaints Handling
 Center for Standard Application System
 National Standardization Agency of Indonesia
 BPPT 1 Building, 10th Floor Jl. M.H. Thamrin No. 8
 Jakarta
 Indonesia
 Tel: +6221 3927422
 Email: singgih@bsn.go.id

Ms Elvie Indayani
 Second Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Indonesia
 16 Rue de Saint Jean
 Geneva
 Tel: +41 22 3383350
 Email: elvie.indayani@mission-indonesia.org

Mr Hasan Kleib
 Permanent Representative
 Permanent Mission of the Republic of Indonesia
 16 Rue de Saint Jean
 Geneva
 Tel: +41 22 3383350
 Email: hasan.kleib@mission-indonesia.org

Ms Anna Melianawati
 Head of Division for Standard Application System
 Center for Standard Application System
 National Standardization Agency of Indonesia
 BPPT 1 Building, 10 Floor Jl. M.H. Thamrin No. 8
 Jakarta
 Indonesia
 Tel: +6221 3927422
 Email: anna@bsn.go.id

Mr Muhammad Takdir
 Minister Counsellor
 Permanent Mission of the Republic of Indonesia
 16 Rue de Saint Jean
 Genève
 Tel: +41 22 3383350
 Email: Muhammad.takdir@mission-indonesia.org

Mr Michael Tene
 Deputy Permanent Representative I
 Permanent Mission of the Republic of Indonesia
 16 Rue de Saint Jean
 Genève
 Tel: +41 22 3383350
 Email: Michael.tene@mission-indonesia.org

Mr Tepy Usia
 Director of Food Product Standardization
 Directorate of Food Products Standardization
 National Agency of Drug and Food Control
 Jl. Percetakan Negara 23
 Jakarta
 Tel: +62-21-42875584
 Email: tepyu@hotmail.com

Mrs Fitria Wibowo
 First Secretary
 Directorate of Trade, Commodities, and Intellectual
 Property
 Ministry of Foreign Affairs, Republic of Indonesia
 16 Rue de Saint Jean
 Genève
 Tel: +41 22 3383350
 Email: wibowo.fitria@gmail.com

**IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) -
 IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') -
 IRÁN (REPÚBLICA ISLÁMICA DEL)**

Mrs Nayereh Sadat Pirouzbakht
 President
 Institute of Standards & Industrial Research of Iran
 (ISIRI)
 P.O.BOX 14155-6139
 Tehran
 Iran (Islamic Republic of)
 Tel: 982188879473-4
 Email: codex_office@inso.gov.ir

Dr Saeed Saadat
 Director General
 Ministry of Agriculture, environment and food safety
 office
 Iran (Islamic Republic of)
 Email: s.saadat@areo.ir

Dr Mohammad Hossein Shojaee Aliabadi
 Senior Scientific Adviser Institute of Standards &
 Industrial Research of IR AN & Director and Laboratory
 Manager Farogh Life Sciences Research Laboratory
 Farogh Life Sciences Research Laboratory
 No: 96; Parcham Street Tohid Square
 Teheran
 Iran (Islamic Republic of)
 Tel: +0989121591766
 Email: faroghlab@gmail.com

Mrs Fattaneh Shokrollahi
 Secretary of CCFH in Iran
 Institute of Standards & Industrial Research of Iran
 (ISIRI)
 Iran (Islamic Republic of)
 Email: f_shokrollahi2000@yahoo.com

Mrs Leila Zinatbakhsh
 Secretary, N.C.C. of IRAN, Head of Codex standards
 cooperation group
 Codex Secretariat of Iran
 Institute of Standards & Industrial Research of IRAN
 (ISIRI)
 P.O.BOX 14155-6139
 Tehran
 Iran (Islamic Republic of)
 Tel: 00982188654059
 Email: codex_office@inso.gov.ir

Ms Mahbon Hirbod
 Member of Committee
 Institute of Standards
 Teheran
 Iran (Islamic Republic of)
 Tel: 00982188654059
 Email: codex_office@inso.gov.ir

Ms Fatemeh Mazinani
 expert
 Institute of Standards & Industrial Research of Iran
 (ISIRI)
 Teheran
 Iran (Islamic Republic of)
 Email: fmazinani@isiri.gov.ir

Mr Mehdi Aliabadi
 Third Counsellor Permanent Mission of the Islamic
 Republic of Iran to the United Nations Office in Geneva
 Email: aliabadi_me@yahoo.com

IRAQ

Mr Qussay Khaleel
 General Director
 Standardization
 Central Organization for Standardization and Quality
 Control
 Baghdad- Jadriya
 Baghdad
 Iraq
 Tel: 009647901730572
 Email: qussay60@hotmail.com

Ms Nagham Dhahir
 Senior Biologist
 Standards
 Central Organization For Standardization And Quality
 Control (COSQC)
 Baghdad- Jadriya
 Baghdad
 Tel: 009647905478943
 Email: naghemhamid@yahoo.co.uk

Mr Raeed Hassen
 Second Secretary
 Permanent Representation of the Republic of Iraq to the
 United Nations Office
 Ministry of Foreign Affairs
 Geneva
 Switzerland
 Tel: +41229180980
 Email: jnvrep@mofa.gov.iq

Mrs Menah Lafta
 assistant chief translator
 Minister Office
 Ministry of Planning
 Baghdad- Karradah
 Baghdad
 Iraq
 Tel: 009647811888870
 Email: mopiraq@yahoo.com

Mrs Suzan Muhsen
 Second Secretary
 Permanent Representation of the Republic of Iraq to the
 United Nations Office
 Ministry of Foreign Affairs
 Geneva
 Switzerland
 Tel: +41229180980
 Email: jnvrep@mofa.gov.iq

Dr Abbas Obaid
 Minister plenipotentiary
 Permanent Representation of the Republic of Iraq to the
 United Nations Office
 Ministry of Foreign Affairs
 Geneva
 Swaziland
 Tel: +41229180980
 Email: jnvrep@mofa.gov.iq

Mr Mouayed Saleh
 Ambassador
 Permanent Representation of the Republic of Iraq to the
 United Nations Office
 Ministry of Foreign Affairs
 Geneva
 Switzerland
 Tel: +41229180980
 Email: jnvrep@mofa.gov.iq

IRELAND - IRLANDE - IRLANDA

Mr Richard Howell
 Head of Research & Codex Division
 Research & Codex
 Department of Agriculture, Food and the Marine
 Agriculture House Kildare Street Dublin 2
 Dublin
 Ireland
 Tel: +353 1 6072572
 Email: richard.howell@agriculture.gov.ie

ISRAEL - ISRAËL

Ms Judith Galilee Metzger
 Counsellor
 Mission of Israel to the UN and International
 Organizations in Geneva
 1-3 Avenue de la Paix 1202
 Genève
 Switzerland
 Tel: +41-227160514
 Email: counsellor@geneva.mfa.gov.il

Mr Dan Zafrir
 Adviser
 Mission of Israel to the UN and International
 Organizations in Geneva
 1-3 Avenue de la Paix 1202
 Geneva
 Switzerland
 Tel: +41-227160503
 Email: unagencies@geneva.mfa.gov.il

ITALY - ITALIE - ITALIA

Dr Pier Giuseppe Facelli
 Direttore Ufficio 3° - Prevenzione sanitaria, ricerca,
 affari internazionali, comunicazione, alimenti,
 veterinaria e organi collegiali
 Segretariato generale
 Ministero della Salute
 Viale Giorgio Ribotta, 5
 Roma
 Italy
 Tel: +390659946613
 Email: pg.facelli@sanita.it

Mr Ciro Impagnatiello
Codex Contact Point
Department of the European Union and International
Policies and of the Rural Development
Ministry of Agricultural Food and Forestry Policies
Via XX Settembre, 20
Rome
Italy
Tel: +39 06 46654058
Email: c.impagnatiello@politicheagricole.it

Dr Simone Magnino
Dirigente - Veterinario
Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Lombardia e
dell'Emilia Romagna "Bruno Ubertini"
Strada Campeggi, 59
Pavia
Italy
Tel: +39 0382 422006 / 526529
Email: simone.magnino@izsler.it

Mr Nico Frandi
Counsellor and Deputy Permanent Representative of
WTO
Permanent Mission of Italy to the International
Organizations
Chemin de l'imperatrice 10
Geneva
Switzerland
Email: nico.frandi@esteri.it

JAMAICA - JAMAÏQUE

Ms Orine Henry
Director, National Compliance and Regulatory Authority
National Codex Contact Point Jamaica
6 Winchester Road
Kingsaton 10
Jamaica
Tel: 876-926 31405
Email: ohenry@bsj.org.jm

JAPAN - JAPON - JAPÓN

Dr Ai Koba (sato)
Director, Office of International Food Safety
Pharmaceutical Safety and Environmental Health
Bureau
Ministry of Health, Labour and Welfare
1-2-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo
Japan
Tel: +81-3-3595-2326
Email: codexj@mhlw.go.jp

Ms Ayumi Inda
Officer, Office of International Food Safety
Pharmaceutical Safety and Environmental Health
Bureau
Ministry of Health, Labour and Welfare
1-2-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo
Japan
Tel: +81-3-3595-2326
Email: codexj@mhlw.go.jp

Dr Michiko Kawanishi
Chief Researcher
National Veterinary Assay Laboratory
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-15-1 Tokura Kokubunji
Tokyo
Japan
Tel: +81 42 321 1940
Email: michiko_kawanishi700@maff.go.jp

Dr Masatsugu Okita
Deputy Director
Animal Products Safety Division, Food Safety and
Consumer Affairs Bureau
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo
Japan
Tel: +81 3 6744 1708
Email: masatsugu_okita130@maff.go.jp

Ms Aya Orito-nozawa
Section Chief
Food Safety Policy Division, Food Safety and
Consumer Affairs Bureau
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo
Japan
Tel: +81-3-3502-8732
Email: aya_orito460@maff.go.jp

Mr Yusuke Shimizu
Associate director
Food Safety Policy Division, Food Safety and
Consumer Affairs Bureau
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo
Japan
Tel: +81-3-3502-8732
Email: yusuke_shimizu450@maff.go.jp

Dr Mitsuhiro Ushio
Expert
Japan International Cooperation Agency Viet Nam
Office
Japan International Cooperation Agency (JICA)
11th Floor, CornerStone Building, 16 Phan Chu Trinh
Street, Hoan Kiem District
HANOI
Viet Nam
Tel: +84 4 3831 5005
Email: mitsuhiro.ushio55@gmail.com

Ms Mao Yanagisawa
Technical Official, Office of International Food Safety
Pharmaceutical Safety and Environmental Health
Bureau
Ministry of Health, Labour and Welfare
1-2-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokyo
Japan
Tel: +81-3-3595-2326
Email: codexj@mhlw.go.jp

Dr Hiroshi Yoshikura
 Adviser
 Pharmaceutical Safety and Environmental Health
 Bureau
 Ministry of Health, Labour and Welfare
 1-2-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 Tokyo
 Japan
 Tel: +81-3-3595-2326
 Email: codexj@mhlw.go.jp

JORDAN - JORDANIE - JORDANIA

Dr Haydar Alzaben
 Director General
 Jordan Standards and Metrology Organization
 50 Khair AlDin AlMa'ani Street, Dabouq
 Amman
 Jordan
 Tel: +96265301230
 Email: haydar.zeben@jsmo.gov.jo

Ms Rula Madanat
 Director of Accreditation and Standardization Systems
 Jordan Standards and Metrology Organization
 50 khair Aldin AlMa'ani Street, Dabouq
 Amman
 Jordan
 Tel: +96265301238
 Email: rula.madanat@jsmo.gov.jo

KAZAKHSTAN - KAZAJSTÁN

Dr Bekshin Zhandarbek
 Chairman
 Committee on public health protection Minisytr of
 Healthcare of the Republic of Kazakhstan
 Street, Orynbor 8
 Astana
 Kazakhstan
 Tel: +7 (7172) 74 17 40
 Email: alya82@mail.ru

Mr Kanat Balykbaev
 General Director
 RSE on RSM National center of Expertise Committee
 on public health protection
 Ministry of Healthcare of the Republic of Kazakhstan
 Dostyk 18
 Astana
 Kazakhstan
 Tel: +7 7172 55 49 04
 Email: balykbaev@yahoo.com

Mr Madiyar Balykbaev
 Expert on international Relations
 Department of Methodology
 RSE on RSM National center of Expertise Committee on
 public health protection Ministry of Healthcare of the
 Republic of Kazakhstan
 18 Dostyk
 Astana
 Kazakhstan
 Tel: +7 7172 55 49 04
 Email: m.balykbaev@gmail.com

Ms Bakhytgul Dadanbayeva
 Chief Expert
 Department for Eurasian Integration of the Department
 for International Cooperation
 Ministry of Healthcare the Republic of Kazakhstan
 Orynbor street 8, 10th entrance
 Astana
 Kazakhstan
 Tel: +7 (702) 191 88 32
 Email: b.dadanbayeva@mail.ru

Mrs Aigerm Sadubayeva
 Chief Expert
 Unit for the control of the technical regulation
 requirements
 Committee of public health protection Ministry of
 Healthcare of the Republic of Kazakhstan
 House of the Ministries, Orynbor Str, 8, entrance 10
 Astana
 Kazakhstan
 Tel: +7(7172) 741998
 Email: a.sadubaeva@mz.gov.kz

KENYA

Mrs Alice Okelo Akoth Onyango
 FAO/WHO CCAFRICA Coordinator Codex Contact
 Point
 Kenya Bureau of Standards
 P.O.Box 54974
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254 722268 225/+254206948303
 Email: akothe@kebs.org

Mr Nicholas Otieno Ayore
 Senior Assistant Director
 Veterinary Services
 Directorate of Veterinary Services
 P.O. BOX Private Bag Kagemi
 Nairobi
 Kenya
 Email: nicholasayore@gmail.com

Dr Allan Azegele
 Senior Assistant Director Veterinary Services
 Laboratory
 Directorate of Veterinary Service
 Central Veterinary Research Laboratory, Kabete Private
 Bag, Kangemi
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254722968989
 Email: ae_allan@yahoo.com

Dr Geoffrey Wanyama Indeje
 Agricultural Economist
 Livestock Production planning
 ministry of Agriculture, Livestock and Fisheries
 P.O.Box 34188
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254722848087
 Email: windeje@yahoo.com

Ms Chelimo Ruth Jebet
 Personal Assistant
 Ministry of Livestock Permanent Secretary Office
 Ministry of Agriculture and Livestock
 P.O.Box 34188
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254712878040
 Email: jkruth@yahoo.com

Mr Peter Mbugua Kamau
 Counsellor
 Embassy of Kenya
 Email: pmkamau2012@gmail.com

Mr Andrew Maina Kihurani
 Deputy
 Permanent Representative of Kenya
 Email: kihurani@abc.com

Dr Tuimur Andrew Kiprotich
 Permanent Secretary-Diplomat
 Ministry of Agriculture and Livestock
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254722229355
 Email: atuimur@yahoo.com

Dr Kimutai Maritim
 Assistant Director
 Project Coordination-SMAP
 Directorate of Veterinary Services
 Private Bag Kabete
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254 722601653
 Email: kimutaimaritim@yahoo.co.uk

Mr Magara Mekenye
 Head of Directorate
 AFA
 Horticultural Crops Department Authority
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254-020-2131560
 Email: zmmagarah@yahoo.com

Ms Hannah Njoroge
 Assistant Director
 State Department of Agriculture
 Ministry of Agriculture, livestock and Fisheries
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254722825365
 Email: waniarogen@yahoo.com

Mr James Ojiambo
 Regulatory Cooperate Communication & public Affairs
 Manager
 Regulatory affairs
 Nestle Foods Kenya LTD
 P.O.BOX 30265
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254722816839
 Email: james.ojiambo@ke.nestle.com

Mr Samson Odera Ombok
 Ag Director
 Standard development and Trade
 Kenya Bureau of Standards
 P.O. Box 54974 Popo Road off Mombasa Road
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254 020 6948000
 Email: omboks@kebs.org

Mrs Julia Kiaga Otaya
 Manager -Scientific Regulatory Affairs
 Technical South and East Africa
 Business Unit
 COCA-COLA
 P.O Box 30134
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +254 731003320
 Email: jotaya@coca-cola.com

Dr Henry Kibet Rotich
 Director- Metrology and Testing Division
 Metrology and Testing Laboratory
 Kenya Bureau of Standards
 P.O BOX 54974
 Nairobi
 Kenya
 Tel: +2540206948000
 Email: rotichh@kebs.org

Mrs Margaret Jemutai Rugut
 Email: Mrugut@yahoo.fr

Dr Teresa Tumwet
 Agriculture Attache
 Kenya Embassy Rome
 Viale Luca Gaurico 205
 Rome
 Italy
 Tel: +39068082714
 Email: teresatumwet@gmail.com

KYRGYZSTAN - KIRGHIZISTAN - KIRGUISTÁN

Mr Mukhamat Kaparov
 Deputy Director
 Center for Standardization and Metrology under The
 Ministry of Economy of the Kyrgyz Republic
 720040 197, Panfilov str.
 Bishkek
 Kyrgyzstan
 Tel: +996 (770)544077
 Email: kaparov1964@gmail.com

Mrs Dinara Aitmurzaeva
 Head of Division
 Standardization Division
 Center for Standardization and Metrology under The
 Ministry of Economy of the Kyrgyz Republic
 720040 197, Panfilov str. Bishkek, Kyrgyz Republic
 Bishkek
 Kyrgyzstan
 Tel: +996 (770) 540126
 Email: aytmurzaeva@nism.gov.kg

Mr Zhumabek Asylbekov
 Head of Department for Work with the EAEU and WTO
 Ministry of Agriculture and Melioration of the Kyrgyz Republic
 96 "A", Kievskaya str.
 Bishkek
 Kyrgyzstan
 Tel: +996 312 664489
 Email: juma52@mail.ru

**LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC –
 RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO –
 REPÚBLICA DEMOCRÁTICA POPULAR LAO**

Mr Somthavy Changvisommid
 Director General
 Food and Drug Department
 Ministry of Health
 Simouang Road, MOH building Vientiane capital
 vientiane
 Lao People's Democratic Republic
 Tel: +856-21-214013-4
 Email: csomthavy_fdd@yahoo.com

LATVIA - LETTONIE - LETONIA

Ms Zanda Matuzale
 Director
 Veterinary and Food
 Ministry of Agriculture
 2 Republikas laukums
 Riga
 Latvia
 Tel: +37126336024
 Email: zanda.matuzale@zm.gov.lv

Mrs Dace Ugare
 Deputy director
 Veterinary and Food department
 Ministry of Agriculture
 2 Republikas square, Riga, Latvia
 Riga
 Latvia
 Tel: +371 29903889
 Email: dace.ugare@zm.gov.lv

LEBANON - LIBAN - LÍBANO

Mrs Najla Assaker
 Ambassadeur et Représentant permanent du Liban
 auprès de l'ONU et des organisations internationales
 Rue de Moillebeau 58 1209- Genève
 Lebanon
 Tel: 0041227918585
 Email: lebanon@lebmissiongva.org

Eng Lena Dargham
 Director General
 The Lebanese standards Institution- LIBNOR
 Beirut- Lebanon
 Lebanon
 Email: libnor@libnor.org

Eng Mariam Eid
 Head of Agro-Industries Department
 Ministry of Agriculture
 Lebanon
 Email: meid@agriculture.gov.lb

Mrs Rana El Khoury
 Premier Secrétaire
 Mission permanente du Liban auprès de l'ONU et des
 Organisations internationales
 Rue de Moillebeau 58 1209 - Geneve
 Lebanon
 Tel: 0041227918585
 Email: ranaelkhoury@lebmissiongva.org

Eng Louis Lahoud
 Director General
 Ministry of Agriculture
 Beirut
 Lebanon
 Email: meid@agriculture.gov.lb

LESOTHO

Mr Moshe Neo Kao
 Counsellor
 Mission du Lesotho
 Email: mission.lesotho@ties.itu.int

LIBYA - LIBYE - LIBIA

Dr Salem M. M. Abaiss
 Troisième Secrétaire
 Mission permanente de la Libye
 Email: salemabaiss@gmail.com

LITHUANIA - LITUANIE - LITUANIA

Dr Almantas Kranauskas
 Head of Nutrition and Physical Activity Division
 Public Health Department
 Ministry of Health
 Vilniaus str. 33
 Vilnius
 Lithuania
 Tel: +370 5 2193338
 Email: almantas.kranauskas@sam.lt

LUXEMBOURG - LUXEMBURGO

Mr Armand Muno
 Premier secrétaire
 RP du Luxembourg auprès de l'Office des Nations
 Unies
 Grand-Duché de Luxembourg
 Représentation permanente auprès de l'Office des
 Nations Unies et des organisations internationales à
 Genève
 13, chemin de la Rochette
 Genève
 Switzerland
 Tel: (+41) (0) 22 919 19 29
 Email: armand.muno@mae.etat.lu

Mrs Juliette Leclerc
 Représentation permanente auprès de l'Office des
 Nations Unies
 Grand-Duché de Luxembourg
 13, chemin de la Rochette
 Genève
 Switzerland
 Tel: (+41) (0) 22 919 19 29
 Email: juliette.leclerc@mae.etat.lu

MADAGASCAR

Mrs Dominique Lantomalala Raharinosy
National Codex Contact Point
Ministry of Trade And Consumers Protection
6 Rue West Ravelomoria Ambohidahy Antananarivo
Madagascar
Tel: + 261 33 11 855 28
Email: LANTOMALALA@GMAIL.COM

Mr Sifomahenina Rajaonarison
Attaché
Mission permanente de la République de Madagascar
auprès de l'Office des Nations
Avenue Riant-Parc 32
Geneva
Switzerland
Tel: +41 22 740 16 50/+41 22 740 27
Email: ambamadsuisse@bluewin.ch

MALAWI

Mr Davlin Chokazinga
Director General
Malawi Bureau of Standards
Moirs Road P O Box 946 Blantyre Malawi
Blantyre
Malawi
Tel: +265 (0) 888201048
Email: davlinchokazinga@mbsmw.org

MALAYSIA - MALAISIE - MALASIA

Ms Noraini Dato' Mohd Othman
Senior Director
Food Safety and Quality Division
Ministry of Health Malaysia
Level 4, Menara Prisma No 26, Jalan Persiaran
Perdana Precint 3
Putrajaya
Malaysia
Tel: +60388850778
Email: noraini_othman@moh.gov.my

Ms Norrani Eksan
Deputy Director
Food Safety and Quality Division
Ministry of Health Malaysia
Level 4, Menara Prisma No 26, Jalan Persiaran
Perdana, Precint 3
Putrajaya
Malaysia
Tel: +603 88850794
Email: norrani@moh.gov.my

Mrs Maryam Mashitah Ahmad Termizi
First Secretary
Permanent Mission of Malaysia to the UN Office in
Geneva
International Centre Cointrin (ICC) Bloc H (1st Floor)
Route de Pre-Bois 20
Tel: +41227107500
Email: masyitah@kln.gov.my

Ms Rohaya Mamat
Director
Regulatory Affairs
Federation of Malaysian Manufacturers
Wisma FMM, No. 3, Persiaran Dagang PJU 9, Bandar
Sri Damansara
Kuala Lumpur
Malaysia
Tel: +6012-4880110
Email: rohaya.mamat@mjn.com

Ms Rosidah Radzian
Director
Product Development and Advisory Services Division
Malaysian Palm Oil Board
6 Persiaran Institusi, Bandar Baru Bangi, Kajang
Selangor
Malaysia
Tel: +603-87694589
Email: rosidah@mpob.gov.my

Dr Kanga Rani Selvaduray
Head of Nutrition Unit
Product Development and Advisory Services Division
Malaysia Palm Oil Board
No 6, Persiaran Institusi Bandar Baru Bangi
Kajang
Selangor
Malaysia
Tel: +603-87694216
Email: krani@mpob.gov.my

MALI - MALÍ

Ms Aya Thiam Diallo
Ambassadeur
Ministre des Affaires Etrangères, de l'Intégration
Africaine et de la Coopération International
Ambassade/Mission Permanente du Mali à Genève
auprès de l'ONU et des autres Organisations
internationaux
20, Route de Pré-Bois 15- Case Postale 1814
Genève
Mali
Tel: +410767959313
Email: mission.mali@bluewin.ch

Dr Diakite Oumou Soumana Maiga
Directrice Générale
Ministère de la Santé et de l'Hygiène Publique
Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des Aliments
Centre Commercial, Quartier du Fleuve
BPE: 2362 Bamako
Bamako
Mali
Tel: +223 66717987 /+223 20220747
Email: dkiteoumou24@yahoo.fr

Dr Halimatou Kone Eps Traore
Représentante Permanente Adjointe
Ministère des Affaires Étrangères et de la Coopération
Internationale
Ambassade de la République du Mali à Rome
Via Antonio Bosio2 00161 Rome - Italie
Bamako
Mali
Tel: +390644254029
Email: halimatoutraore@yahoo.fr

Mr Mamadou Sogodogo
Premier Conseiller
Ministère des Affaires Étrangères et de la Coopération
Internationale
Ambassade de la République du Mali à Rome
via Antonio Bosio, 2 00161 Rome - Italie
Bamako
Mali
Email: m.sogodogo@diplomatie.ml

Ms Amadou Opa Thiam
Conseiller
Ministre des Affaires Etrangères, de l'Intégration
Africaine et de la Coopération International
Ambassade/Mission Permanente du Mali à Genève
auprès de l'ONU et des autres Organisations
internationaux
20, Route de Pré-Bois 15- Case Postale 1814
Genève
Mali
Tel: +41227100906
Email: mission.mali@bluewin.ch

Mrs Aïssata Traore
stage à la Mission du Mali à Genève
Ministre des Affaires Etrangères, de l'Intégration
Africaine et de la Coopération International
Ambassade/Mission Permanente du Mali à Genève
auprès de l'ONU et des autres Organisations
internationaux
20, Route de Pré-Bois 15- Case Postale 1814
Genève
Mali
Tel: +41227100906
Email: mission.mali@bluewin.ch

MALTA - MALTE

Mr Hadrian Bonello
Executive Secretary
Environmental Health
Food Safety Commission
Directorate Public Health Regulation Ministry for Health
Old Railway Track
Sta. Venera
Malta
Tel: +356 99221381
Email: hadrian.bonello@gov.mt

MAURITANIA - MAURITANIE

Mr Cheikh Sheibou
Conseiller
Mission permanente République Islamique de
Mauritanie
Email: mission.mauritania@ties.itu.int

Mr Harouma Traore
Charge d'Affaires a.i.
14 rue Ancient Port
Geneva
Switzerland
Email: mission.mauritania@ties.itu.int

MAURITIUS - MAURICE - MAURICIO

Mrs Li Pin Yuen Fee Young
Second Secretary
Mission permanente de Mauritius
Email: maryse131070@yahoo.com

Mr Rajkumar Sookun
Ministre Conseiller
Representant permanent adjoint Republic de Maurice
Email: rsookun@yahoo.com

MEXICO - MEXIQUE - MÉXICO

Mr Daniel González Sesmas
Director de Normalización de Sector Primario e
Industria Agroalimentaria
Dirección General de Normas
Secretaría de Economía
Av. Puente de Tecamachalco 6 Col. Lomas de
Tecamachalco
Naucalpan de Juárez
Mexico
Tel: 5552296100
Email: daniel.gonzalezs@economia.gob.mx

Ms Paulina Ceballos Zapata
Mission employee
Mission permanente du Mexique
Email: pceballos@delegamexoi.ch

Ms Vanessa Constantino
Email: vconstantino@delegamexoi.ch

Ms Bertha Iliana Giner Chávez
Consultora de Asuntos Regulatorios y Corporativos,
Investigación y Desarrollo Enriqueciendo la Vida
ELANCO
Tel: +52 871 193 5249
Email: giner_bertha@elanco.com

Mr Javier Luna Carrasco
Chairman
ANIPRON (México Trade Association for Natural
Products)
Email: javier_luna_carrasco@hotmail.com

Ms Xochitl Morales
Codex Representative
Cámara Nacional de Industriales de la Leche,
CANILEC
Benjamín Franklin 134 Col. Escandón
Mexico Distrito Federal
Mexico
Tel: 52-55-11039604 / 52-55-5516551
Email: xochitl.morales@mjn.com

Ms Liliana Padilla Rodriguez
Second Secretary
Mission permanente du Mexique
Email: lpadilla@sre.gob.mx

Mrs Raul Riquelme Cacho
 Camara Nacional de Industriales de la Leche
 Confederación de Cámaras de los Estados Unidos
 Mexicanos
 Mexico
 Email: rriquelme@alfa.com.mx

Mr Cuauhtemoc Ruiz Toledo
 Director Ejecutivo de Operación Internacional
 Coordinador General del Sistema Federal Sanitario
 Comisión Federal para la Protección de Riesgos
 Sanitarios
 Email: cruizt@cofepris.gob.mx

Ms Pamela Suárez Brito
 Directora Ejecutiva de Programas Especiales
 Comisión de Operación Sanitaria
 Comisión Federal para la Protección contra Riesgos
 Sanitarios (COFEPRIS)
 Oklahoma 14, piso 4 Col. Nápoles, Delegación Benito
 Juárez
 Ciudad de México
 Mexico
 Tel: +52 55 5080 5200 ext. 1389
 Email: psuarez@cofepris.gob.mx

MONTENEGRO - MONTÉNÉGRÓ

Mr Milorad Scepanovic
 Ambassador, Permanent Representative
 Permanent Mission of Montenegro to the UN in Geneva
 Rue de Varembe 7
 Geneva
 Switzerland
 Tel: 022 732 66 80
 Email: missionofmontenegro@bluewin.ch

Mrs Ivana Trpkovic Stankovic
 Assistant to the First Counsellor in charge of health
 matters
 Permanent Mission of Montenegro to the UN in
 Geneva
 Rue de Varembe 7
 Geneva
 Switzerland
 Tel: 022 732 66 80
 Email: missionofmontenegro@bluewin.ch

MOROCCO - MAROC - MARRUECOS

Mr Najib Elayachi
 consultant
 FICOPAM
 Casablanca
 Morocco
 Tel: 00 212 6 18 53 22 48
 Email: playachi@gmail.com

Mrs Khadija Kadiri
 Chef du service de la Normalisation et du Codex
 Alimentarius
 Agriculture
 Office National de Sécurité Sanitaire des produits
 Alimentaires
 Apt 22, IMM 8AD, El massira II, CYM, Rabat
 Rabat
 Morocco
 Tel: +212 6 61 40 98 47
 Email: kadirik7@gmail.com

Mr Mohammed Bachaouch
 Secrétaire Général
 Association Marocaine des Boissons COBOMI
 Technopole Aéroport Mohamed V,
 Zone industrielle Nouacer
 Casablanca
 Morocco
 Tel: +212 522 435107
 Email: mbachaouch@mena.ko.com

Mr El Mekroum Brahim
 Chef de Département
 Département Recherche et Développement
 Société les Eaux Minérale d'Oulmes
 S.A 20180 Bouskoura
 Casablanca
 Morocco
 Tel: +212 661326698
 Email: elmekroum@oulmes.ma

Mrs Bouchra El Arbaoui
 Département de Conserves Animales et Végétale
 Ministère de l'Agriculture et de la Pêche Maritime
 Laboratoire Officiel d'Analyses et de Recherches
 Chimiques
 25, Rue de Tours (Ex Nichakra Rahal)
 Casablanca
 Morocco
 Tel: +2126 64 67 88 26
 Email: b_elarbaoui@yahoo.fr

Mrs Bouchra El Aychi Bouchra
 Directrice Management Qualité
 Koutoubia Holding
 22, lotissement la Colline I Sidi Maarouf
 Casablanca
 Morocco
 Tel: +212 661 041095
 Email: belaychi@koutoubia.net

Mr Rachid Tadili
 Chef du Département des Etudes et Prospection
 Ministère de l'Agriculture et de la Pêche Maritime
 Etablissement Autonome de Contrôle et de
 Coordination des Exportations
 72, Angle Boulevard Mohamed Smiha et rue Mohamed
 EL Baâmrani
 Casablanca
 Morocco
 Tel: +212 618532309
 Email: tadili@eacce.org.ma

Mr Khalid Dahbi
 Counsellor
 Embassy of Morocco
 Email: dahbik@mission-maroc.ch

MOZAMBIQUE

Mr Pedro Comissário Afonso
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary and
 Permanent Representative
 Permanent Mission of the Republic of Mozambique to
 the United Nations Office and Other International
 Organization
 Rue Gautier 13
 Switzerland
 Tel: +41 22 901 17 83
 Email: mission.mozambique@bluewin.ch

Mrs Olga Munguambe
Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Mozambique to
the United Nations Office and other international
organizations
Rue Gautier 13
Geneva
Switzerland
Tel: +41 22 901 17 83
Email: mission.mozambique@bluewin.ch

Mr Jaime Chissano
Email: chissano@yahoo.fr

MYANMAR

Ms Win Su Su
Permanent mission of the Republic of the Union of
Myanmar to the United Nations Office and Other
International Organization
Geneva
Switzerland
Email: win.susu.wim@gmail.com

NAMIBIA - NAMIBIE

Mrs Irene Simataa
First Secretary
Permanent mission of Namibia to the United Nations
Office and Other International Organization
Geneva
Switzerland
Email: i.simataa@yahoo.com

NEPAL - NÉPAL

Mr Sanjeev Kumar Karn
Director General
Department of Food Technology and Quality Control
(DFTQC)
Ministry of Agricultural Development
Babarmahal, Kathmandu, Nepal
Kathmandu
Nepal
Tel: +977-9849449589
Email: sanjeevkarn@gmail.com

Dr Matina Joshi Vaidya
Deputy Director General
Department of Food Technology and Quality Control
(DFTQC)
Ministry of Agricultural Development
Babarmahal, Kathmandu, Nepal
Kathmandu
Nepal
Tel: +977-9841501690
Email: matina_joshi@yahoo.com

Mr Mohan Krishna Maharjan
Senior Food Research Officer
Department of Food Technology and Quality Control
Ministry of Agricultural Development
Babarmahal
Kathmandu
Nepal
Tel: +977-9851196333
Email: mkmaharjan@gmail.com

Mr Bhim Prasad Pulami
Senior Food Research Officer
Department of Food Technology and Quality Control
Ministry of Agricultural Development
Babarmahal, Kathmandu, Nepal
Kathmandu
Nepal
Tel: +977-9847065004
Email: bhimpulami78@gmail.com

NETHERLANDS - PAYS-BAS - PAÍSES BAJOS

Dr Marie-Ange Delen
Coordinator Codex Alimentarius Netherlands
Ministry of Economic Affairs
PO Box 20401
The Hague
Netherlands
Tel: +31 6 4615 2167
Email: m.a.delen@minez.nl

Dr Martijn Weijters
CCEURO coordinator
Plant Agri Chains and Food Quality Department
Ministry of Economic Affairs
P.O. Box 20401
The Hague
Netherlands
Tel: +31 70 3798950
Email: info@codexalimentarius.nl

Mr Erik Bosker
Ministry of Economic Affairs
PO Box 20401 The Hague
Netherlands
Tel: +31 62 708 3125
Email: e.bosker@minez.nl

Ms Astrid Bulder
Senior Risk Assessor
National Institute for Public Health and the Environment
(RIVM)
PO Box 1
Bilthoven
Netherlands
Tel: +31 30 274 7048
Email: astrid.bulder@rivm.nl

Ms Rosa Peran I Sala
Senior Advisor
Department of International Affairs
Ministry of Health, Welfare and Sport
PO Box 20350
The Hague
Netherlands
Tel: +31 6 46 00 00 09
Email: rm.peransala@minvws.nl

Ms Ana Vilorio
Senior Policy Officer
Nutrition, Health Protection and Prevention Department
Ministry of Health, Welfare and Sport
PO Box 20350
The Hague
Netherlands
Tel: +31 70 340 6482
Email: ai.viloria@minvws.nl

**NEW ZEALAND - NOUVELLE-ZÉLANDE -
NUEVA ZELANDIA**

Mr Raj Rajasekar
Senior Programme Manager (Codex)
Ministry for Primary Industries
New Zealand
Email: raj.rajasekar@mpi.govt.nz

Mr Steve Hathaway
Director
Food Science & Risk Assessment
Ministry for Primary Industries
Email: steve.hathaway@mpi.govt.nz

NICARAGUA

Ms Miriam Carolina Canda Toledo
Punto de Contacto del Codex
Dirección de Normalización y Metrología
Ministerio de Fomento, Industria y Comercio
Km 6, carretera a Masaya
Managua
Nicaragua
Tel: +505 2489300
Email: codex@mific.gob.ni

NIGER - NÍGER

Mr Issoufou Garba
First Secretary
Email: boubaminez@gmail.com

NIGERIA - NIGÉRIA

Mr Osita Anthony Aboloma
Director General/Chief Executive
Standards Organisation of Nigeria
52 Lome Crescent Wuse Zone 7
Abuja
Nigeria
Tel: +2347010400000
Email: ositaaboloma@gmail.com

Mrs Margaret Efiang Eshiett
Head, Codex Contact Point (Nigeria)
Standards Organisation of Nigeria
Plot 13/14 Victoria Arobieke Street, Off Admiralty Way,
Lekki Peninsula- Lekki Phase1
Lagos
Nigeria
Tel: +2348023179774
Email: megesciott@yahoo.com

Mr Kabir Yusuf Mohammed
DD/DG's Office
Standards Organisation of Nigeria
13/14 Victoria Arobieke Street off Admiralty Way, Lekki
Phase 1
Lagos
Nigeria
Tel: +2348133346866
Email: kabir132mohd@yahoo.com

Mrs Edith Omoauni Poko
Minister
Permanent Mission of Nigeria, Geneva
Chemin du Petit-Saconnex 28A, 1209
Geneva
Switzerland
Tel: +41 (0) 22) 730 14 14
Email: pokoedith@yahoo.com

Dr Bukar Ali Usman
Director
Veterinary Medicine and Allied Products
National Agency for Food and Drug Administration and
Control
Plot 1 Isolo Industrial Estate, Oshodi/Apapa
Expressway
Lagos
Nigeria
Tel: +23408035651540
Email: bukar.usman@nafdac.gov.ng

Mr Ibrahim Yahaya
Senior Standards Officer
Codex Contact Point, Nigeria
Standards Organisation of Nigeria
52, Lome Crescent, Wuse, Zone 7
Abuja
Nigeria
Tel: +2347052694865
Email: ibro736@yahoo.com

NORWAY - NORVÈGE - NORUEGA

Mrs Vigdis Synnøve Veum Møllersen
Senior Adviser
Norwegian Food Safety Authority
2381 Brumunddal
Norway
Tel: +47 22 779104
Email: visvm@mattilsynet.no

Mr Knut Berdal
Specialist Director
Department of Food Policy
Ministry of Agriculture and Food
Oslo
Norway
Tel: +47 22249202
Email: knut.berdal@lmd.dep.no

Mrs Bodil Blaker
Specialist Director
Ministry of Health and Care Services
Oslo
Norway
Tel: +47 22 24 86 02
Email: bob@hod.dep.no

OMAN - OMÁN

Mr Mohammed Al-Balushi
Email: oman_wto@bluewin.ch

Mrs Hilda Ali Raashid Al-Hinai
Email: oman_wto@bluewin.ch

PANAMA - PANAMÁ

Eng Joseph Gallardo
 Coordinador de Planes y Proyectos
 Dirección General de Normas y Tecnología Industrial
 Ministerio de Comercio e Industrias
 Vía Ricardo J. Alfaro, Edificio Plaza Edison 3er Piso.
 Panamá
 Panamá
 Tel: (507) 560-0600 Ext. 5968
 Email: jgallardo@mici.gob.pa

Dr Yuri Huerta Vásquez
 Administrador General
 Autoridad de Protección al Consumidor y Defensa de la
 Competencia (ACODECO)
 Vía Ricardo J. Alfaro, Edificio Sun Tower, Piso 2
 Panamá
 Panamá
 Tel: (507) 522-0025
 Email: yhuerta@aupsa.gob.pa

Ms Edilma López
 Jefa del Departamento de Metrología
 Metrología
 Vía Fernandez de Córdoba, Plaza Cordoba
 Plaza Córdoba
 Panamá
 Panamá
 Tel: (507) 5101373
 Email: elopez@acodeco.gob.pa

Eng Anellys Mendoza
 Jefa de la Unidad de Registro Sanitario
 REgistro Sanitario
 Autoridad Panameña de Seguridad de Alimentos
 Ave. Ricardo J. Alfaro. Sun Tower Mall. Piso 2. Local
 70
 Panamá
 Panamá
 Tel: (507)522-0000
 Email: amendoza@aupsa.gob.pa

Ms Mayela Ortega
 Coordinadora del Punto de Contacto
 Dirección Genral de Normas y Tecnología Industrial
 Ministerio de Comercio e Industrias
 Ave. Ricardo J. Alfaro, Edificio Plaza Edison, 3er Piso
 Panamá
 Panamá
 Tel: (507) 560-0600 ext. 2389
 Email: mortega@mici.gob.pa

Mr Marco Pino
 Asesor
 Despacho de Asesores
 Autoridad Panameña de Seguridad de Alimentos
 Vía Ricardo J. Alfaro, Edificio Sun Tower, 2do. Piso,
 Panamá
 Panamá
 Tel: (507) 522-0000
 Email: mpino@aupsa.gob.pa

Mr Leroy Jhon Sheffer Montes
 Ministerio de Desarrollo Agropecuario
 Panamá
 Email: lsheffer@mida.gob.pa

Ms Siurania Elizabeth Mirones Castillo
 Attaché
 Emabassy of Panama
 Geneva
 Switzerland
 Email: smirones@mire.gob.pa

**PAPUA NEW GUINEA -
 PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE -
 PAPUA NUEVA GUINEA**

Mr Joel Alu
 Managing Director
 National Agriculture Quarantine & Inspection Authority
 Port Moresby
 Papua New Guinea
 Tel: 3112100
 Email: JAlu@naqia.gov.pg

Dr Vele Pat Ila'ava
 Secretary & Chairman NAQIA
 Department of Agriculture & Livestock
 Port Moresby
 Papua New Guinea
 Tel: 675 76630267
 Email: vpilaava100261@gmail.com

Mrs Turi Missy
 MD Spouse
 National Agriculture Quarantine & Inspection Authority
 Port Moresby
 Papua New Guinea
 Tel: 3112100
 Email: JAlu@naqia.gov.pg

PARAGUAY

Mrs Lilian Martinez De Alonso
 Director
 Codex Contact Point
 INTN Paraguay
 Email: idealonso@intn.gov.py

PERU - PÉROU - PERÚ

Dr Carlos Ernesto Bustamante Donayre
 Directo Ejecutivo
 SANIPES
 Ministerio de la Producción
 Jr. Domingo Orué 165, Piso 7, Surquillo Lima 34
 Lima
 Peru
 Tel: +51-1-213-8570
 Email: ernesto.bustamante@sanipes.gob.pe

Eng Josue Alfonso Carrasco Valiente
 Director General de Insumos Agropecuarios e
 Inocuidad Agroalimentaria
 Lima
 Servicio Nacional de Sanidad Agraria - SENASA
 Av. La Molina 1915, La Molina
 Lima
 Peru
 Tel: 051-3133300 Ext. 2121
 Email: jcarrasco@senasa.gob.pe

Eng Miguel Gallo Seminario
 Pesquera Diamante
 Av. Universitaria #1341 Edificio 26 4to piso Urb. Pando.
 Cercado
 Lima
 Peru
 Tel: +51 998535121
 Email: mgallo@diamante.com.pe

Mr Ernesto Guevara
 MINCETUR
 Calle Uno Oeste n.º 050 - San Isidro
 Lima
 Peru
 Email: eguevara@mincetur.gob.pe

Eng Javier Igarashi Hasegawa
 TASA PERU
 Tarragona 119, Urb. Higuiereta, Surco
 Lima
 Peru
 Tel: 994 048 275
 Email: jigarashi@tasa.com.pe

Eng Soraya Lastra Casapia
 Ejecutiva de la Dirección de Normalización del INACAL
 Normalización
 Instituto Nacional de la Calidad
 Calle Las Camelias 815. San Isidro
 Lima
 Peru
 Tel: 51996674151
 Email: slastra@inacal.gob.pe

Mr Manuel Mundaca
 Permanent Mission of Peru to International
 Organizations in Geneva
 Avenue Louis Casañ 71, 1216 Cointrin
 Peru
 Tel: +41-78-816-2812
 Email: mmundaca@onuperu.org

PHILIPPINES - FILIPINAS

Dr Marvin Vicente
 Acting Director and Chairperson, National Codex
 Organization Technical Committee
 National Meat Inspection Service
 Department of Agriculture
 National Meat Inspection Service No 4 Visayas Ave,
 Brgy Vasra, Quezon City
 Quezon City
 Philippines
 Tel: 9247980 local 300
 Email: vicentemarvin@yahoo.com

Ms Amparo Ampil
 Division Chief
 Department of Agriculture
 Food, Agriculture, and Fisheries Policy Division
 3rd flr. Office of the Undersecretary for Policy and
 Planning, Department of Agriculture, Elliptical Rd.,
 Diliman, Quezon City
 Quezon City
 Philippines
 Tel: +6329267439
 Email: acascolan@yahoo.com

Dr Herminigilda Gabertan
 Agricultural Center Chief IV
 Bureau of Plant Industry
 Department of Agriculture
 Bureau of Plant Industry
 Los Baños, Laguna
 Philippines
 Tel: 63-049-536-0285
 Email: hagabertan@gmail.com

Mr Roel Rosales
 Embassy of Philippines
 Email: rosales@gmail.com

Mrs Jocelyn Sales
 Head, NCO Management Support Office, and Officer-
 in-Charge Director
 National Food Authority
 Food Development Center ARCA South, Formerly FTI
 Complex Taguig City, Philippines
 Taguig City
 Philippines
 Tel: 632-8384715
 Email: joyce23dms@gmail.com

Ms Maria Lourdes Santiago
 Deputy Director for Regulatory Operation
 Food and Drug Administration
 Department of Health
 Civic Drive, Filinvest Corporate City Alabang
 Muntinlupa City
 Philippines
 Tel: (632) 857-1985
 Email: mlcsantiago@fda.gov.ph

POLAND - POLOGNE - POLONIA

Ms Magdalena Kowalska
 Main expert
 International Cooperation Department
 Agricultural and Food Quality Inspection
 30, Wspolna St.
 Warsaw
 Poland
 Tel: +48 22 623 29 04
 Email: kodeks@ijhars.gov.pl

PORTUGAL

Dr Miguel Cardo
 Head of Division
 Department of Public Health
 Directorate-General for Food and Veterinary
 Campo Grande, 50
 Lisbon
 Portugal
 Tel: (+ 351)214464046
 Email: miguelcardo@dgav.pt

QATAR

Eng Nawaf Al-mana
 Director
 Standards and Metrology
 Qatar General Organization for Standardization
 Doha
 Qatar
 Email: nimana@mme.gov.qa

Mr Faisal Al-bader
Senior Food Standardizer
Standards and Metrology Department
Qatar General Organization for Standardization
Abou Hamour - Opposite the Medical Commission, P.O
Box 23277
Doha
Qatar
Tel: 00974 44139441/44139432
Email: fbader@mme.gov.qa

Mr Ali Al-hammadi
Assistant Director
Legal Affairs Department
Qatar
Email: AALHAMMADI2@mme.gov.qa

Dr Muna Al-olan
Laboratory Tests Specialist
Public Health Department
Ministry of Public Health
Qatar
Tel: 00974 44073917
Email: malolan@MOPH.GOV.QA

Mr Salem Al-saadi
Agriculture Affairs Department
Email: snsaadi@mme.gov.qa

**REPUBLIC OF KOREA -
RÉPUBLIQUE DE CORÉE -
REPÚBLICA DE COREA**

Mr Eunesub Lee
Senior Deputy Director
Ministry of Agriculture, Food, and Rural Affairs
94, Dason2-ro, Sejong-si, Korea
Sejong-si
Republic of Korea
Email: leeunesub@korea.kr

Mr Woo Sang Sung
Assistant Director
National Agricultural Products Quality Management
Service
Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs
141, Yongjeon-ro, Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do
Republic of Korea
Tel: 82-10-9973-3826
Email: intestament@korea.kr

Dr Kwang-jick Lee
Senior Scientific Officer
Animal and Plant Quarantine Agency
Ministry of Agriculture, Food, and Rural Affairs
Gimcheon-si
Republic of Korea
Tel: 82-54-912-0588
Email: leekwj@korea.kr

Dr Sukkyung Lim
Senior Scientific Officer
Animal and Plant Quarantine Agency
Ministry of Agriculture, Food, and Rural Affairs
Gimcheon-si
Republic of Korea
Tel: 82-54-912-0738
Email: imsk0049@korea.kr

Mr Yong Ho Park
TFAMR chairperson
Republic of Korea
Email: yhp@snu.ac.kr

Mr You-shin Shim
Principal Research Scientist
Food Standard Research Center
Korea Food Rresearch Institute
Tel: 82-31-780-9330
Email: ysshim@kfri.re.kr

Mr Hyeon Gyu Lee
Republic of Korea
Email: hyeonlee@korea.kr

Ms Youngju Jang
National Assembly
Republic of Korea
Email: yjikim@assembly.go.kr

Mr Jin-woo Kim
Research Scientist
Food Standard Research Center
Korea Food Research Institute
Tel: 82-31-780-9049
Email: Kim.Jin-woo@kfri.re.kr

Mr Poongho Kim
National Institute of Fisheries Science
Republic of Korea
Email: phkim1@korea.kr

Mr Ha-yun Kim
Researcher
National Institute of Agricultural Sciences
Ministry of Agriculture, Food And Rural Affairs
166 Nonsaengmyeong-ro, Iseo-myeon, Wanju,
Jeollabuk-do, Korea
Wanju-gun
Republic of Korea
Tel: +82-63-238-3565
Email: khy0617@korea.kr

Ms Dasun Lee
Researcher
food safety policy division
Ministry of Food and Drug Safety
Republic of Korea
Email: leedasun@korea.kr

Dr Kang Bong Lee
senior researcher
food safety policy division
Ministry of Food and Drug Safety
Republic of Korea
Email: lkb9703@korea.kr

Mr Yoonsuk Jung
Ministry of Oceans and Fisheries
Republic of Korea
Email: Henato@korea.kr

Mr Kyoung Mo Kang
Republic of Korea
Email: kmok@korea.kr

Mr Kunbawui Park
National Institute of Fisheries Science
Republic of Korea
Email: pkbwtear@korea.kr

Ms Young Jae Yang
 Republic of Korea
 Email: osol6660@korea.kr

ROMANIA - ROUMANIE - RUMANIA

Mr Florin Tudorie
 Minister Plenipotentiary
 Permanent Mission of Romania to the United Nations
 Office in Geneva
 Romania
 Email: florin.tudorie@romaniaunog.org

RUSSIAN FEDERATION - FÉDÉRATION DE RUSSIE - FEDERACIÓN DE RUSIA

Dr Anna Popova
 Head of the Federal Service
 Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
 Protection and Human Well-being
 18/20, Vadkovskiy pereulok
 Moscow
 Russian Federation
 Email: depart@gsen.ru

Mrs Olga Barannikova
 General Director
 Consumer Market Participants Union
 1-y Schipkovskiy per., 20, 403a
 Moscow
 Russian Federation
 Tel: +7 (499) 235-74-81
 Email: olga.barannikova@np-supr.ru

Ms Natalia Chuyko
 Head of the Law Sector Division of Risk Assessment
 and Analysis
 FGBU "VGNKI"
 Email: emailcna@mail.ru

Ms Daria S. Gracheva
 Leading Expert
 Department for Laboratory Control
 Federal Service for Veterinary and Phytosanitary
 Surveillance (Rosselkhoz nadzor)
 Tel: +7(499) 975-59-42
 Email: vetanalitika@list.ru

Mrs Anna Koroleva
 Chief Expert
 Division of organization of interaction with WTO and
 OECD
 Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
 Protection and Human Well-being
 18/20, Vadkovskiy pereulok
 Moscow
 Russian Federation
 Tel: +7 499 978 24 06
 Email: Korolyova_AP@gsen.ru

Dr Dmitriy Nikityuk
 Director
 Federal Research Centre of Nutrition, Biotechnology
 and Food Safety
 Ust'inskiy proezd, 2/14
 Moscow
 Russian Federation
 Email: codex@ion.ru

Dr Alexey Petrenko
 Advisor to Consumer Market Participants Union
 Consumer Market Participants Union
 Kotelnicheskaya nab., 17
 Moscow
 Russian Federation
 Email: codex@ion.ru

Mr Vyacheslav Smolenskiy
 Director of the Department
 Department of Science and International Cooperation
 Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
 Protection and Human Well-being
 18/20, Vadkovskiy pereulok
 Moscow
 Russian Federation
 Email: aidsCouncil@gsen.ru

Ms Polina Smyshlaeva
 Deputy Director of Department
 Veterinary department
 Ministry of Agriculture of the Russian Federation
 Orlikov pereulok, 1/11
 Moscow
 Russian Federation
 Email: p.smyshlaeva@mcx.ru

Mr Sergey Vasilev
 Permanent Mission of the Russian Federation to the
 United Nations Office in Geneva
 Email: codex@gsen.ru

Mrs Tatiana Zavistyaeva
 Deputy Director of the Department
 Department of Science and International Cooperation
 Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
 Protection and Human Well-being
 18/20, Vadkovskiy pereulok
 Moscow
 Russian Federation
 Email: Zavistyaeva_ty@gsen.ru

Mr Alexey Novozhilov
 Third Secretary
 Permanent Mission of the Russian Federation
 ave de la Paix 15
 Geneva
 Switzerland
 Email: novozhilov.av@gmail.com

RWANDA

Mr Moses Rugema
 Deputy Permanent Representation
 Email: mrugema@minaffet.gov.rw

SAINT KITTS AND NEVIS - SAINT-KITTS-ET-NEVIS - SAINT KITTS Y NEVIS

Mr Hiram Williams
 Director
 St. Kitts and Nevis Bureau of Standards
 La Guerite
 Basseterre
 Saint Kitts and Nevis
 Tel: 8696623339
 Email: mplbos@gmail.com

SAINT LUCIA - SAINTE LUCIE - SANTA LUCÍA

Mr Hubert Raynolds
 Head of Department
 Compliance
 Saint Lucia Bureau of Standards
 P.O. Box CP 5412 Bisee Industrial Estate
 Castries
 Saint Lucia
 Tel: 17584530049
 Email: h.raynolds@slbs.org

SAINT VINCENT AND THE GRENADINES - SAINT-VINCENT-ET-LES-GRENADINES - SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS

Mr Ezra Ledger
 Director
 St. Vincent and the Grenadines Bureau Of Standards
 Campden Park
 Kingstown
 Saint Vincent and the Grenadines
 Tel: 17844578092
 Email: deledger@gov.vc

SAN MARINO - SAINT-MARIN

Dr Marcello Beccari
 Ambassador
 Repubblica San Marino
 Geneva
 Switzerland
 Email: mission.rsm@hotmail.com

SAUDI ARABIA - ARABIE SAOUDITE - ARABIA SAUDITA

Mr Abdulaziz Alshuwaish
 Executive Director for Technical Regulations and Standards
 Executive Dept. For Technical Regulations and Standards
 Saudi Food and Drug Authority
 Saudi Arabia, 3292 North Ring Road-Alnafel
 Riyadh
 Saudi Arabia
 Tel: 0096612038222
 Email: codex.cp@sfda.gov.sa

Mr Meshal Almotairi
 Standards Dept. Manager
 Executive Dept. for Technical Regulations and Standards – Food Sector
 Saudi Food and Drug Authority
 North Ring Road - Al Nafal Unit (1)
 Riyadh
 Saudi Arabia
 Tel: +966112038222
 Email: Codex.cp@sfda.gov.sa

Eng Ayman Alghamdi
 Email: codex.cp@sfda.gov.sa

Eng Abdullah Alhotan
 Email: codex.cp@sfda.gov.sa

Mr Rayan Alkhuwaiter
 Email: codex.cp@sfda.gov.sa

SENEGAL - SÉNÉGAL

Prof Amadou Diouf
 Président du Comité national du Codex Alimentarius
 Centre Anti Poison
 Ministère de la Santé et de l'Action sociale
 Hôpital de Fann
 Dakar
 Sénégal
 Tel: +221 77 644 98 23
 Email: amdiouf@refer.sn

Mrs Ndeye Yacine Diallo
 Conseillère en qualité industrielle
 Ministère Industrie
 Institut De Technologie Alimentaire
 Route des Pères maristes, Dakar Hann
 Dakar
 Sénégal
 Tel: 00221 33859 07 07
 Email: nydiallo@ita.sn

Mr Nar Diene
 Coordonnateur de Comite
 Ministère Sante et Action Sociale
 Centre Anti-Poison
 Fann /Dakar
 Dakar
 Sénégal
 Tel: +221 77649 61 56
 Email: snardiene@yahoo.fr

Mrs Mame Diarra Faye Leye
 Point de Contact du Codex Alimentarius
 Centre Anti Poison
 Ministère de la Santé et de l'Action sociale
 Hôpital de Fann - Avenue Cheikh Anta Diop
 Dakar
 Sénégal
 Tel: +221 77 520 09 15
 Email: mamediarrafaye@yahoo.fr

Mr Moustapha Kane
 Chef de Division Education à l'Hygiène
 Service National de l'hygiène
 Ministère Sante et Action Sociale
 Terminus TATA 34 Nord Foire Dakar
 Dakar
 Sénégal
 Tel: 00221 77 616 42 72
 Email: mkndbkane@yahoo.fr

Mr Lamine Kane
 Ambassade Sénégal en Suisse
 Email: repseneg@yahoo.fr

Mrs Mame Khady Mbaye
 Chef de Division
 Ministère Commerce
 Direction Commerce Intérieur
 Sénégal
 Email: Mamekhadymbaye@yahoo.fr

Mr Seydina Aboubacar Sadikh Ndiaye
 Conseiller Technique
 Primature
 Sénégal
 Email: Seydina4@yahoo.fr

Mr Mame Mor Ndour
 Chef de Bureau
 Ministère de la Pêche et de l'Economie Maritime
 Direction des Industries de Transformation de la pêche
 Email: Mamorndour@hotmail.com

Dr Moussa Dieng Sarr
 Chef de Service
 Ministère Sante et Action Sociale
 Service National de l'Hygiène
 Sénégal
 Email: Mdiensarr@yahoo.fr

Mr Coly Seck
 Ambassador of the Republic of Senegal to the United
 Nations Office and other International Organizations
 Geneva
 Switzerland
 Email: repseneg@yahoo.fr

Mrs Maimouna Sow
 Chef de Division
 Ministère Sante et Action Sociale
 Service National de l'Hygiène
 Terminus TATA, 34 Nord Foire
 Dakar
 Sénégal
 Email: maynatacko@yahoo.fr

Mr Diouma Thiaw
 Chef de Bureau
 Ministère de la Pêche et de l'Economie Maritime
 Direction des Industries de Transformation de la pêche
 Aéroport de Dakar
 Dakar
 Sénégal
 Tel: 00221 77 659 57 46
 Email: dioumathiaw1@yahoo.fr

SERBIA - SERBIE

Mr Danko Jovanovic
 II Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Serbia to the
 United Nations Office and other international
 organizations in Geneva
 Email: danijela.cubriilo@mfa.rs

SIERRA LEONE - SIERRA LEONA

Ms Yvette Stevens
 Ambassador Permanent Representative
 156 Chemin Louis Dunant
 Geneva
 Switzerland
 Email: stevensye@yahoo.com

SINGAPORE - SINGAPOUR - SINGAPUR

Dr Him Hoo Yap
 Director-General
 Agri-Food & Veterinary Authority of Singapore
 52 Jurong Gateway Road #14-01 Singapore 608550
 Singapore
 Tel: +65 68052828
 Email: yap_him_hoo@ava.gov.sg

Dr King Tiong, Paul Chiew
 Group Director, Laboratories Group
 Agri-Food & Veterinary Authority of Singapore
 10 Perahu Road Singapore 718837
 Singapore
 Tel: +65 6795 2828
 Email: paul_chiew@ava.gov.sg

Mr Geng Yu Tay
 Executive Manager
 Regulatory Programmes Department, Regulatory
 Administration Group
 Agri-Food & Veterinary Authority of Singapore
 52 Jurong Gateway Road #14-01 Singapore 608550
 Singapore
 Tel: +65 68052916
 Email: tay_geng_yu@ava.gov.sg

SLOVAKIA - SLOVAQUIE - ESLOVAQUIA

Mr Anton Frič
 The Permanent Mission of the Slovak Republic to the
 United Nations Office and Other International
 Organisations in Geneva
 9, chemin de l'Ancienne Route
 Geneva - Grand Saconnex
 Switzerland
 Tel: 00417952033781
 Email: Anton.Fric@mzv.sk

SLOVENIA - SLOVÉNIE - ESLOVENIA

Dr Blaža Nahtigal
 Codex Contact Point
 Administration for food safety, veterinary sector and
 plant protection
 Ministry of Agriculture, Forestry and Food
 MAFF - Administration for food safety, veterinary sector
 and plant protection Dunajska cesta 22 SI - 1000
 Ljubljana
 Ljubljana
 Slovenia
 Tel: 00386 1 3001330
 Email: codex.mkgp@gov.si

SOMALIA - SOMALIE

Mrs Jama Geyre Fos
 First Secretary
 Mission de Somalie
 Email: fgey@gmail.com

SOUTH AFRICA - AFRIQUE DU SUD - SUDÁFRICA

Mrs Meisie Katz
 General Manager: Food and Associated Industries
 Food and Associated Industries
 National Regulator for Compulsory Specifications
 PO BOX 36558
 Cape Town
 South Africa
 Tel: +27 21 5263400
 Email: Katzmn@nrcc.org.za

Mrs Penelope Campbell
 Director: Food Control
 Department of Health
 Private Bag X 828
 Pretoria
 South Africa
 Tel: +27 12 395 8800
 Email: Penny.Campbell@health.gov.za

SOUTH SUDAN - SOUDAN DU SUD - SUDÁN DEL SUR

Mr Ramadan Hassan Tombe
 Minister Plenipotentiary
 Permanent Mission of the Republic of South Sudan to the United Nations
 Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation
 23 Avenue de France, Geneva Switzerland 1202
 Geneva
 Swaziland
 Tel: (00) 41 22 740 57 36
 Email: mission.rss.geneva@hotmail.ch

Dr David Solomon Adwok
 Codex Focal Point
 Veterinary Public Health and Food Safety
 Ministry of Livestock and Fisheries
 Gudele 2- Mundari Road P.O BOX 126
 Juba
 South Sudan
 Tel: +211 956 439 392
 Email: davidojwok@yahoo.com

SPAIN - ESPAGNE - ESPAÑA

Mr Cesar Casado De Santiago
 Jefe de Area
 Subdirección General de Promoción de la Seguridad Alimentaria
 Agencia Española de Consumo, Seguridad Alimentaria y Nutrición (AECOSAN)
 C\ Alcalá, 56
 Madrid
 Spain
 Email: ccasado@msssi.es

SRI LANKA

Dr Lakshman Thilakasiri Gamlath
 Director, Environmental Health & Occupational Health
 Environmental health, Occupational Health & Food Safety unit d Safety
 Ministry of Health, Nutrition & Food Safety
 Ministry of Health, Nutrition & Food Safety
 Environmental health, Occupational Health & Food safety Unit 7th Floor, No.464, T.B. Jaya Mawatha Colombo 10 Sri Lanka.
 Colombo
 Sri Lanka
 Tel: + 94 11 2672004
 Email: ltgamlath@gmail.com

SUDAN - SOUDAN - SUDÁN

Dr Awad Sukrab
 General Director
 Sudanese Standards and Metrology
 P.o.Box13573
 Khartoum
 Sudan
 Tel: +249912391190
 Email: awadsokrab@hotmail.com

Mrs Nour Grashi
 Pesticide Residue Specialist/ Head of Conformity assessment section
 Pesticide Residue Standards
 SUDANESE STANDARD & METROLOGY ORGANIZATION
 ALjamaa Street
 Khartoum
 Sudan
 Tel: +249912367408
 Email: nourssmo2009@hotmail.com

Mr Mustafa Othman Ismail
 Permanent Representative of Sudan to Geneva
 Permanent Mission of the Sudan to the UNOG
 Avenue blanc 51-53 / 1202 Geneva
 Email: ahmedarzon@yahoo.com

Mr Ahmed Ibrahim
 Counsellor
 Permanent Mission of the Sudan to the UNOG
 Avenue blanc 51-53 / 1202 Geneva
 Email: ahmedarzon@yahoo.com

SURINAME

Mrs Soenita Parbhoe
 Economist
 Planning and Development
 Ministry of Agriculture Animal Husbandry and Fisheries
 Letitia Vriesde Laaan 8-10
 Paramaribo
 Suriname
 Tel: 597-8521487
 Email: rosannasoen@yahoo.com

SWAZILAND - SWAZILANDIA

Mr Mlambo Sandile Titus Siqusha
 Internship
 Mission of Swaziland
 Email: sandiletitusmlambo@rocketmail.com

SWEDEN - SUÈDE - SUECIA

Dr Anders Wannberg
 Senior Administrative Officer
 Ministry of Enterprise and Innovation
 The Swedish Government
 Stockholm
 Sweden
 Tel: +46 705190263
 Email: anders.wannberg@gov.se

Mrs Carmina Ionescu
Codex Co-ordinator
National Food Agency
Box 622
Uppsala
Sweden
Tel: +46 709 245601
Email: carmina.ionescu@slv.se

SWITZERLAND - SUISSE - SUIZA

Dr Michael Beer
Head Food and Nutrition
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern
Switzerland
Email: michael.beer@blv.admin.ch

Mrs Christina Blumer
Scientific employee
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern
Switzerland
Email: christina.blumer@blv.admin.ch

Mrs Helga Abgottspon
Scientific Officer
Food and Nutrition
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern
Switzerland
Email: helga.abgottspon@blv.admin.ch

Mr Eric Coiffier
Food Scientist
Nestrad S.A.
Rue d'Entre-Deux-Villes 12
La Tour-de-Peilz
Switzerland
Tel: +41 21 924 56 78
Email: eric.coiffier@nestle.com

Dr Himanshu Gupta
Regulatory & Scientific Affairs
Nestec SA
Avenue Nestlé 55 Post Box
Vevey
Switzerland
Email: Himanshu.Gupta@nestle.com

Dr Erik Konings
Expert
Method Management Group - Quality and Safety
Department
Nestlé Research Center
Switzerland
Email: erik.konings@rdls.nestle.com

Mr Martin Müller
Swiss Codex Contact Point
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern
Switzerland
Email: martin.mueller@blv.admin.ch

Mrs Anouk Piaget-rossel
University of Fribourg
Switzerland
Email: anouk.piaget-rossel@unifr.ch

Dr Ludovica Verzeznassi
CT-Regulatory and Scientific Affairs
Nestec Ltd
55, Av. Nestlé
Vevey
Switzerland
Email: ludovica.verzeznassi@nestle.com

Mr Paul Zwiker
Post Box 45
Bischofszell
Switzerland
Email: zwiker@bluewin.ch

THAILAND - THAÏLANDE - TAILANDIA

Mr Pisan Pongsapitch
Deputy Secretary General
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards
Ministry of Agriculture and Cooperatives
50 Phaholyothin Road, Lad Yao, Chatuchak
Bangkok
Thailand
Tel: 662-561-3717
Email: pisan@acfs.go.th

Ms Namaporn Attaviroj
Standards Officer, Office of Standard Development
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards (ACFS)
Ministry of Agriculture and Cooperatives
50 Phahonyothin Rd., Ladyao, Chathuchak
Bangkok
Thailand
Tel: +66 2 561 2277 ext. 1422
Email: jzanamaporn@gmail.com

Mr Poonlarp Chantavichitwong
Deputy Secretary-General
Thai Food and Drug Administration
Ministry of Public Health
88/24 Tiwanon Road, Talad Kwan, Muang Nonthaburi
Nonthaburi
Thailand
Tel: +6625907006
Email: poonlarp@fda.moph.go.th

Dr Pichet Itkor
Vice Chairman
The Federation of Thai Industries
Food Processing Industry Club
Queen Sirikit National Convention Center, Zone C 4th
Floor, 60 New Rachadapisek Rd., Klongtoey
Bangkok
Thailand
Tel: +66 (2) 725 1093
Email: Pichet.itkor@mjn.com

Dr Panisuan Jamnarnwej
Honorary Advisor of TFFA
Thai Frozen Foods Association
92/6 6th Floor, Sathornthani Building 2 North Sathorn
Rd., Silom, Bangrak
Bangkok
Thailand
Tel: +6622355622
Email: panisuan@yahoo.com

Mr Charoen Kaowsuksai
 Vice- Chairman of Food Processing Industry Club
 The federation of Thai Industries
 Queen Sirikit National Convention Center, Zone C, 4th
 Floor, 60 New Rachadapisek Rd., Klongtoey
 Bangkok
 Thailand
 Tel: 662-9763088
 Email: charoen@cpram.co.th

Mr Visit Limlurcha
 President of Thai Food Processors' Association
 Thai Food Processors' Association
 170/21-22 9th Floor Ocean Tower 1 Bldg., Klongtoey
 Bangkok
 Thailand
 Tel: 662-2612684
 Email: thaifood@thaifood.org

Ms Dawisa Paiboonsiri
 Standards Officer
 National Bureau of Agricultural Commodity and Food
 Standards
 Ministry of Agriculture and Cooperatives
 50 Phaholyothin Road Ladyao
 Bangkok
 Thailand
 Email: dawisa.p@gmail.com

Ms Ing-orn Panyakit
 Director of Office of Standard Development
 National Bureau of Agricultural Commodity and Food
 Standards
 Ministry of Agriculture and Cooperatives
 50 Phaholyothin Road, Ladyao, Chatuchak
 Bangkok
 Thailand
 Email: ingorn2011@gmail.com

Mr Pornthep Sritanatorn
 Minister Counsellor
 Email: pornthep@thaiwto.com

Ms Ornsurang Teerawat
 Food and Drug Technical Officer, Senior Professional
 Level
 Food and Drug Administration
 Ministry of Public Health
 Tiwanon Road, Talad Kwan sub-district, Muang
 Nonthaburi
 Thailand
 Tel: +6625907408
 Email: ornsurang@fda.moph.go.th

Ms Katchaporn Temyord
 Chief of Livestock Standards Section
 Department of Livestock Development
 Ministry of Agriculture and Cooperatives
 69/1 Phayathai Road, Thung Phayathai, Ratchathewi
 Bangkok
 Thailand
 Tel: +66819493747
 Email: katchaporn@yahoo.com

Ms Chanikan Thanupitak
 Trade and Technical Manager of Fisheries Products
 Thai Food Processors' Association
 170 / 21 -22 9th Floor Ocean Tower 1 Bldg., New
 Ratchadapisek Rd., Klongtoey
 Bangkok
 Thailand
 Tel: +662 261 2684-6
 Email: chanikan@thaifood.org

Prof Kraisd Tontisirin
 Senior Advisor
 National Bureau of Agricultural Commodity and Food
 Standards
 Ministry of Agriculture and Cooperatives
 50 Phaholyothin Road, Lad Yao, Chatuchak
 Bangkok
 Thailand
 Tel: +66 (2) 561 2277
 Email: kraisid.tontisirin@gmail.com

TOGO

Mr Sename Gbenouga
 First Secretary
 Embassy of Togo
 Email: gbenougasename@yahoo.fr

TRINIDAD AND TOBAGO - TRINITÉ-ET-TOBAGO - TRINIDAD Y TABAGO

Mr Farz Khan
 Chief Chemist /Director
 Chemistry Food and Drugs Division
 Ministry of Health
 92Frederick Street Port of Spain
 port-of spain
 Trinidad and Tobago
 Tel: 1-868-6235242
 Email: farz.khan@health.gov.tt

TUNISIA - TUNISIE - TÚNEZ

Mrs Narjes Maslah El Hammar
 Directrice Générale
 Ministère de l'industrie et du commerce
 Centre Technique de l'agro-alimentaire
 12, rue de l'usine – Charguia2
 Tunis
 Tunisia
 Tel: +216 71940358
 Email: codextunisie@ctaa.com.tn

Dr Sami Nagga
 Minister Counsellor
 Embassy of Tunisia
 Email: mission.tunisia@gmail.com

Ms Mélika Hermassi Belgacem
 Directrice
 Qualité, sécurité sanitaire et environnement
 Centre technique de l'agro-alimentaire
 12, rue de l'usine - Charguia 2
 Tunis
 Tunisia
 Tel: +21697412865
 Email: melika.hermassi@ctaa.com.tn

TURKEY - TURQUIE - TURQUÍA

Mr Selman Ayaz
 Head of Department
 Department of Food Establishments and Codex
 Ministry of Food Agriculture and Livestock - General
 Directorate of Food and Control
 Eskişehir Yolu 9. Km Lodumlu
 Ankara
 Turkey
 Tel: +903122587713
 Email: selman.ayaz@tarim.gov.tr

Mr İlhami Sahin
 Coordinator for food codex
 Department of Food Establishments and Codex
 Ministry of Food, Agriculture and Livestock-General
 Directorate of Food and Control
 Eskişehir yolu 9.Km Lodumlu
 Ankara
 Turkey
 Tel: +903122587757
 Email: ilhami.sahin@tarim.gov.tr

UGANDA - OUGANDA

Dr Ben Manyindo
 Executive Director
 Uganda National Bureau of Standards
 Plot 2-12, Standards House, By-Pass Link,
 Bweyogerere P.O. Box 6329
 Kampala
 Uganda
 Tel: 256 417-333250
 Email: ed@unbs.go.ug

Mr Hakim Baligeya Mufumbiro
 Principal Standards Officer
 Uganda National Bureau of Standards
 Plot 2-12, ByPass Link, Bweyogerere Industrial and
 Business Park, P.O. Box 6329
 Kampala
 Uganda
 Tel: +256 772 513680
 Email: hakimmufumbiro@yahoo.com

UKRAINE - UCRANIA

Prof Mykola Prodanchuk
 Director
 L.I. Medved's Research Center of Preventive
 Toxicology, Food and Chemical Safety
 Ministry of Health
 6, Heroiv Oborony str.
 Kyiv
 Ukraine
 Tel: +380503107826, +380445269700
 Email: ecohyntox@gmail.com

Mr Serhii Kolesnyk
 Head of sector, Codex Contact Point
 Sector of science for international food and chemical
 safety regulation
 L.I. Medved's Research Center of Preventive
 Toxicology, Food and Chemical Safety, Ministry of
 Health - 6, Heroiv Oborony str.
 Kyiv
 Ukraine
 Tel: +380963480071
 Email: ccp.ukraine@codex.co.ua

Mr Volodymyr Baluta
 Deputy Permanent Representative
 Permanent Mission of Ukraine
 Rue de l'Orangerie 14
 Geneva
 Switzerland
 Email: bvo0609@gmail.com

Mr Sergey Liasbavskiy
 First Secretary
 Permanent Mission of Ukraine
 Rue de l'Orangerie 14
 Geneva
 Switzerland
 Email: liashevsky@hotmail.com

Ms Kateryna Sobko-nesteruk
 Third Secretary
 Permanent Mission of Ukraine
 Rue de l'Orangerie 14
 Geneva
 Switzerland
 Email: fn@yahoo.fr

**UNITED ARAB EMIRATES -
ÉMIRATS ARABES UNIS -
EMIRATOS ARABES UNIDOS**

Eng Khalaf Alhammadi
 Director of Standards Department
 Standards Department
 Emirates Authority for Standardization & Metrology
 Dubai
 United Arab Emirates
 Email: khadija@esma.gov.ae

**UNITED KINGDOM - ROYAUME-UNI -
REINO UNIDO**

Mr Steve Wearne
 Director of Science and Policy
 Food Standards Agency
 125 Aviation House
 London
 United Kingdom
 Tel: +447795 353580
 Email: steve.wearne@foodstandards.gsi.gov.uk

Mr Mike O'Neill
 Head of EU and International Strategy
 Food Standards Agency
 Aviation House 125
 London
 United Kingdom
 Tel: +447917213545
 Email: Mike.Oneill@foodstandards.gsi.gov.uk

Mr Ramon Romero
 FSA Veterinary Services
 Food Standards Agency
 125 Aviation House
 London
 United Kingdom
 Tel: +44 7920204521
 Email: ramon.romero@foodstandards.gsi.gov.uk

Mr Philip Brown
 Second Secretary (Economic, Trade)
 Foreign Commonwealth Office
 UK Mission, 58 Avenue Louis Casai, 1216, Geneva
 United Kingdom
 Tel: +41 22 918 2379
 Email: philip.brown@fco.gov.uk

Ms Tabitha Gillan
 Responsible Agricultural Investment Adviser
 Growth and Resilience Department
 Department for International Development
 22 Whitehall London
 United Kingdom
 Tel: +44 (0) 207 023 0252
 Email: t-gillan@dfid.gov.uk

Mrs Karen Lepper
 Deputy Director of Food Standards and Labelling
 Department for Environment, Food and Rural Affairs
 Area 1A, Nobel House, 17 Smith Square
 London
 United Kingdom
 Tel: + 44 (0) 7799 070114
 Email: karenlepper@defra.gsi.gov.uk

Ms Pendi Najran
 Senior Scientific Officer
 Department for Environment, Food and Rural Affairs
 Area 1A, Nobel House 17, Smith Square
 London
 United Kingdom
 Tel: + 44 (0) 7584 312325
 Email: pendi.najran@defra.gsi.gov.uk

Ms Laura Newman
 Team leader of Food Standards in Codex
 Department for Environment, Food and Rural Affairs
 Area 1A, Nobel House, 17 Smith Square,
 London
 United Kingdom
 Tel: + 44 (0) 7827 821645
 Email: lauranewman@defra.gsi.gov.uk

**UNITED REPUBLIC OF TANZANIA -
 RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE -
 REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA**

Prof Egid Beatus Mubofu
 Director General
 Tanzania Bureau of Standards
 Dar-Es-Salaam
 United Republic of Tanzania
 Tel: +255784538344; +255774538344
 Email: egid.mubofu@tbs.go.tz

Mr Lazaro Henry Msasalaga
 Head of Agriculture and Food Standards Section Codex
 Contact Point
 Process Technology Standards
 Tanzania Bureau of Standards
 Dar-es-Salaam
 United Republic of Tanzania
 Tel: +255 22 2450206
 Email: codex@tbs.go.tz

Dr James Alex Msekela
 Permanent Representative
 Permanent Mission of United Republic of Tanzania to
 UN, Geneva
 47 Avenue Blanc, 1202 Geneva, Switzerland
 United Republic of Tanzania
 Tel: +41 22 731 89 20
 Email: mission.tanzania@ties.itu.int

**UNITED STATES OF AMERICA -
 ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE -
 ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

Ms Mary Frances Lowe
 U.S. Manager for Codex Alimentarius
 Food Safety and Inspection Service, U.S. Codex Office
 U.S. Department of Agriculture
 1400 Independence Ave; SW
 Washington, DC
 United States of America
 Tel: +1-202-205-7760
 Email: MaryFrances.lowe@fsis.usda.gov

Mr Richard Boyd
 Chief, Contact Services Branch
 U.S. Department of Agriculture
 Specialty Crops Inspection Division, Specialty Crops
 Program, Agricultural Marketing Service
 1400 Independence Ave., SW Room 0714-South Bldg.
 Washington, DC
 United States of America
 Tel: +1 (202) 690-1201
 Email: Richard.boyd@ams.usda.gov

Dr Jose Emilio Esteban
 Executive Associate for Laboratory Services
 Food Safety and Inspection Service, Office of Public
 Health Science
 United States Department of Agriculture
 950 College Station Rd.
 Athens, GA
 United States of America
 Tel: +1 (706) 215-2287
 Email: Emilio.esteban@fsis.usda.gov

Ms Cathy Mckinnell
 Director, International Regulations and Standards
 Division
 Department of Agriculture
 Foreign Agriculture Services
 1400 Independence Ave., SW
 Washington, DC
 United States of America
 Tel: +1-202-690-0929
 Email: Cathy.McKinnell@usda.gov

Ms Barbara McNiff
Senior International Issues Analyst
U.S. Department of Agriculture
U.S. Codex Office
1400 Independence Ave., SW Room 4870 South
Building
Washington, D.C.
United States of America
Tel: +1-202-690-4719
Email: Barbara.McNiff@fsis.usda.gov

Mr Kenneth Lowery
International Issues Analyst
U.S. Codex Office
1400 Independence Avenue SW Room 4861-South
Building
Washington DC
United States of America
Tel: +1 202 690 4042
Email: kenneth.lowery@fsis.usda.gov

Ms Marie Maratos
International Issues Analyst
U.S. Codex Office, Food Safety & Inspection Service
U. S. Department of Agriculture
1400 Independence Avenue, SW Room 4861
Washington, DC
United States of America
Tel: +1-202-690-4795
Email: marie.maratos@fsis.usda.gov

Ms Camille Brewer
Director, International Affairs Staff
Health and Human Services
U.S. Food and Drug Administration
5001 Campus Drive
College Park, MD
United States of America
Tel: +1 240-402-1723
Email: Camille.brewer@fda.hhs.gov

Dr Kevin Greenlees
Senior Advisor for Science and Science Policy, Chair,
CCRVDF
Center for Veterinary Medicine, HFV-100
U.S. Food and Drug Administration
7500 Standish Place
Rockville, Maryland
United States of America
Tel: +1-240-402-0638
Email: kevin.greenlees@fda.hhs.gov

Dr Eric Brown
Director of Microbiology at FDA's Center for Food
Safety and Applied Nutrition
CFSAN
FDA
5001 Campus Drive
College Park, MD
United States of America
Tel: +1-240- 402-2020
Email: eric.brown@fda.hhs.gov

Dr Steven Musser
Deputy Director for Scientific Operations at FDA's
Center for Food Safety and Applied Nutrition
CFSAN
FDA
5001 Campus Drive
College Park, MD
United States of America
Tel: +1-240- 402-2429
Email: steven.musser@fda.hhs.gov

Dr Marc Allard
Research Microbiologist
CFSAN
FDA
5001 Campus Drive
College Park, MD
United States of America
Tel: +1-240- 402-2941
Email: marc.allard@fda.hhs.gov

Dr Donald Prater
Assistant Commissioner for Food Safety Integration
Office of Foods and Veterinary Medicine
United States Food and Drug Administration
WO Bldg 1, Rm 3234 10903 New Hampshire Avenue
Silver Spring, Maryland
United States of America
Tel: +1 301 348 3007
Email: donald.prater@fda.hhs.gov

Dr Ruth Timme
Research Microbiologist
CFSAN
FDA
5001 Campus Drive
College Park, MD
United States of America
Tel: +1-240- 402-2196
Email: ruth.timme@fda.hhs.gov

Mr Joseph Hain
Senior Trade Advisor
U.S. Department of Agriculture
Foreign Agricultural Service
1400 Independence Avenue, SW
Washington, DC
United States of America
Tel: +1-202-720-0930
Email: Joe.Hain@fas.usda.gov

Dr Wanida Lewis
Foreign Affairs Officer
Office of Agricultural Policy
Department of State
2201 C Street NW
Washington, DC
United States of America
Tel: +1 202-736-4016
Email: LewisWE@state.gov

Ms Julie Callahan
Senior Director, Agricultural Affairs
Executive Office of the President
Office of the U.S. Trade Representative
600 17th Street NW
Washington, DC
United States of America
Tel: +1 202-395-9582
Email: JCallahan@ustr.eop.gov

Mrs Megan Crowe
Senior International Economist
Industry and Analysis, Office of Consumer Goods
U.S. Department of Commerce, International Trade
Administration
1401 Constitution Ave NW
Washington, DC
United States of America
Tel: +1202-482-2250
Email: megan.crowe@trade.gov

Ms Marsha Echols
Attorney/Professor of Law
3286 M Street, N.W.
Washington, D.C
United States of America
Tel: +1-202-625-1451
Email: echols@marshaechols.com

Mr Raul Guerrero
Owner
International Regulatory Strategies
793 Ontare Road
Santa Barbara, California
United States of America
Tel: +1 805-898-1830
Email: guerrero_raul_j@yahoo.com

Mr Clayton Hough
Senior Group Vice President and General Counsel
Regulatory
International Dairy Foods Association
1250 H. St. NW., Suite 900
Washington, DC
United States of America
Tel: +1 (202) 220-3516/(202) 360-63
Email: chough@idfa.org

Ms Courtney Knupp
Deputy Director of International Trade Policy
Trade Department
National Pork Producers Council
122 C Street, NW., Suite 875
Washington, DC
United States of America
Tel: +1-202-347-3600
Email: knuppc@nppc.org

Ms Mallory Gage
Founder
Gage Group Consulting
1120 Delaware Street, Apt 312
Denver
United States of America
Tel: +1 (202) 320-9281
Email: mallorylgage@gmail.com

Ms Karil L. Kochenderfer
Advisor
Linkages
9920 Glenolden Drive
Potomac, MD
United States of America
Tel: +1-301-814-5251
Email: karil@linkages-b2b.com

Ms Emily Meredith
Chief of Staff
Regulatory
National Milk Producers Federation
2107 Wilson Blvd. Suite 600
Arlington, VA
United States of America
Tel: +1-703-469-2372
Email: emeredith@nmpf.org

Mr Joel Newman
President & CEO
American Feed Industry Association
2101 Wilson Blvd., Suite 916
Arlington, VA
United States of America
Tel: +1 703-558-3562
Email: jnewman@afia.org

Ms Karen Stuck
Principal
KDS Associates
148 North Carolina Ave.
Washington, DC
United States of America
Tel: +1-202-544-0395
Email: karenstuck@comcast.net

Dr Jessica Watson
Manager, Animal Health Policy
National Cattlemen's Beef Association
1275 Pennsylvania Avenue, NW Suite 801
Washington, DC
United States of America
Tel: +1 703-346-9467
Email: jwatson@beef.org

URUGUAY

Eng Pedro Friedrich
Punto de Contacto Codex para Uruguay
Departamento de Evaluacion de la Conformidad
Laboratorio Tecnológico del Uruguay
Avda Italia 6201
Montevideo
Uruguay
Email: pfriedri@latu.org.uy

Eng Jose Luis Heijo
Director
Dirección Nacional de Industrias
Ministerio de Industria, Energía y Minería
Montevideo
Uruguay
Tel: 59829163551
Email: jose.heijo@miem.gub.uy

Mrs Maria Luciana Nader Leandri
Third Secretary
Misión Permanente del Uruguay ante la Organización
Mundial del Comercio
1202 Geneva
Switzerland
Tel: +41(0)22 7163314
Email: luciana.nader@mrree.gub.uy

UZBEKISTAN - OUZBÉKISTAN - UZBEKISTÁN

Ms Natalya Sharipova
Sanitary Epidemiology Uzbekistan
Ministry of Health
Navoi str bld 6, apt. 25 Tashkent city Uzbekistan
Tashkent
Uzbekistan
Tel: (+99871)2415313
Email: natalya.sharipova@minzdrav.uz

Mr Fakhriddin Nabiev
Second Secretary
Embassy of Uzbekistan
Email: n.fahriddin@gmail.com

VANUATU

Mr Timothy Tumukon
Director
Department of Biosecurity Vanuatu
Ministry of Agriculture PMB 9039
Port Vila
Vanuatu
Tel: +679 7793867
Email: ttumukon@vanuatu.gov.vu

VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF) - VENEZUELA (RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU) VENEZUELA (REPÚBLICA BOLIVARIANA DE)

Mrs Violeta Fonseca Ocampos
Primer Secretaria
Coordinación de Cooperación Integral Economía y
Comercio
Ministerio poder Popular para Relaciones Exteriores
Ave. Urbanita Torre MRI, Piso 18
Caracas 1010 –
República Bolivariana de Venezuela
Email: violetafonsecaocampos@gmail.com

VIET NAM

Mr Si Doanh Bui
Deputy of Head
Plan protection Department
149 Ho Dac Di street
Hanoi
Viet Nam
Tel: 38570916
Email: doanhbs.bvtv@mard.gov.vn

Mr Dang Huu Nguyen
Director
GIA NGUYEN PHARMACEUTICAL JSC
P6 Yen Phong, Dong Phong
Bac Ninh
Viet Nam
Tel: 0903260069
Email: huu.giangnquyen@gmail.com

Mr Van Nhit Nguyen
Director
VINAPHAR PHARMACEUTICAL JSC
Phuong Liet, thanh Xuan
Hanoi
Viet Nam
Tel: 33650448
Email: songhong1993@gmail.com

Mr Thanh Phong Nguyen
Head
Vietnam Food Administration
Ministry of Health
135 Nui truc street
Hanoi
Viet Nam
Tel: 0913563250
Email: nguyenthanhphong@vfa.gov.vn

Mr Vinh Ha Nguyen
Deputy of Head
Science, Technology and Environment Committee
22 Hung Vuong street
Hanoi
Viet Nam
Tel: 0913225617
Email: hanv@qh.gov.vn

Mr Danh Phuong Tran
Head
Department of Safety and Hygiene Food
Binh Than street
Bac Ninh
Viet Nam
Tel: 0913026754
Email: huu.giangnguyen@gmail.com

Mr Ngoc Quynh Vu
Director
Vietnam Codex Office
Vietnam Food Administration
135 Nui truc street
Hanoi
Viet Nam
Tel: 913 552166
Email: vungocquynh@vfa.gov.vn

ZIMBABWE

Mr Victor Nyamandi
Deputy Director Port Health and Food Safety
Environmental Health
Ministry of Health
P.O Box CY 1122 Causeway
Harare
Zimbabwe
Email: victornyamandi@gmail.com

Mr Collen Chiutsi
Conseiller
Mission Permanent de la Republique du Zimbabwe
Email: mission.zimbabwe@bluwin.ch

Mr Taonga Mushayavanhu
Mission Permanent de la Republique du Zimbabwe
Email: fajflaj@gmail.ch

**OBSERVERS
OBSERVATEURS
OBSERVADORES**

**UNITED NATIONS AND OTHER RELATED ORGANIZATIONS
NATIONS UNIES ET AUTRES ORGANISATIONS APPARENTÉES
NACIONES UNIDAS Y OTRAS ORGANIZACIONES AFINES**

**INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY
(IAEA)**

Mr Zhihua Ye
Section Head, Food and Environmental Protection
Section, Joint FAO/IAEA Division of Nuclear
Techniques in Food and Agriculture
Department of Nuclear Sciences and Applications
International Atomic Energy Agency
Vienna International Centre P. O. Box 100
Vienna
Austria
Tel: +43 (1) 2600-21638
Email: Z.Ye@iaea.org

UNITED NATIONS (UN)

Mrs Shi Han Liu
Email: shi@yahoo.fr

**UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE
AND DEVELOPMENT (UNCTAD)**

Mr Amos Wama Taporaie
Geneva
Tel: 41 767089018
Email: atwama@hotmail.com

**UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT
ORGANIZATION (UNIDO)**

Dr Samuel Godefroy
Senior Food Regulatory Advisor
SAFE initiative
UNIDO
2425 rue de l'agriculture, Pavillon Comtois, Room
1309
Québec
Canada
Tel: +1-(418)478-4747
Email: S.GODEFROY@unido.org

**UNITED NATIONS ECONOMIC COMMISSION
FOR EUROPE (UNECE)**

Ms Liliana Annovazzi-jakab
Head, Agricultural Quality Standards Unit
Economic Cooperation and Trade Division
Palais de Nations
8-14 Avenue de la Paix
Geneva
Switzerland
Email: liliana.annovazzi-jakab@unece.org

**INTERNATIONAL GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
ORGANISATIONS GOUVERNEMENTALES INTERNATIONALES
ORGANIZACIONES GUBERNAMENTALES INTERNACIONALES**

AFRICAN UNION (AU)

Prof Abdelfattah Mabrouk Amer
Plant Health Officer
DREA - AU-IAPSC
Interafrican Phytosanitary Council, IAPSC
African Union, AU
Yaounde
Cameroon
Tel: (237) 77 65 31 38 & (237) 22 2
Email: abdelfattahsalem@ymail.com

Dr Raphael Coly
Coordinator Standards & Trade Secretariat
Au-Ibar
African Union
Kenindia Business Park Westlands Road
Nairobi
Kenya
Tel: +254203674323
Email: raphael.coly@au-ibar.org

Dr Jean Gerard Mezui M'ella
Director AU-IAPSC DREA
African Union
AU-IAPSC Bastos
Yaounde
Cameroon
Tel: +23722211969
Email: jeangerardmezuiella@gmail.com

Dr Gbemenou Joselin Benoit Gnonlonfin
ECOWAS-USAID Senior Sanitary and
Phytosanitary
Standards Adviser
ECOWAS
101 Yakubu Gowan Crescent PMB 401, Asokoro
District Abuja Nigeria
Abuja
Nigeria
Tel: +2347084003507
Email: bgnonlonfin74@gmail.com

Mr Faouzi Gsouma
Trade Officer
AU
African Union
Rue De Paquis
Geneva
Swaziland
Email: GsoumaF@africa-union.org

Mr John Oppong-otoo
Food Safety Officer
AU-IBAR
African Union
Kenindia Business Park
Westlands Road
Nairobi Kenya
Tel: +254203674338
Email: john.oppong-otoo@au-ibar.org

Mr Alexandre Owona
Admin Officer
AFRICAN UNION
African Union Permanent Delegation 36 Rue des
Paquis 1202 Geneva
GENEVA
Switzerland
Email: alowon2004@yahoo.fr

**CARIBBEAN AGRICULTURAL HEALTH AND
FOOD SAFETY AGENCY (CAHFA)**

Dr Gavin Peters
Animal Health Specialist
Caribbean Agricultural Health and Food Safety
Agency (CAHFA)
Letitia Vriesdelaan #10
Paramaribo
Suriname
Tel: (597) 719 5318
Email: gavin.peters@cahfa.org

**INTER-AMERICAN INSTITUTE FOR
COOPERATION ON AGRICULTURE (IICA)**

Mr Eric Bolaños Ledezma
Especialista, Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de
Alimentos (SAIA)
Instituto Interamericano de Cooperación para la
Agricultura (IICA)
Apto Postal 55-2200, San José Vazquez de
Coronado San Isidro 11101
San José
Costa Rica
Tel: + 506 2216 0418
Email: erick.bolanos@iica.int

INTERNATIONAL OLIVE OIL COUNCIL (IOOC)

Mr Jaime Lillo
Deputy Director
Chemistry, Economic, Promotion
International Olive Council (IOC)
Príncipe de Vergara, 154
Madrid
Spain
Tel: 915903638
Email: iooc@internationaloliveoil.org

LEAGUE OF ARAB STATES (LAS)

Mr Ali Charouite
Email: alcharaouite@gmail.com

Mr Youcef Tiliouant
Email: delegation@bluewin.ch

**ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ
ANIMALE (OIE)**

Mrs Ann Backhouse
Head
Standards Department
World Organisation for Animal Health (OIE)
12, rue de Prony
Paris
France
Tel: 00331 4415 1888
Email: a.backhouse@oie.int

Dr Gillian Mylrea
Deputy Head
Standards Department
World Organisation for Animal Health (OIE)
12 rue de Prony
Paris
France
Tel: 00330144151867
Email: g.mylrea@oie.int

**ORGANISATION INTERNATIONALE DE
MÉTROLOGIE LÉGALE (OIML)**

Mr Ian Dunmill
Assistant Director
OIML
11 rue Turgot
Paris
France
Tel: +33 1 4878 1282
Email: ian.dunmill@oiml.org

**ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE
SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)**

Mr Figueroa Lauriano
Director Regional de Inocuidad de Alimentos
OIRSA
Calle Ramon Belloso fijal pasaje Isalde Colonia
Escalon
San Salvador
El Salvador
Tel: 503 2209 9226
Email: lfigueroa@oirsa.org

Mr Efrain Medina Guerra
Executive Director
International Regional Organization for Plant and
Animal Health
Email: emedina@oirsa.org

ORGANISATION INTERNATIONALE DE LA VIGNE ET DU VIN (OIV)

Prof Monika Christmann
 President of the OIV
 OIV
 Hochschule GEISENHEIM University Zentrum für
 Weinforschung und Verfahrenstechnologie der
 Getränke Institut für Oenologie
 Blaubachstraße 19
 Geisenheim
 Germany
 Tel: +49 6722 502 171
 Email: Monika.Christmann@hs-gm.de

Dr Jean Claude Ruf
 Scientific Coordinator
 OIV
 18, rue d'Aguesseau
 Paris
 France
 Tel: +33674663451
 Email: jruf@oiv.int

WORLD TRADE ORGANIZATION (WTO)

Mr Giles Chappell
 Economic Affairs Officer
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 Tel: 022 739 6946
 Email: giles.chappell@wto.org

Mr Tim Corrigan
 Economic Affairs Officer
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 Email: tim.corrigan@wto.org

Ms Eleonora De Falcis
 Intern
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 Tel: 022 739 6140
 Email: eleonora.defalcis@wto.org

Ms Arti Gobind Daswani Economic Affairs
 Officer
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 Tel: 022 739 6716
 Email: arti.daswani-fink@wto.org

Ms Anneke Hamilton
 Economic Affairs Officer
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 Tel: 022 739 6566
 Email: anneke.hamilton@wto.org

Ms Marlynne Hopper
 Economic Affairs Officer
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 Tel: 022 739 6539
 Email: marlynne.hopper@wto.org

Mr Max Joosten
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 Email: max.joosten@wto.org

Mr Devin Mcdaniels
 Economic Affairs Officer
 World Trade Organization
 Email: devin.mcdaniels@wto.org

Mr Andrew Sherman
 Intern
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 Tel: 022 739 6229
 Email: andrew.sherman@wto.org

Ms Christiane Wolff
 Counsellor
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 Tel: 022 739 5536
 Email: christiane.wolff@wto.org

**INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
 ORGANISATIONS NON-GOUVERNEMENTALES INTERNATIONALES
 ORGANIZACIONES INTERNACIONALES NO GUBERNAMENTALES**

ASSOCIATION OF AMERICAN FEED CONTROL OFFICIALS (AAFCO)

Mr Richard Ten Eyck
 Chairman
 Ingredient Definitions Committee
 Association of American Feed Control Officials
 635 Capital St NE salem
 United States of America
 Tel: 5033510965
 Email: rteneck@oda.state.or.us

ASSOCIATION INTERNATIONALE POUR LE DÉVELOPPEMENT DES GOMMES NATURELLES (AIDGUM)

Mr Olivier Bove President
 AIDGUM
 Email: o.bove@aidgum.com

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE AVICULTURA (ALA)

Dr J. Isidro Molfese
 Observador por ALA al Codex
 A.
 Técnico Científico
 ALA - Asociación Latinoamericana de Avicultura
 7.600 - Mar del Plata
 Argentina 542234515915
 Email: molfese@ciudad.com.ar

LATINOAMERICANA DE AVICULTURA (ALA)

Ms Juana Icela Galván Murillo
 Consultora
 Técnico Científico
 ALA - Asociación Latinoamericana de Avicultura Calle 74
 y Manuel de Jesús Quijano, casa # 61, San Francisco.
 Ciudad de Panamá Panamá
 Tel: 507 226-3941
 Email: juanagm@yahoo.com

ASSOCIATION OF EUROPEAN COELIAC SOCIETIES (AOECS)

Mrs Hertha Deutsch
 Codex and Regulatory Affairs
 AOECS
 Anton-Baumgartner-Strasse 44/C5/2302
 Vienna Austria
 Tel: +43/1 66 71 887
 Email: hertha.deutsch@gmx.at

CONSEIL EUROPÉEN DE L'INDUSTRIE CHIMIQUE (CEFIC)

Mr Miguel Angel Prieto Arranz
 Sector Group Manager (CEFIC)
 Avenue Van Nieuwenhuysse 4, B-1160 Brussels
 Brussels
 Belgium
 Email: map@cefic.be

THE CONSUMER GOODS FORUM (CGF)

Mrs Anne Gerardi
 GFSI Manager
 GFSI Food Safety
 CGF
 22 Rue du Gouverneur Général Éboué
 Issy-les-Moulineaux
 France
 Tel: 631899645
 Email: a.gerardi@theconsumergoodsforum.com

CONSUMERS INTERNATIONAL (CI)

Dr Michael Hansen
 Senior Scientist
 Consumer Reports, USA
 Consumers International
 101 Truman Avenue, Yonkers
 New York
 United States of America
 Email: Hansmi@consumer.org

COMITÉ DU COMMERCE DES CÉRÉALES, ALIMENTS DU BÉTAIL, OLÉAGINEUX, HUILES ET GRAISSES ET AGROFOURNITURES DE L'UNION EUROPÉENNE (COCERAL)

Mrs Kate Elizabeth Lee
 COCERAL
 Email: secretariat@igtglobal.org

COUNCIL FOR RESPONSIBLE NUTRITION (CRN)

Dr James Griffiths
 Vice President
 Science & International Affairs
 CRN
 1828 L St., NW Ste. 510
 Washington
 United States of America
 Tel: 202-204-7662
 Email: jgriffiths@crnusa.org

Mr Harvey Kamil
 Vice Chairman
 CRN - NBTY, Inc.
 NBTY, Inc. 2100 Smithtown Avenue
 Ronkonkoma
 United States of America
 Tel: 631-200-2020
 Email: hkamil@nbt.com

Mr Mark Ledoux
 Chairman & CEO
 CRN - NAI, Inc.
 Natural Alternatives International, Inc.
 1185 Linda Vista Dr.
 San Marcos
 United States of America
 Tel: 760-736-7742 mledoux@nai-online.com

FEDERATION OF EUROPEAN SPECIALTY FOOD INGREDIENTS INDUSTRIES (EU SPECIALTY FOOD INGREDIENTS)

Dr Dirk Cremer
 Regulatory Affairs Manager
 DSM Nutritional Products Europe Ltd., Human
 Nutrition and Health P.O. Box 2676, 4002 Basel,
 Switzerland
 Email: dirk.cremer@dsm.com

Mr Huub Scheres
 Director External Affairs – PS&RA
 EU Specialty Food Ingredients
 Email: [Huub.Scheres@dupont.com](mailto:Huib.Scheres@dupont.com)

EUROPEAN VEGETABLE PROTEIN ASSOCIATION (EUVEPRO)

Mr Yves Goemans
 President
 EUVEPRO
 Avenue Jules Bordet 142
 Brussels
 Belgium
 Tel: +41227176417
 Email: euvepro@agep.eu

FOODDRINKEUROPE

Mr Eoin Keane
Manager
Food Policy, Food Science and R&D
FoodDrinkEurope
Avenue des Nerviens, 9-31
Brussels
Belgium
Email: e.keane@fooddrinkeurope.eu

Mrs Annie Loc'h
Directeur Affaires Réglementaires
Danone
Email: annie.loch@danone.com

INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR CEREAL SCIENCE AND TECHNOLOGY (IACST)

Dr Meinolf G. Lindhauer
ICC - International Association for Cereal Science and Technology Marxergasse 2
Vienna Austria
Email: office@icc.or.at

INTERNATIONAL BABY FOOD ACTION NETWORK (IBFAN)

Ms Patti Rundall
Policy Director
Baby Milk Action IBFAN UK
4 Brooklands Avenue Cambridge
United Kingdom
Tel: +447786523493
Email: prundall@babymilkaction.org

INTERNATIONAL CO-OPERATIVE ALLIANCE (ICA)

Mr Kazuo Onitake
Senior Scientist
Quality Assurance Division
International Co-operative Alliance
Co-op Plaza, 3-29-8, Shibuya-Ku, Shibuya
Tokyo
Japan
Tel: +81 3 5778 8109
Email: kazuo.onitake@jccu.coop

INTERNATIONAL COUNCIL OF BEVERAGES ASSOCIATIONS (ICBA)

Ms Paivi Julkunen
Chair, ICBA Committee for Codex
International Council of Beverages Associations 1275
Pennsylvania Avenue NW, Suite 1100 Washington, D.C.
United States of America
Email: pjulkunen@coca-cola.com

INTERNATIONAL COUNCIL OF GROCERY MANUFACTURERS ASSOCIATIONS (ICGMA)

Mr Richard White
Director, Codex and International Standards
Policy
ICGMA
Grocery Manufacturers Association
1350 I Street, NW Suite 300
Washington, DC
United States of America
Tel: 703 304 0424
Email: RWhite@gmaonline.org

INTERNATIONAL DAIRY FEDERATION (IDF/FIL)

Mr John Allan
Vice President of Regulatory Affairs & International Standards
International Dairy Foods Association
1250 H St. NW, Suite 900
Washington, D.C.
United States of America
Email: jallan@idfa.org

Mr Eric Grande
Regulatory Affairs Director
Groupe LACTALIS
Email: Eric.GRANDE@lactalis.fr

Ms Laurence Rycken
Technical Manager
International Dairy Federation
Boulevard Auguste Reyers 70B
Brussels
Belgium
Email: lrycken@fil-idf.org

Dr Nicolaas Van Belzen
Director General
International Dairy Federation
Boulevard Auguste Reyers 70B
Brussels
Belgium
Email: nvanbelzen@fil-idf.org

INTERNATIONAL FEED INDUSTRY FEDERATION (IFIF)

Mrs Alexandra De Athayde
Executive Director
International Feed Industry Federation - IFIF
P.O. Box 1340
Wiehl
Germany
Tel: +491704704838
Email: alexandra.athayde@ifif.org

INTERNATIONAL FEDERATION OF MARGARINE ASSOCIATIONS (IFMA)

Mr Ahmed Hussein
Email: ifma@yahoo.fr

INSTITUTE OF FOOD TECHNOLOGISTS (IFT)

Mr Tejas Bhatt
 Vice President, Science & Policy Initiatives
 Institute of Food Technologists
 818 Connecticut Ave., N.W., Suite 850 Washington,
 DC 20006 USA
 Washington
 United States of America
 Tel: 202.330.4980
 Email: tbhatt@ift.org

Dr Rosetta Newsome
 Director, Science & Policy Initiatives
 Institute of Food Technologists
 525 West Van Buren St. Suite 1000 Chicago, IL
 60607-3830 USA
 Chicago
 United States of America
 Tel: 312.369.0575
 Email: rnewsome@ift.org

INTERNATIONAL FRUIT AND VEGETABLE JUICE ASSOCIATION (IFU)

Mr John Collins
 Executive Director
 International Fruit & Vegetable Juice Association
 57 Royal Sands
 Weston-Super-Mare United
 Kingdom
 Tel: 07989195158
 Email: john@ifu-fruitjuice.com

INTERNATIONAL ORGANIZATION OF THE FLAVOR INDUSTRY (IOFI)

Dr Thierry Cachet
 Regulatory & Advocacy Director
 International Organization of the Flavor Industry
 Avenue des Arts 6
 Brussels
 Belgium
 Tel: 22142052
 Email: tcachet@iofi.org

Mr Sven Ballschmiede
 Executive Director
 International Organization of the Flavor Industry
 Avenue des Arts 6
 Brussels
 Belgium
 Tel: 22142050
 Email: sballschmiede@iofi.org

THE INTERNATIONAL POULTRY COUNCIL (IPC)

Mr Peter Bradnock
 Policy Affairs Consultant
 International Poultry Council
 United Kingdom
 Email: ppbradnock@gmail.com

INTERNATIONAL SPECIAL DIETARY FOODS INDUSTRIES (ISDI)

Mr Kaushik Janakiraman
 Regulatory Affairs Officer
 Email: secretariat@isdi.org

Mr Jean Christophe Kremer
 Secretary General
 ISDI-International Special Dietary Foods
 Industries
 Email: secretariat@isdi.org

Mr Xavier Lavigne
 Regulatory Affairs Officer
 ISDI-International Special Dietary Foods
 Industries
 Email: secretariat@isdi.org

Mr Jim Richards
 Regulatory Affairs Officer
 ISDI-International Special Dietary Foods
 Industries Email: secretariat@isdi.org

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION (ISO)

Mrs Marie-noëlle Bourquin
 Head of Production
 ISO Central Secretariat Chemin de Blandonnet 8
 Case Postale 401 CH - 1214 Vernier, Geneva
 Switzerland
 Vernier, Geneva
 Switzerland
 Tel: +41 79 618 04 83
 Email: bourquin@iso.org

Mrs Sandrine Espeillac
 Secretary of ISO-TC 34
 AFNOR
 Tel: +33 1 41 62 86 02
 Email: sandrine.espeillac@afnor.org

Mr Paul Mennecier
 Chair for ISO/TC 34
 ISO
 Email: paul.mennecier@agriculture.gouv.fr

INTERNATIONAL FOOD POLICY RESEARCH INSTITUTE

Dr Anne Mackenzie
 HarvestPlus
 Email: a.mackenzie@cgjar.org

NATIONAL HEALTH FEDERATION (NHF)

Mr Scott Tips
 President & General Counsel
 CA
 National Health Federation
 PO Box 688
 Monrovia
 United States of America
 Tel: 6263572181
 Email: scott@rivieramail.com

Mr Antonio Pisante
 NHF
 P.O. Box 688
 Monrovia
 United States of America
 Tel: +1 626 357 2181
 Email: antonio.pisante@gmail.com

SAFE SUPPLY OF AFFORDABLE FOOD EVERYWHERE (SSAFE) (SSAFE)

Ms Cristina Avalos
SSAFE Member
Email: Cristina.Avalos@nestle.com

Mr Marijn Albus
SSAFE Member
Email: Marijn.Albus@nestle.com

Ms Tengku Marina Badlishah
Email: TengkuMarina.Badlishah@nestle.com

UNITED STATES PHARMACOPEIAL CONVENTION (USP)

Dr Richard Cantrill
Member, Food Ingredients Expert Committee
Food Standards
U. S. Pharmacopeial Convention (USP)
12601 Twinbrook Parkway
Rockville MD
United States of America
Tel: +12129799123
Email: richard.cantrill@gmail.com

WORLD SUGAR RESEARCH ORGANIZATION (WSRO)

Dr Roberta Re
Director-General
WSRO (World Sugar Research Organisation)
WSRO Milton Hall Ely Road Milton Cambridge
CB24 6WZ
Cambridge
United Kingdom
Tel: 01223 928060
Email: rre@wsro.org

HEALTH FOR ANIMALS (HEALTHFORANIMALS)

Dr Alexander Boettner
Exec. Dir. Regulatory Affairs
MSD Animal Health Innovation GmbH
Zur Propstei 55270
Schwabenheim
Germany
Tel: +49 (6130) 948 190
Email: alexander.boettner@msd.de

Dr Espeisse Olivier
Dr Olivier Espeisse Director of EU and Africa
Government Affairs ELANCO SANTE ANIMALE
13, rue Pagès 92158 Suresnes Cedex FRANCE
Email: espeisse_olivier@elanco.com

Mr Jesse Sevcik
Jesse Sevcik Elanco Animal Health
555 12 ST NW Washington, DC 20004
USA
Tel: +1 (202) 393-7950
Email: sevcik_jesse_jonathan@elanco.com

Dr Silke Thielen
Elanco Animal Health
Schwarzwaldallee 215, 4058
Basel,
Switzerland
Tel : +41 61 685 6944
Email: thielen_silke@elanco.com

**FAO PERSONNEL
PERSONNEL DE LA FAO
PERSONAL DE LA FAO**

Mr Ren Wang
Assistant Director General
Department of Agriculture
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: Ren.Wang@fao.org

Dr Renata Clarke
Head, Food Safety and Quality Unit
Department of Agriculture and Protection
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 5705 2010
Email: renata.clarke@fao.org

Ms Daniela Battaglia
Livestock Production Officer
Agriculture and Consumer Department
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: 00390657056773
Email: daniela.battaglia@fao.org

Mr Markus Lipp
Food Safety and Consumer Protection Officer
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: Markus.Lipp@fao.org

Ms Catherine Bessy
Food Safety and Quality Officer
Agriculture and Consumer Protection Department
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: catherine.Bessy@fao.org

Mrs Sarah Cahill
Food Safety Officer
Agriculture and Consumer Protection Department
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: Sarah.Cahill@fao.org

Ms Mary Kenny
Food Safety and Quality Officer
Agriculture and Consumer Protection
Department Food and Agriculture Organization
of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: Mary.Kenny@fao.org

Mrs Eleonora Dupouy
Food Safety and Consumer Protection
Officer Food and Agriculture Organization
Benczur u. 34.
Budapest
Hungary
Tel: +3618141251
Email: eleonora.dupouy@fao.org

Ms Saskia Reppin
Associate Professional Officer
Agriculture and Consumer Department
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: 0657054710
Email: saskia.reppin@fao.org

Ms Mia Rowen
Programme Officer
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: mia.rowen@fao.org

Ms Maria Xipsiti
Nutrition Officer
Nutrition and Food Systems Division
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: 0657056060
Email: maria.xipsiti@fao.org

Mr Saber Mansour
Consultant Food Safety
AGFF
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: saber.mansour2014@gmail.com

**LEGAL COUNSEL
CONSEILLER JURIDIQUE
ASESOR JURÍDICO CODEX SECRETARIAT**

Mr Ilja BETLEM
Legal Officer
Legal Office
Food and Agriculture Organization (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
ITALY
Tel: +39 06 570 52778
Email: ilja.betlem@fao.org

Mr Andres Vatter Rubio
Legal Officer (LEGN)
Food and Agriculture Organization
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: Andres.VatterRubio@fao.org

**WHO PERSONNEL
PERSONNEL DE L'OMS
PERSONAL DE LA OMS**

Dr Oleg Chestnov
Assistant Director-General
Noncommunicable Diseases and Mental Health
(NMH)
World Health Organization (WHO)
20, avenue Appia
Geneva 27
Switzerland
Tel: +41 22 791 12723
Email: chestnovo@who.int

Dr Kazuaki Miyagishima
Director
Department of Food Safety and Zoonoses
World Health Organization (WHO)
20, avenue Appia
Geneva 27
Switzerland
Tel: +41 22 791 2773
Email: miyagishimak@who.int

Dr Angelika Tritscher
Coordinator
Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health organization (WHO)
20, Avenue Appia
Geneva
Switzerland
Tel: +41 22 7913569
Email: tritschera@who.int

Dr Awa Aidara-kane
Coordinator
Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health Organization (WHO)
20, avenue Appia
Geneva 27
Switzerland
Tel: +41 22 79 12403
Email: aidarakanea@who.int

Dr Peter Ben Embarek
Scientist
Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health Organization (WHO)
20, avenue Appia
Geneva 27
Switzerland
Tel: +41 22 791 1498
Email: benembarekp@who.int

Dr Mohamed Elmi
Coordinator Environmental Health Risk &
Regional
Adviser for Food and Chemical Safety
Regional Centre for Environmental Health Action
Regional Office for the Eastern Mediterranean
WHO
World Health Organization P.O.Box 926967
Amman
Jordan
Tel: 00962 6 5524655
Email: Elmim@who.int

Mrs Françoise Fontannaz-ajoulat
Technical Officer
Food Safety, Zoonoses and Foodborne Diseases
World Health Organization (WHO)
20, avenue Appia
Geneva 27
Switzerland
Tel: +41 22 791 3697
Email: fontannazf@who.int

Ms Egle Granziera
Legal Officer
Governing Bodies and Public International Law
World Health Organization (WHO)
20, avenue Appia
Geneva 27
Switzerland
Tel: +41 22 791 3680
Email: granzierae@who.int

Dr Youssouf Kanoute
Consultant
World Health Organisation
Geneve
Switzerland
Email: kanoutey@who.int

Mr Jorge Matheu Alvarez
Project officer
Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health Organization (WHO)
20 Avenue Appia
Geneva 27
Switzerland
Tel: +41 22 791 1062
Email: matheujo@who.int

Ms Yuki Minato
World Health Organization (WHO)
20 Avenue Appia
Geneva 27
Switzerland
Email: fnadiya@yahoo.fr

Ms Afsaneh Mohammad Shafii
Consultant
World Health Organisation
Email: mohammadshafii@who.int

Mrs Catherine Mulholland
Administrator Codex Trust Fund
Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health Organization (WHO)
20, avenue Appia
Geneva 27
Switzerland
Tel: +41 22 7913080
Email: mulhollandc@who.int

Dr Rei Nakgawa
Technical Officer
Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)
World Health Organization (WHO)
20 Avenue Appia Geneva
27
Switzerland
Tel: +41 22 791 3640
Email: nakagawar@who.int

Mrs Claudia Nannini
Legal Officer
Office of the Legal Counsel
World Health Organization
Geneva 27
Switzerland
Tel: 0041 22 791 25 06
Email: nanninic@who.int

Dr Chizuru Nishida
Coordinator
Nutrition for Health and Development
World Health Organization (WHO)
20, avenue Appia
Geneva 27
Switzerland
Tel: +41227913317
Email: nishidac@who.int

Mrs Dina Pfeifer
World Health Organization (WHO)
20, avenue Appia
Geneva 27
Switzerland
Email: pfeiferd@who.int

Mrs Simone Raszl
Laboratory Management Specialist
PANAFTOSA - PAHO/WHO
Av. Governador Leonel de Moura Brizola, 7778
Parque Sao Bento, Duque de Caxias - RJ
Brazil
Tel: +552136619080
Email: raszlsim@paho.org

Mr Dag Rekve
Senior technical Officer
Mental Health and Substance Abuse
World Health Organization (WHO)
20 Avenue Appia
Geneva
Switzerland
Tel: +41 22 791 1657
Email: RekveD@who.int

Dr Marcus Sprenger
World Health Organisation
Geneve
Switzerland
Email: msprenger@who.int

Dr Kim Sol
Email: skim@who.int

**CODEX SECRETARIAT
SÉCRÉTARIAT DU CODEX
SECRETARÍA DEL CODEX**

Mr Tom Heilandt
Secretary, Codex Alimentarius
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 5705 4384
Email: tom.heilandt@fao.org

Ms Annamaria Bruno
Senior Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 570 56254
Email: annamaria.bruno@fao.org

Ms Gracia Brisco
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 570 52700
Email: gracia.brisco@fao.org

Ms Verna Carolissen-Mackay
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 5705 5629
Email: verna.carolissen@fao.org

Mr Patrick Sekitoleko
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 5705 6626
Email: patrick.sekitoleko@fao.org

Ms Lingping Zhang
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06570 53218
Email: lingping.zhang@fao.org

Mr David Massey
Special Advisor
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 0657053465
Email: David.Massey@fao.org

Mr Roberto Sciotti
Record & Information Management Officer &
Webmaster
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 570 56141
Email: Roberto.Sciotti@fao.org

Ms Myoengsin Choi
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: myoengsin.choi@fao.org

Ms Rain Yamamoto
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: rain.yamamoto@fao.org

Ms Anne Beutling
Associate Professional Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: anne.beutling@fao.org

Mr Mirko Montuori
Communication and Information Consultant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: 0657053806
Email: mirko.montuori@fao.org

Mr Giuseppe Di Chiera
Consultant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Roma
Italy
Tel: 06 5705 52533
Email: giuseppe.dichiera@fao.org

Mr Ross Halbert
Consultant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: ross.halbert@fao.org

Ms Jocelyne Farruggia
Administrative Assistant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 570 54601
Email: Jocelyne.Farruggia@fao.org

Mrs Florence Martin De Martino
French Proofreader
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: Florence.martindemartino@fao.org

Ms Ilaria Tarquinio
Administrative Assistant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Tel: +39 06 5705 5425
Email: ilaria.tarquinio@fao.org

Mr Peter Di Tommaso
Documents clerk
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: peter.ditommaso@fao.org

Ms Hao Ding FAO
Seconded Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: hao.ding@fao.org

Mr Bin Han
Chinese editorial and documentation assistant
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: Bin.Han@fao.org

Mr Wensi He
Volunteer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Viale delle Terme di Caracalla
Rome
Italy
Email: Wensi.he@fao.org

Annexe II**AMENDEMENTS AU MANUEL DE PROCÉDURE**

Organe du Codex	Texte	Référence	État d'avancement
CCMAS	Principes pour l'élaboration des méthodes d'analyse du Codex	REP17/MAS Annexe III	Adopté
CCNFSDU	Principes d'analyse des risques nutritionnels et directives pour application aux travaux du Comité sur la nutrition et les aliments diététiques ou de régime	REP17/NFSDU Annexe II	Adopté

Annexe III**LISTES DES NORMES ET TEXTES APPARENTÉS ADOPTÉS**

Normes et textes apparentés	Référence	N° du travail	État d'avancement
Annexe pour les ananas en conserve [à inclure dans la Norme pour certains fruits en conserve (CODEX STAN 319-2015)]	REP17/PFV Annexe II	N20-2011	Adopté
Annexes pour certains légumes surgelés [à inclure dans la Norme pour les légumes surgelés (CODEX STAN 320-2015)]	REP17/PFV Annexe IV	N19-2011	Adopté (sous réserve d'approbation)
Amendements apportés à la <i>Norme pour certains fruits en conserve</i> (CODEX STAN 319-2015)	REP17/PFV Annexe III	-	Adopté
Amendements apportés aux dispositions relatives aux additifs alimentaires dans les normes du Codex pour les fruits et légumes traités: Norme pour les châtaignes en conserve et la purée de châtaignes en conserve (CODEX STAN 145-1985), Norme pour les fruits et légumes marinés fermentés (CODEX STAN 260-2007), Norme pour les confitures, gelées et marmelades (CODEX STAN 296-2009), Norme pour la purée de pommes en conserve (CODEX STAN 17-1981) Norme pour le cocktail de fruits en conserve (CODEX STAN 78-1981), Norme pour la macédoine de fruits tropicaux en conserve (CODEX STAN 99-1981), Norme pour les cornichons (concombres) en conserve (CODEX STAN 115-1981), Norme pour le kimchi (CODEX STAN 223-2001), Norme pour les fruits à noyaux en conserve (CODEX STAN 242-2003).	REP17/PFV Annexe V	-	Adopté
Norme pour les produits d'algue <i>Porphyra</i> :	REP17/ASIA Annexe IV	N14-2011	Adopté (sous réserve d'approbation)
Code d'usages régional en matière d'hygiène pour les aliments vendus sur la voie publique en Asie	REP17/ASIA Annexe V	N05-2013	Adopté
Amendements aux normes régionales du CCASIA: Norme régionale pour le tempeh (CODEX STAN 313R-2013), Norme régionale pour la sauce au piment (CODEX STAN 306R-2011) et Norme régionale pour les produits à base de soja non fermenté (CODEX STAN 322R-2015)	REP17/ASIA Annexe III	-	Adopté
LMR pour: le lasalocide sodium (rognons, foie, muscle, peau et graisse de poule/poulet, dinde, caille et faisan) (soixante-dix-huitième réunion du JECFA), l'ivermectine (graisse, rognons, foie et muscle de bovin) (quatre-vingt-et-unième réunion du JECFA) et le téflubenzuron (filet et muscle de saumon) (même réunion)	REP17/RVDF Annexe IV	-	Adopté
Révision du <i>Code d'usages en matière d'hygiène pour les fruits et légumes frais</i> (CAC/RCP 53-2003)	REP17/FH Annexe III	N04-2016	Adopté avec amendement (voir par. 25)
Norme régionale pour le yacon	REP17/LAC Annexe III	N11-2013	Adopté (sous réserve d'approbation)

Normes et textes apparentés	Référence	N° du travail	État d'avancement
Amendements rédactionnels de normes élaborées par le CCNFSDU: Aromatisants: <i>Norme pour les aliments diversifiés de l'enfance («baby foods»</i>) (CODEX STAN 73-1981), <i>Norme pour les aliments transformés à base de céréales destinés aux nourrissons et aux enfants en bas âge</i> (CODEX STAN 74-1981), <i>Norme pour les préparations de suite</i> (CODEX STAN 156-1987) et <i>Lignes directrices pour la mise au point des préparations alimentaires complémentaires destinées aux nourrissons du deuxième âge et aux enfants en bas âge</i> (CAC/GL 8-1991)	REP17/NFSDU Annexe II		Adopté
Valeurs nutritionnelles de référence révisées et facteurs de conversion aux fins d'étiquetage dans les <i>Directives concernant l'étiquetage nutritionnel</i> (CAC/GL 2-1985)	REP17/NFSDU Annexe III	-	Adopté
Norme régionale pour le beurre de karité non raffiné	REP17/AFRICA Annexe III	N08-2015	Adopté avec amendements [voir par. 34 i)] (sous réserve d'approbation)
Norme pour le cumin	REP17/SCH Annexe II	N05-2014	Adopté (sous réserve d'approbation)
Norme pour le thym séché	REP17/SCH Annexe III	N07-2014	Adopté (sous réserve d'approbation)
Norme pour le poivre noir, blanc et vert	REP17/SCH Annexe IV	N04-2014	Adopté (sous réserve d'approbation)
Normes pour les huiles de poisson	REP17/FO Annexe III	N09- 2011	Adopté (sous réserve d'approbation)
Révision de la <i>Norme pour les huiles d'olive et les huiles de grignons d'olive</i> (CODEX STAN 33-1981) Révision de la limite fixée pour le campestérol	REP17/FO Annexe IV	N12- 2015	Adopté
Révision de la <i>Norme pour les huiles végétales portant un nom spécifique</i> (CODEX STAN 210-1999): Révision des facteurs de qualité de l'huile d'arachide	REP17/FO Annexe VI	N11- 2015	Adopté
Amendement aux sections sur les aromatisants des normes suivantes: Norme pour les graisses et huiles comestibles non visées par des normes individuelles (CODEX STAN 19-1981) (section 3.3), Norme pour les huiles végétales portant un nom spécifique (CODEX STAN 210-1999) (section 4.1) et Norme pour les matières grasses tartinables et les mélanges tartinables (CODEX STAN 256-2007) (section 4.6).	REP17/FO Annexe II, partie B	-	Adopté
Amendement à la Section 2 de l'Annexe de la <i>Norme pour les huiles végétales portant un nom spécifique</i> (CODEX STAN 210-1999): intervalles d'acides gras tels qu'indiqués pour l'huile de son de riz brute	REP17/FO Annexe IX	-	Adopté
Normes d'identité et de pureté des additifs alimentaires: Amendements à la <i>Liste des spécifications du Codex applicables aux additifs alimentaires</i> (CAC/MISC 6);	REP17/FA Annexe III, Partie A	En cours	Adopté

Normes et textes apparentés	Référence	N° du travail	État d'avancement
Dispositions relatives aux additifs alimentaires de la <i>Norme générale pour les additifs alimentaires</i> (NGAA) (CODEX STAN 192-1995)	REP17/FA Annexe VI, partie A	En cours	Adopté avec amendements (voir par. 50)
Révision du <i>Système international de numérotation (SIN) des additifs alimentaires</i> (CAC/GL 36-1989)	REP17/FA Annexe X	En cours	Adopté
Amendement à l'introduction de la <i>Liste des spécifications du Codex applicables aux additifs alimentaires</i> (CAC/MISC 6)	REP17/FA Annexe III, partie B	-	Adopté
Dispositions révisées relatives aux additifs alimentaires de la NGAA concernant l'alignement des normes pour les produits de la pêche surgelés et des Normes pour <i>certaines agrumes en conserve</i> (CODEX STAN 254- 2007), <i>les tomates en conserve</i> (CODEX STAN 13-1981), <i>les concentrés de tomates traités</i> (CODEX STAN 57-1981) et <i>les olives de table</i> (CODEX STAN 66-1981) et les dispositions relatives aux EDTA dans la <i>Norme pour les crevettes en conserve</i> (CODEX STAN 37-1991)	REP17/FA Annexe VI, partie B	En cours	Adopté
Sections révisées relatives aux additifs alimentaires dans la Norme pour les tomates en conserve (CODEX STAN 13-1981), la Norme pour les concentrés de tomate traités (CODEX STAN 57-1981), la Norme pour le poisson éviscéré et non éviscéré surgelé (CODEX STAN 36-1981), la Norme pour les crevettes surgelées (CODEX STAN 92-1981), la Norme pour les langoustes, langoustines, homards et cigales de mer surgelés (CODEX STAN 95-1981), la Norme pour les blocs surgelés de filets de poisson, de chair de poisson hachée et de mélanges de filets et de chair de poisson hachée (CODEX STAN 165-1989), la Norme pour les filets de poisson surgelés (CODEX STAN 190-1995), la Norme pour les bâtonnets, les portions et les filets de poisson surgelés – panés ou enrobés de pâte à frire (CODEX STAN 166-1989) et la Norme pour les produits frais et surgelés à base de coquilles Saint-Jacques ou de pétoncles crus (CODEX STAN 315-2014)	REP17/FA Annexe V	En cours	Adopté
Amendement des limites maximales pour le plomb et l'arsenic dans les graisses et les huiles comestibles (huiles de poisson) (CODEX STAN 193-1995)	REP17/CF Annexe II	-	Adopté
LM pour le plomb dans certains fruits et légumes transformés (légumes secs, confitures, gelées et marmelades, tomates en conserve, châtaignes et purées de châtaignes en conserve) (CODEX STAN 193-1995)	REP17/CF Annexe II	N04-2012	Adopté
Code d'usages pour la prévention et la réduction de la contamination par l'arsenic dans le riz	REP17/CF Annexe III	N12-2014	Adopté
Appendice sur l'ergot et les alcaloïdes de l'ergot dans les céréales (Appendice au <i>Code d'usages pour la prévention et la réduction de la contamination des céréales par les mycotoxines</i> [CAC/RCP 51-2003])	REP17/CF Annexe V	N13-2014	Adopté
Code d'usages pour la prévention et la réduction de la contamination des épices par les mycotoxines	REP17/CF Annexe VI	N13-2015	Adopté avec amendement (voir par. 59)

Normes et textes apparentés	Référence	N° du travail	État d'avancement
LMR pour diverses combinaisons pesticide/produit	REP17/PR Annexes II et III	En cours	Adopté
Révision de la <i>Classification des produits destinés à l'alimentation humaine et animale</i> : groupes de légumes	REP17/PR Annexe VIII Partie A	N11-2004 N09-2006	Adopté
Tableau 2 sur les exemples de sélection de produits représentatifs (groupe des produits végétaux) (pour inclusion dans les <i>Principes et orientation pour la sélection de produits représentatifs en vue de l'extrapolation de Limites maximales de résidus de pesticides aux groupes de produits</i>) (CAC/GL 84-2012)	REP17/PR Annexe VIII Partie B	N11-2004 N09-2006	Adopté
Révision de la <i>Classification des produits destinés à l'alimentation humaine et animale</i> : graminées	REP17/PR Annexe XI Partie A:	N11-2004 N09-2006	Adopté
Tableau 3 reprenant des exemples de sélection de produits représentatifs (groupe des graminées) (pour inclusion dans les <i>Principes et orientation pour la sélection de produits représentatifs en vue de l'extrapolation des Limites maximales de résidus de pesticides aux groupes de produits</i>) (CAC/GL 84-2012)	REP17/PR Annexe XI Partie B	N11-2004 N09-2006	Adopté
Directive sur les critères de performance pour les méthodes d'analyse en vue de la détermination des résidus de pesticides dans les produits destinés à l'alimentation humaine et animale	REP17/PR Annexe XIII	N09-2013	Adopté
Principes et directives pour le suivi des performances de systèmes nationaux de contrôle des aliments	REP17/FICS Annexe II	N02- 2015	Adopté
Méthodes d'analyse figurant dans les normes Codex	REP17/MAS Annexe II (Partie 1)	En cours	Adopté
Norme régionale pour le dough	REP17/NE Annexe III	N21-2011	Adopté (sous réserve d'approbation)
Norme pour les poudres de perméats de produits laitiers	CX/CAC17/40/3- Add.1 Annexe 2	N16-2015	Adopté avec amendement (voir par. 54) (sous réserve d'approbation)

Annexe IV**LISTE DES PROJETS DE NORMES ET TEXTES APPARENTÉS ADOPTÉS À L'ÉTAPE 5**

Normes et textes apparentés	N° du travail	Référence	État d'avancement
Recommandation sur la gestion des risques pour le violet de gentiane	-	REP17/RVDF Annexe II	Adopté
Norme régionale pour les préparations cuites à base de manioc fermenté	N07-2015	REP17/AFRICA Annexe II	Adopté
Norme régionale pour les feuilles de <i>Gnetum</i> spp.	N09-2015	REP17/AFRICA Annexe IV	Adopté
Révision de la <i>Norme pour les huiles végétales portant un nom spécifique</i> (CODEX STAN 210-1999): ajout de l'huile de palme à forte teneur en acide oléique	N10- 2015	REP17/FO Annexe V	Adopté
Limites maximales pour le plomb dans les concentrés de tomates transformées et les légumes Brassica en conserve	N04-2012	REP17/CF Annexe II	Adopté
Révision de la <i>Classification des produits destinés à l'alimentation humaine et animale: graines pour les boissons et sucreries</i>	N11-2004 N09-2006	REP17/PR Annexe XII	Adopté
Norme régionale pour le zaâtar (mélange d'épices)	N13-2013	REP17/NE Annexe IV	Adopté
Norme sur le quinoa	N17-2015	CL 2017/44- MMP, Annexe 1	Adopté

Annexe V**LISTE DES NORMES ET TEXTES APPARENTÉS RÉVOQUÉS**

Normes et textes apparentés	Référence
Norme pour les ananas en conserve (CODEX STAN 42-1981), Norme pour les brocolis surgelés (CODEX STAN 110-1981), Norme pour les choux de Bruxelles surgelés (CODEX STAN 112-1981), Norme pour les choux-fleurs surgelés (CODEX STAN 111-1981), Norme pour les pommes de terre frites surgelées (CODEX STAN 114-1981), Norme pour les haricots verts et les haricots beurre surgelés (CODEX STAN 113-1981), Norme pour les petits pois surgelés (CODEX STAN 41-1981) et Norme pour les épinards surgelés (CODEX STAN 77-1981)	REP17/PFV, par. 29, 42 et 76
Dispositions relatives aux additifs alimentaires de la <i>Norme générale pour les additifs alimentaires</i> (NGAA) (CODEX STAN 1921995)	REP17/FA, Annexe VII
Limites maximales pour le plomb dans les légumineuses, les confitures (conserves de fruits) et gelées, les tomates en conserve, les châtaignes et purées de châtaignes en conserve d'après la Norme générale sur les contaminants et les toxines présents dans les produits de consommation humaine et animale (CODEX STAN 193-1995)	REP17/CF par. 89.
LMR (CXL) pour les diverses combinaisons pesticide/produit	REP17/PR, Annexe IV
Méthodes d'analyse recommandées dans les normes du Codex	REP17/MAS, Annexe II (Deuxième partie)

Annexe VI**LISTE DES NOUVEAUX TRAVAUX APPROUVÉS**

Organe du Codex	Texte	Référence et document de projet	Numéro du travail
CCNASWP	Norme régionale pour le kava en tant que boisson lorsqu'il est mélangé à de l'eau froide	REP17/NASWP CX/CAC 17/40/8, Annexe I	N01-2017
CCRVDF	Liste des médicaments vétérinaires à évaluer ou à réévaluer en priorité par le JECFA	REP17/RVDF Annexe VI Partie A	En cours
CCSCH	Norme pour le gingembre sec ou déshydraté	REP17/SCH Annexe V	N02-2017
	Norme pour les piments forts séchés ou déshydratés et le paprika	REP17/SCH Annexe VI	N03-2017
	Norme pour l'ail séché ou déshydraté	REP17/SCH Annexe VII	N04-2017
	Norme pour le basilic	REP17/SCH Annexe VIII	N05-2017
	Norme pour le safran séché	REP17/SCH Annexe IX	N06-2017
	Norme pour la noix de muscade	REP17/SCH Annexe X	N07-2017
	Norme pour les clous de girofle	REP17/SCH Annexe XI	N08-2017
CCFO	Révision de la <i>Norme pour les huiles végétales portant un nom spécifique</i> (CODEX STAN 210-1999): Composition essentielle de l'huile de tournesol	REP17/FO Annexe VII	N09-2017
	Révision de la <i>Norme pour les huiles végétales portant un nom spécifique</i> (CODEX STAN 210-1999): Remplacement de l'indice d'acide par les acides gras libres pour l'huile de palme vierge et inclusion des acides gras libres pour l'huile de palmiste brute	REP17/FO Annexe VIII	N10-2017
	Révision de la <i>Norme pour les huiles d'olive et les huiles de grignons d'olive</i> (CODEX STAN 33-1981)	REP17/FO Annexe X	N11-2017
	Révision de la <i>Norme pour les huiles végétales portant un nom spécifique</i> (CODEX STAN 210-1999): Inclusion de dispositions pour l'huile de noix, l'huile d'amande, l'huile de noisette, l'huile de pistache, l'huile de lin et l'huile d'avocat	CX/CAC 17/40/8 Add.1. Annexe 10	N12-2017
CCPFV	Norme pour les noix de cajou	CX/CAC 17/40/8 Add.1. Annexe I	N13-2017
	Conversion de la Norme régionale pour la sauce au piment (sauce «chili») (CODEX STAN 306R-2011) en une norme mondiale	CX/CAC 17/40/8 Add.1. Annexe II	N14-2017

Organe du Codex	Texte	Référence et document de projet	Numéro du travail
	Révision de la <i>Norme pour le chutney de mangue</i> (CODEX STAN 160-1987)	CX/CAC 17/40/8 Add.1. Annexe III	N15-2017
	Norme pour la patate douce séchée	CX/CAC 17/40/8 Add.1. Annexe V	N16-2017
	Conversion de la Norme régionale pour la pâte de soja fermentée au piment fort (CODEX STAN 294R-2009) en une norme mondiale	CX/CAC 17/40/8 Add.1. Annexe VI	N17-2017
	Norme pour les fruits secs (y compris les plaquemines sèches)	CX/CAC 17/40/8 Add.1. Annexes VIII et IV	N18-2017
	Norme pour les mélanges de fruits en conserve (Révision de la <i>Norme pour la macédoine de fruits tropicaux en conserve</i> (Codex STAN 99-1981))	CX/CAC 17/40/8 Add.1. ANNEXE IX	N19-2017
	LM pour les aflatoxines totales et pour l'ochratoxine A dans la noix de muscade, le piment fort, le paprika, le gingembre, le poivre et le curcuma	REP17/CF Annexe VII	N20-2017 (i-xii)
	Limites maximales (LM) pour le méthylmercure dans les poissons: thon, béryx, thazard rayé/sériole, marlin, requin, roussette et espadon	REP17/CF Annexe VIII	N21-2017 (i-vii)
CCCF	Révision du <i>Code d'usages pour la prévention et la réduction de la contamination des aliments de consommation humaine et animale par les dioxines et les PCB de type dioxine</i> (CAC/RCP 62-2006)	REP17/CF Annexe IX	N22-2017
	Code d'usages pour la réduction des 3-monochloropropane-1,2-diol esters et des esters glycidyliques dans les huiles raffinées ainsi que les produits fabriqués avec des huiles raffinées, en particulier les préparations pour nourrissons	REP17/CF Annexe X	N23-2017
	Directives (bonnes pratiques) pour l'analyse des risques en présence de substances chimiques se trouvant par inadvertance dans les aliments à de faibles niveaux	REP17/CF Annexe XI	N24-2017
CCPR	Calendrier CCPR des listes de pesticides à évaluer en priorité	REP17/PR Annexe XIV Partie A	En cours
	Orientations relatives à l'utilisation de l'équivalence de systèmes	REP17/FICS Annexe III	N25-2017
CCFICS	Orientations sur l'utilisation dématérialisée de certificats électroniques (Révision des <i>Directives pour la conception, l'établissement, la délivrance et l'utilisation des certificats officiels génériques</i>) (CAC/GL 26/1997)	REP17/FICS Annexe IV	N26-2017

Organe du Codex	Texte	Référence et document de projet	Numéro du travail
	Orientations relatives aux approches réglementaires par rapport aux dispositifs d'assurance par des tiers en matière de sécurité sanitaire des aliments et des pratiques loyales dans le commerce alimentaire	REP17/FICS Annexe V	N27-2017
CCMAS	Révision des <i>Méthodes d'analyse et d'échantillonnage recommandées</i> (CODEX STAN 234-1999)	REP17/MAS Appendice VI	En cours
Groupe intergouvernemental spécial sur la résistance aux antimicrobiens	Révision du <i>Code d'usages visant à réduire au minimum et à maîtriser la résistance aux antimicrobiens</i> (CAC/RCP 61-2005)	CX/CAC 17/40/12 Add.2. Annexe 1	N28-2017
	Directives concernant la surveillance intégrée de la résistance aux antimicrobiens	CX/CAC 17/40/12 Add.2. Annexe 2	N29-2017

Annexe VII**LISTE DES TRAVAUX INTERROMPUS**

Organe du Codex	Texte	Référence
CCRVDF	Avant-projet de LMR pour l'ivermectine (muscle de bovins) (soixante-dix-huitième session du Comité mixte FAO/OMS d'experts des additifs alimentaires)	REP17/RVDF Annexe III
CCFA	Projet et avant-projet de dispositions relatives aux additifs alimentaires de la <i>Norme générale pour les additifs alimentaires</i> (NGAA) (CODEX STAN 192-1995)	REP17/FA Annexe IX
CCPR	Projets et avant-projets de limites maximales de résidus de pesticides retirés par le CCPR pour les diverses combinaisons pesticide/produit	REP17/PR Annexe VII
Comité sur le lait et les produits laitiers (CCMMP)	Projet de norme générale sur le fromage fondu	CL 2016/6-MMP Annexe 1, CX/CAC 16/39.13-Add.1

Annexe VIII**AMENDEMENTS AUX NORMES ET TEXTES APPARENTÉS DU CODEX**

Organe du Codex	Texte	Référence	État d'avancement
CCNFSDU	<i>Directives concernant l'étiquetage nutritionnel CAC/GL 2-1985)</i>	REP17/NFSDU par. 12	Adopté
	<i>Norme pour les aliments diversifiés de l'enfance (« baby foods ») (CODEX STAN 73-1981);</i>	CX/CAC 17/40/10.	Adopté
CCPR	<i>Classification des produits destinés à l'alimentation humaine et animale (CAC/MISC 4-1989): groupes des fruits</i>	REP17/PR Annexe IX	Adopté
CCFO	<i>Norme pour les graisses et huiles comestibles non visées par des normes individuelles (CODEX STAN 19-1981)</i>	CX/CAC 17/40/10.	Adopté

Annexe IX

PRÉSIDENTS DES ORGANES SUBSIDIAIRES DU CODEX
créés en vertu de l'Article XI.1b) i)

Code		Organe subsidiaire	Membre responsable	Statut
CX	703	Comité sur le lait et les produits laitiers	Nouvelle-Zélande	<i>Ajourné sine die</i>
CX	708	Comité sur les produits cacaoés et le chocolat	Suisse	<i>Ajourné sine die</i>
CX	709	Comité sur les graisses et les huiles	Malaisie	Actif
CX	710	Comité sur les sucres	Colombie	<i>Actif¹</i>
CX	711	Comité sur les additifs alimentaires	Chine	Actif
CX	712	Comité sur l'hygiène alimentaire	États-Unis d'Amérique	Actif
CX	713	Comité sur les fruits et légumes traités	États-Unis d'Amérique	Actif
CX	714	Comité sur l'étiquetage des denrées alimentaires	Canada	Actif
CX	715	Comité sur les méthodes d'analyse et d'échantillonnage	Hongrie	Actif
CX	716	Comité sur les principes généraux	France	Actif
CX	718	Comité sur les résidus de pesticides	Chine	Actif
CX	719	Comité sur les eaux minérales naturelles	Suisse	<i>Ajourné sine die</i>
CX	720	Comité sur la nutrition et les aliments diététiques ou de régime	Allemagne	Actif
CX	722	Comité sur le poisson et les produits de la pêche	Norvège	<i>Ajourné sine die</i>
CX	723	Comité sur l'hygiène de la viande	Nouvelle-Zélande	<i>Ajourné sine die</i>
CX	728	Comité sur les protéines végétales	Canada	<i>Ajourné sine die</i>
CX	729	Comité sur les céréales, les légumes secs et les légumineuses	États-Unis d'Amérique	<i>Actif¹</i>
CX	730	Comité sur les résidus de médicaments vétérinaires dans les aliments	États-Unis d'Amérique	Actif
CX	731	Comité sur les fruits et légumes frais	Mexique	Actif
CX	733	Comité sur les systèmes d'inspection et de certification des importations et des exportations alimentaires	Australie	Actif
CX	735	Comité sur les contaminants dans les aliments	Pays-Bas	Actif
CX	736	Comité sur les épices et les herbes culinaires	Inde	Actif
CX	804	Groupe intergouvernemental spécial sur la résistance aux antimicrobiens	République de Corée	Actif

¹ Travaillant par correspondance